



PAR COURRIEL

Québec, le 27 novembre 2025



N/Réf. : DA2526-36

Objet : Votre demande en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1)



Par la présente, nous donnons suite à votre demande reçue le 28 octobre 2025 visant à obtenir :

« ... une copie de tous les comptes de dépenses, de toutes les factures et pièces justificatives ou relevés de cartes de crédit associées aux dépenses de voyages hors Québec de Stéphane Le Bouyonnec et de ses accompagnateurs depuis sa nomination comme sous-ministre (Incluant, notamment, les coûts d'hébergement, de transport, de nourriture, de boissons, etc.) à aujourd'hui ».

En réponse à votre demande, nous vous transmettons les documents détenus par le ministère de la Cybersécurité et du Numérique. Toutefois, certaines informations sont caviardées en vertu des articles 53, 54 et 59 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (RLRQ, chapitre A-2.1, ci-après nommée « *Loi sur l'accès* »).

Par ailleurs et en application de l'article 13 de la *Loi sur l'accès*, vous pouvez consulter des documents visés par votre demande qui ont fait l'objet d'une diffusion ou qui seront diffusés au cours des prochains mois.

[Frais de déplacement hors Québec du ministre et des titulaires d'un emploi supérieur 2025-2026](#)

[Frais de déplacement hors Québec du ministre et des titulaires d'un emploi supérieur 2024-2025](#)

...2

Conformément à l'article 51 de la *Loi sur l'accès*, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la présente. À cet effet, vous trouverez, ci-joints, le texte des articles précités ainsi qu'une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Je vous prie d'agréer, [REDACTED], nos salutations distinguées.

La responsable de l'accès aux documents,

Original signé

Isabelle Goulet

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

1,819.52

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2024-09-23

Objet

FPT - Terre-Neuve

Date du rapport de frais

2024-09-17

Annexes

+

Lieu

Bureau

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

1

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

1

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Infraction à la politique, Membre de la liste de vérification, Le montant dépasse le seuil, Justification requise

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Dernière mise à jour par

Lajoie, Mikael

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exceptions

Revoir les ventilations

Réviser la taxe

Notes d'approbation (4)

Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
	All			1,819.52								
	1	Limite quotidienne	Hébergement Hors Québec/Canada (NB, NE, TNL, ON, IPE - dir.6118, art.14)	533.12	477.00	☐	☐	☐	FPT : Terre-Neuve	2024-09-15		2
	2	Aucun	Train Hors Québec-TVH (NB, NE, TNL, ON, IPE)	1,005.95		☐	☐	☐	Avion (Aller-retour)	2024-09-15		1
	3	Aucun	Taxi au Québec	82.75		☐	☐	☐	Retour au domicile, de l'aéroport	2024-09-17		1
	4	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	150.00		☐	☐	☐	FPT : Terre-Neuve	2024-09-15		1
	5	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	47.70		☐	☐	☐	FPT - Terre-Neuve	2024-09-15		



120 New Gower Street, St. John's, Newfoundland, A1C 6K4
Tel: 709-739-6404 Fax: 709-570-1622

Stephane Lebouyonnec

Room: 0328
Folio: 295537
Cashier: 62
Arrival: 09-15-24
Departure: 09-17-24
Reference:

Group: JOINT COUNCIL MEETINGS

Date	Description	Additional Information	Charges	Credits
09-15-24	IRD - Dinner	CHECK# 0032535	68.48	*Repas non compris. Juste hébergement et frais
09-15-24	Room Charge		224.00	
09-15-24	Rooms HST		33.60	
09-15-24	TML TAX		8.96	
09-16-24	Room Charge		224.00	
09-16-24	Rooms HST		33.60	
09-16-24	TML TAX		8.96	
09-17-24		XX/XX		601.60

HST Summary

Registration No: 80694 2322

Room 67.20

F&B 8.28

Other 0.00

Total 93.40

Total 601.60 601.60

Balance Due 0.00 CAD



Total de la facture 601, 60 \$

Repas -68, 48 \$

Total Hébergement 533,12 \$

Guest Signature: _____

I agree that my liability for this bill is not waived and I agree to be held personally liable in the event that the indicated person, company, or association fails to pay for any part of or the full amount of these charges.

De:

Envoyé:

À:

Objet:

Air Canada <notification@notification.aircanada.ca>

23 juillet 2024 14:47

Le Bouyonnec, Stéphane

Air Canada – 15 sept. 2024 : Montréal–St. John's, Terre-Neuve (Numéro de réservation : 3XTWAP)

***ATTENTION : Ce courriel provient de l'extérieur de votre organisation.**
Évitez de cliquer sur un hyperlien, d'ouvrir une pièce jointe ou de transmettre des informations personnelles si vous ne connaissez pas l'expéditeur du courriel. En cas de doute, communiquez verbalement avec lui.



Confirmation de la réservation

3XTWAP

Délivré 23 juil., 2024

Gérer ma réservation

Enregistrement

Merci d'avoir choisi Air Canada. Vous trouverez ci-dessous les détails concernant votre vol et d'autres renseignements utiles pour votre voyage.

IMPORTANT : Il s'agit de votre itinéraire-reçu officiel. Vous devez l'amener avec vous à l'aéroport pour l'enregistrement. Veuillez imprimer ou enregistrer cette page pour vos dossiers financiers (à des fins fiscales, de notes de frais ou de rapprochement de relevés de carte de crédit).

Assurez-vous que vous respectez les exigences d'entrée de votre destination. Pour obtenir les derniers renseignements sur les exigences d'entrée, notre politique de réservation souple, et les mesures de santé et sécurité, consultez notre [portail Prêts à voyager](#).

Vols

Départ • dim. 15 sept., 2024

Économique Confort

Montréal YUL

St. John's, Terre-Neuve YYT

08:05

12:03

Aéroport int. Montréal-Trudeau

St. John's, Terre-Neuve

AC 1518 • Exploité par Air Canada Rouge

Type d'appareil: [Airbus A319-100](#) 📶 Wi-Fi

Durée: 2hr 28m

Cabine: Classe économique (K)

Repas: Bistro Air Canada (\$)

Retour • mar. 17 sept., 2024

Économique Confort

St. John's, Terre-Neuve YYT

Montréal YUL

18:15

19:31

St. John's, Terre-Neuve

Aéroport int. Montréal-Trudeau

AC 1523 • Exploité par Air Canada Rouge

Type d'appareil: [Airbus A319-100](#)  Wi-Fi

Durée: 2hr 46m

Cabine: Classe économique (K)

Repas: Bistro Air Canada (\$)

Passagers

Stephane Le Bouyonnec

Billet #: 0142101230917

Sièges

YUL → YYT	24B
YYT → YUL	23B

Sommaire de l'achat



1 005,95 \$ CAD

1 Adulte

Frais de transport aérien

Tarif de base – Départ	357,00 \$
Tarif de base – Retour	357,00 \$
Suppléments du transporteur	60,00 \$

Taxes, frais et droits

Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien - Canada	18,92 \$
Taxe sur les produits et services - Canada - 100092287 RT0001	41,65 \$
Taxe de vente harmonisée - Canada - 100092287 RT0001	6,30 \$
Taxe de vente du Québec - Canada - 1000043172 TQ1991	83,08 \$
Frais d'améliorations aéroportuaires - Canada	82,00 \$

Total général	1 005,95 \$ CAD
---------------	-----------------

Délai d'enregistrement et d'embarquement

Ouverture de l'enregistrement et du dépôt des bagages

Prenez une longueur d'avance et déposez vos bagages jusqu'à quatre heures avant le départ.

Toutes les destinations

240 min

Fermeture de l'enregistrement et du dépôt des bagages

Assurez-vous de vous enregistrer, d'obtenir votre carte d'accès à bord et de déposer vos bagages avant la fin de la période d'enregistrement pour votre vol.

Au Canada

45 min¹

¹ Au départ de l'aéroport Billy-Bishop de Toronto (YTZ): 30 minutes.

Délai d'arrivée à la porte d'embarquement

Il s'agit du moment le plus tardif auquel vous pouvez vous présenter à la porte d'embarquement, prêts à monter à bord.

Au Canada

30 min

Fermeture de la porte d'embarquement

Une arrivée plus tardive entraînera la réaffectation de sièges réservés, l'annulation de réservations et/ou l'inadmissibilité à l'indemnité pour refus d'embarquement.

Toutes les destinations

15 min

Franchise de bagages

Bagages de cabine

À bord des vols exploités par Air Canada, Air Canada Rouge ou Air Canada Express, vous pouvez apporter dans la cabine un article standard (taille maximale : 23 x 40 x 55 cm [9 X 15,5 X 21,5 po]) et un article personnel (taille maximale : 16 x 33 x 43 cm [6 X 13 X 17 po]). Vos bagages de cabine doivent être suffisamment légers pour que vous puissiez les ranger dans le coffre supérieur sans aide. Consulter le détail de notre [politique sur les bagages de cabine](#).

Bagages enregistrés

Consultez l'information ci-dessous pour obtenir plus de détails sur les bagages que vous comptez enregistrer au comptoir.

Montréal YUL → St. John's, Terre-Neuve YYT



1er bagage

Sans frais



2e bagage

57,49 \$ CAD
Taxes comprises

Max. poids par sac : Poids : jusqu'à 23 kg (50 lb)
Max. dimensions linéaires par sac : L+W+H = 158 cm (62 po)

St. John's, Terre-Neuve YYT → Montréal YUL



1er bagage

Sans frais



2e bagage

57,49 \$ CAD
Taxes comprises

Max. poids par sac : Poids : jusqu'à 23 kg (50 lb)
Max. dimensions linéaires par sac : L+W+H = 158 cm (62 po)

* Pour les vols au Canada et les vols entre le Canada et des États-Unis, une taxe canadienne de 3 \$ CA peut s'appliquer aux frais de bagages. Pour les vols entre le Canada ou les États-Unis et le Mexique, la République dominicaine ou la Barbade, une taxe de vente locale de 4 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Dans le cas de tous les autres vols au départ ou à destination du Mexique, de la République dominicaine ou de la Barbade ainsi que des vols au départ ou à destination de l'Amérique du Sud, une taxe de vente locale de 21 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Tous les montants susmentionnés sont calculés en fonction du montant maximal de la taxe applicable par type d'itinéraire. Les montants réels peuvent varier et seront perçus dans la devise utilisée à l'aéroport de départ. Le gouvernement local peut modifier les montants des taxes sans préavis.

Note : Si le nombre, le poids ou les dimensions des bagages dépassent les limites établies par votre franchise, un supplément pour bagages enregistrés s'appliquera. La politique et les frais applicables seront ceux du transporteur indiqué dans la section comprenant les renseignements sur les bagages enregistrés.

- Consultez [la politique d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).
- Consultez [la politique des partenaires d'exploitation à code multiple et des partenaires commerciaux intertransporteurs d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).

Devises

Les montants des frais sont affichés dans la devise correspondant à la première ville de départ indiquée sur le billet. Le jour même, les frais applicables seront perçus dans la devise locale du pays ou de la région d'où vous partez. Certaines exceptions peuvent s'appliquer si l'aéroport de départ ne perçoit pas les frais dans la devise locale. Le taux de change sera établi en fonction de la date du voyage.

Escales

Les frais de bagages enregistrés peuvent être réévalués lorsque les itinéraires comprennent une escale de plus de 24 heures.

Aides à la mobilité

Les limites de responsabilité d'Air Canada ne s'appliquent pas à la perte, aux dommages ou à la livraison tardive d'une aide à la mobilité ayant été acceptée à titre de bagage enregistré. Pour de

plus amples renseignements, consultez notre [services d'accessibilité](#) ainsi que nos [conditions générales de transport et nos tarifs](#).

Franchise de bagages pour les membres de statut Aéroplan Élite et les membres du réseau Star Alliance

La franchise de bagages affichée ci-dessous s'applique à l'enregistrement de bagages auprès d'Air Canada, d'Air Canada Express (vols exploités par Jazz ou PAL AIRLINES) ou d'Air Canada Rouge. Assurez-vous que votre statut Aéroplan Élite est valide avant de procéder à l'enregistrement.

Aéroplan Super Élite, 75K, 50K et 35K	
Classe économique	3 bagages, 32 kg (70 lb)
Économique Privilège	3 bagages, 32 kg (70 lb)
Classe affaires	3 bagages, 32 kg (70 lb)
Aéroplan 25K	
Classe économique	2 bagages, 23 kg (50 lb)
Économique Privilège	2 bagages, 23 kg (50 lb)
Classe affaires	2 bagages, 32 kg (70 lb)
Star Alliance Gold	
Classe économique	1 bagage additionnel, 23 kg (50 lb)
Économique Privilège	1 bagage additionnel, 23 kg (50 lb)
Classe affaires	1 bagage additionnel, 32 kg (70 lb)

Règles tarifaires

Montréal → St. John's, Terre-Neuve
Économique Confort

Modifications:

- Aucuns frais ne s'appliquent si le vol est modifié, sous réserve des disponibilités. Seules les taxes et la différence tarifaire peuvent s'appliquer.
- Les billets entièrement inutilisés peuvent être réutilisés pour une nouvelle réservation. Le nouveau voyage doit commencer avant le **mercredi, juillet 23, 2025**.
- La valeur résiduelle d'un billet partiellement utilisé peut être échangée contre un nouveau billet. Le nouveau voyage doit se terminer au plus tard le **lundi, septembre 15, 2025** (soit un an après la date de départ figurant sur le billet initial).
- Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. Si une personne ne se présente pas pour son vol, elle pourrait perdre la valeur de son billet. Veuillez consulter les règles tarifaires complètes pour plus de détails.

Annulations:

- Les billets sont entièrement remboursables, mais ne peuvent pas être transférés à une autre personne.
- Si le billet est partiellement utilisé, le montant du remboursement correspondra au tarif réel payé, moins la valeur de la portion du voyage déjà effectuée.
- Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet « Mes réservations » de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéroplan doivent être annulées au plus tard deux heures avant le départ.
- En savoir plus à propos [des services de remboursement d'Air Canada](#).

Aéroplan:

Accumulation pour les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge :

- 115 % des points Aéroplan et l'équivalent en Milles de Qualification à un Statut.

Pour les vols exploités par un autre transporteur aérien :

- Découvrez s'il figure parmi [nos partenaires Aéroplan](#) et combien de points Aéroplan et de Milles de Qualification à un Statut (MQS) vous pourriez obtenir.

St. John's, Terre-Neuve → Montréal Économique Confort

Modifications:

- Aucuns frais ne s'appliquent si le vol est modifié, sous réserve des disponibilités. Seules les taxes et la différence tarifaire peuvent s'appliquer.
- Les billets entièrement inutilisés peuvent être réutilisés pour une nouvelle réservation. Le nouveau voyage doit commencer avant le **mercredi, juillet 23, 2025**.
- La valeur résiduelle d'un billet partiellement utilisé peut être échangée contre un nouveau billet. Le nouveau voyage doit se terminer au plus tard le **lundi, septembre 15, 2025** (soit un an après la date de départ figurant sur le billet initial).
- Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. Si une personne ne se présente pas pour son vol, elle pourrait perdre la valeur de son billet. Veuillez consulter les règles tarifaires complètes pour plus de détails.

Annulations:

- Les billets sont entièrement remboursables, mais ne peuvent pas être transférés à une autre personne.
- Si le billet est partiellement utilisé, le montant du remboursement correspondra au tarif réel payé, moins la valeur de la portion du voyage déjà effectuée.
- Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet « Mes réservations » de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéroplan doivent être annulées au plus tard deux heures avant le départ.
- En savoir plus à propos [des services de remboursement d'Air Canada](#).

Aéroplan:

Accumulation pour les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge :

- 115 % des points Aéroplan et l'équivalent en Milles de Qualification à un Statut.

Pour les vols exploités par un autre transporteur aérien :

- Découvrez s'il figure parmi [nos partenaires Aéroplan](#) et combien de points Aéroplan et de Milles de Qualification à un Statut (MQS) vous pourriez obtenir.

Modifications and annulations

Veuillez nous informer immédiatement si vous ne prévoyez pas prendre votre vol prévu. Si vous n'êtes pas en mesure de modifier ou d'annuler votre réservation en ligne, vous pouvez communiquer avec les Réservations d'Air Canada au 1 888 247-2262 (pour obtenir les numéros internationaux ou d'autres numéros, visitez le www.aircanada.com/autresnumeros). Si vous ne

vous présentez pas pour prendre votre vol, le reste de votre itinéraire sera automatiquement annulé.

Avis concernant le Règlement sur la protection des passagers aériens

Si l'embarquement vous est refusé, ou si votre vol est annulé ou retardé d'au moins deux heures ou si vos bagages sont perdus ou endommagés, vous pourriez avoir droit au titre du Règlement sur la protection des passagers aériens, à certains avantages au titre des normes de traitement applicables et à une indemnité. Pour de plus amples renseignements sur vos droits, veuillez communiquer avec votre transporteur aérien ou visiter le site Web de l'Office des transports du Canada.

Les conditions générales de transport applicables aux retards et annulations de vols, les refus d'embarquement, à l'attribution des sièges pour les enfants et les bagages endommagés se trouvent à la page des [Conditions générales de transport et tarifs](#).

Compensez vos émissions:

Compensez les émissions de gaz à effet de serre estimées de votre vol ou de vos vols en appuyant des projets de compensation carbone.



[Compensez maintenant](#) | [FAQ](#)

Réservations Air Canada



1 (888) 247-2262

[Autres numéros](#)



Air Canada applique les exigences en matière de documents de voyage et d'entrée et de sortie des animaux contenues dans le manuel d'information sur les voyages de l'IATA, disponible sur [le site Web du centre de voyage de l'IATA](#).

Pour assurer la livraison dans votre boîte de réception, veuillez ajouter confirmation@aircanada.ca à la liste des expéditeurs autorisés de votre carnet d'adresses. Ce courriel de service vous a été envoyé parce que vous avez acheté un vol Air Canada. Il fournit des informations de vol importantes qui doivent vous être communiquées. Cet e-mail de service n'est pas un e-mail promotionnel. Veuillez ne pas répondre à cet e-mail car cette boîte de réception n'est pas surveillée. Si vous avez des questions, veuillez visiter aircanada.com.

Votre vie privée est importante pour nous. Pour savoir comment Air Canada recueille, utilise et protège les renseignements personnels que vous fournissez, veuillez consulter notre [Politique de confidentialité](#).

Air Canada, C.P. CP 64239, BPR Thoncliffe, Calgary Alberta, T2K 6J7



AIR CANA

MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIAN

SERVICES DE TRANSPORTATION TRUST
730 HALPERN AVE
DORVAL, QC H9P1G6
(514) 636-4636
Pocket # 563852 Vignette 6092

SALE

Clerk #: 563852
MID: 535569

Ref#: 00000002

Batch #: 132
09/17/24

SEQ: 132001001002

20:01:58

APPR CODE: 04748E

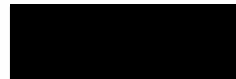


**/*

AMOUNT	\$ 77.75
TIP	\$ 5.00
TOTAL	\$ 82.75

00 - APPROVED - 001

SIGNATURE NOT REQUIRED



CARDHOLDER ACKNOWLEDGES RECEIPT
OF GOODS AND/OR SERVICES IN THE
AMOUNT OF THE TOTAL SHOWN ABOVE

Thank You
Please Come Again

MERCHANT COPY

Date 2024-09-26

Secrétaire générale

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1374022
Date: 13 Sep 2024
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier (PNR): AUUCGW

Passager(s)/Passenger(s): PAINCHAUD/VINCENT J

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie	Vol	Départ Date / Heure	Arrivée Date / Heure	Itinéraire
AL	Flight	Departure Date / Time	Arrival Date / Time	Itinerary
PD	00230	18Sep24 18:30	18Sep24 19:50	ST. JOHNS - HALIFAX INTL
PD	00258	18Sep24 20:45	18Sep24 21:26	HALIFAX INTL - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 5819774229 pour PAINCHAUD/VINCENT J	535.00	92.47	0.00	81.46	708.93
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour PAINCHAUD/VINCENT J	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99

Total Montants/Fares:	575.00
Total TPS/TVH/GST/HST:	94.47
Total TVQ/QST:	3.99
Total Autres/Other Taxes:	81.46
Total Facture / Invoice:	754.92
Paieement(s) / Payment(s):	

Solde dû / Balance Due: 754.92

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.qc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.qc.ca.

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ÉTÉ REFUSÉES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.
Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

De : Painchaud, Vincent <Vincent.Painchaud@mcn.gouv.qc.ca>

Envoyé : 20 septembre 2024 13:57

À : Joachim, Yveline <Yveline.Joachim@mcn.gouv.qc.ca>

Objet : Pour facturation : vol Porter

Bonjour,

SVP, annexer ce justificatif :

"Le samedi 14 décembre en soirée, Radio-Canada rappelait toujours que "[Un arrêt de travail chez Air Canada est de plus en plus probable](#)" soit quelques heures avant le départ. Compte tenu de cette situation exceptionnelle, il avait été convenu d'éviter la possibilité de rester sans vol de retour à Terre-Neuve (qui rappelons-le est une île). Il avait donc été convenu que dans cette situation extraordinaire des billets de retours avec une autre compagnie devaient être achetées. Compte tenu que les billets étaient achetés en dernière minute, le choix de les prendre non-remboursable a été fait."

Merci !

Vincent J. Painchaud, M.A.

Responsable des relations internationales et intergouvernementales canadiennes

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
1500 CYRILLE-DUQUET 1ER ETAGE
QUEBEC QC G4N 4T5
CA

Facture/Invoice: 1372957
Date: 26 Aug 2024
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): JQLWAL

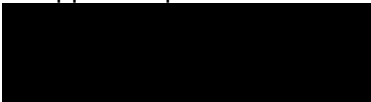
Passager(s)/Passenger(s): PLANTE/JEAN FRANCOIS

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie AL	Vol Flight	Départ Date / Heure Departure Date / Time	Arrivée Date / Heure Arrival Date / Time	Itinéraire Itinerary
AC	01953	20Oct24 13:45	20Oct24 15:21	QUEBEC - TORONTO PEARSON
AC	01674	20Oct24 18:10	20Oct24 21:02	TORONTO PEARSON - ORLANDO
AC	01675	24Oct24 11:55	24Oct24 14:39	ORLANDO - TORONTO PEARSON
AC	01954	24Oct24 16:15	24Oct24 17:43	TORONTO PEARSON - QUEBEC

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 5819387960 pour PLANTE/JEAN FRANCOIS	779.98	43.37	3.49	163.38	990.22
FOND D'INDEMNISATION OPC pour PLANTE/JEAN FRANCOIS	0.99	0.05	0.10	0.00	1.14
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour PLANTE/JEAN FRANCOIS	-0.99	-0.05	-0.10	0.00	-1.14
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour PLANTE/JEAN FRANCOIS	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99

Approuvé par :



Total Montants/Fares: 819.98
Total TPS/TVH/GST/HST: 45.37
Total TVQ/QST: 7.48
Total Autres/Other Taxes: 163.38
Total Facture / Invoice: 1,036.21
Paiement(s) / Payment(s):

Solde dû / Balance Due: 1,036.21

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.qc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.qc.ca.

CLASSE ECONOMIQUE
BILLET NON REMBOURSABLE
Réservé par/Booked with : ANNE PLAMONDON

Facture / Invoice

MINISTERE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
1500 CYRILLE-DUQUET 1ER ETAGE
QUEBEC QC G4N 4T5
CA

Facture/Invoice: 1372957
Date: 26 Aug 2024
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): JQLWAL

Passager(s)/Passenger(s): PLANTE/JEAN FRANCOIS

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.

Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
1500 CYRILLE-DUQUET 1ER ETAGE
QUEBEC QC G4N 4T5
CA

Facture/Invoice: 1372958
Date: 26 Aug 2024
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): NXYCFJ

Passager(s)/Passenger(s): CAMBRON LAMONTAGNE/LAURENCE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie AL	Vol Flight	Départ Date / Heure Departure Date / Time	Arrivée Date / Heure Arrival Date / Time	Itinéraire Itinerary
AC	01953	20Oct24 13:45	20Oct24 15:21	QUEBEC - TORONTO PEARSON
AC	01674	20Oct24 18:10	20Oct24 21:02	TORONTO PEARSON - ORLANDO
AC	01675	24Oct24 11:55	24Oct24 14:39	ORLANDO - TORONTO PEARSON
AC	01954	24Oct24 16:15	24Oct24 17:43	TORONTO PEARSON - QUEBEC

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 5819387963 pour CAMBRON LAMONTAGNE/LAURENCE	779.98	43.37	3.49	163.38	990.22
FOND D'INDEMNISATION OPC pour CAMBRON LAMONTAGNE/LAURENCE	0.99	0.05	0.10	0.00	1.14
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour CAMBRON LAMONTAGNE/LAURENCE	-0.99	-0.05	-0.10	0.00	-1.14
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour CAMBRON LAMONTAGNE/LAURENCE	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99
Total Montants/Fares:					819.98
Total TPS/TVH/GST/HST:					45.37
Total TVQ/QST:					7.48
Total Autres/Others Taxes:					163.38
Total Facture / Invoice:					1,036.21
Païement(s) / Payment(s):					

Solde dû / Balance Due: 1,036.21

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.qc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.qc.ca.

CLASSE ECONOMIQUE
BILLET NON REMBOURSABLE
Réservé par/Booked with : ANNE PLAMONDON

1036.21
- 45.37
7.48

Total à payer : 983.36 \$

Facture / Invoice

MINISTERE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
1500 CYRILLE-DUQUET 1ER ETAGE
QUEBEC QC G4N 4T5
CA

Facture/Invoice: 1372958
Date: 26 Aug 2024
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier (PNR): NXYCFJ

Passager(s)/Passenger(s): CAMBRON LAMONTAGNE/LAURENCE

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.

Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

[REDACTED]
2024-09-04

Cette facture a été signée par madame Nathalie Pichet, directrice générale des services bureautiques

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

J-Painchaud, Vincent

Montant

1,915.81

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2024-10-23

Objet

FPT TNL

Date du rapport de frais

2024-09-17

Annexes

+

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

1

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

1

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Infraction à la politique, Sélection aléatoire, Le montant dépasse le seuil, Justification requise

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exceptions

Revoir les ventilations

Réviser la taxe

Notes d'approbation (4)

Notes du vérificateur seulement (0)



Tout développer | Tout réduire



Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
		All		1,915.81								
	1	Limite quotidienne	Hébergement Hors Québec/Canada (NB, NE, TNL, ON, IPE - dir.8118, art.14)	533.12	159.00	☐	☐	☐	FPT	2024-09-15		
	2	Aucun	Train Hors Québec-TVH (NB, NE, TNL, ON, IPE)	995.60		☐	☐	☐	Déplacement avion	2024-09-15		
	3	Aucun	Taxi au Québec	73.44		☐	☐	☐	Maison à aéroport. Si vous regardez la facture, le déplacement a bien eu lieu le 15 (voir colonne Date d'application de la taxe), mais j'ai fait générer la facture sur l'application de taxi le 18 septembre 2024	2024-09-15		
	4	Aucun	Taxi Hors Québec-TVH (NB, NE, TNL, ON, IPE)	40.25		☐	☐	☐	aéroport vers hôtel	2024-09-15		
	5	Aucun	Taxi Hors Québec-TVH (NB, NE, TNL, ON, IPE)	35.65		☐	☐	☐	hôtel vers aéroport	2024-09-17		
	6	Aucun	Train au Québec	55.95		☐	☐	☐	aéroport vers maison	2024-09-17		
	7	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.8118, art.15, 1e al.)	150.00		☐	☐	☐	FPT	2024-09-15		
	8	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.8118, art.17)	31.80		☐	☐	☐	FPT	2024-09-15		



120 New Gower Street, St. John's, Newfoundland, A1C 6K4
Tel: 709-739-6404 Fax: 709-570-1622

Sebastien Tessier
875 Grande Allee Est
Quebec QC G1R4Y8
Canada

Room: 0308
Folio: 295536
Cashier: 14
Arrival: 09-15-24
Departure: 09-17-24
Reference:

Group: JOINT COUNCIL MEETINGS

Date	Description	Additional Information	Charges	Credits
09-15-24	Room Charge		224.00	
09-15-24	Rooms HST		33.60	
09-15-24	TML TAX		8.96	
09-16-24	Room Charge		224.00	
09-16-24	Rooms HST		33.60	
09-16-24	TML TAX		8.96	
09-17-24		XX/XX		533.12
HST Summary			Total	533.12
Registration No: 80694 2322			Balance Due	0.00 CAD
Room 67.20				
F&B 0.00				
Other 0.00				
Total 85.12				

Guest Signature: _____

I agree that my liability for this bill is not waived and I agree to be held personally liable in the event that the indicated person, company, or association fails to pay for any part of or the full amount of these charges.

Confirmation de réservation

Numéro de réservation: **355LS8**

Date de délivrance: 18 juil., 2024

Il s'agit de votre itinéraire-reçu officiel. Vous devez l'apporter avec vous à l'aéroport pour l'enregistrement et nous vous recommandons d'en garder une copie pour vos dossiers. Veuillez également prendre le temps de parcourir le document, car il contient **les conditions générales de transport et les tarifs qui s'appliquent** pour les billets, la réservation et les services en vol détaillés ci-dessous, ainsi que des renseignements sur les bagages, sur les marchandises dangereuses et d'autres renseignements importants liés à votre voyage.

Avis de protection des données : Vos renseignements personnels seront traités selon la politique de protection des renseignements personnels du transporteur. Si vous effectuez une réservation par l'intermédiaire d'un fournisseur de système de réservations (« SMD »), sa politique de protection des renseignements personnels s'applique. Vous pouvez consulter ces politiques sur le [site Web du TravelCentre de l'IATA](#) ou directement à partir du site du transporteur ou du SMD. Il est important de lire les politiques qui s'appliquent à votre réservation, car elles indiquent notamment la manière dont vos renseignements personnels sont collectés, stockés, utilisés, communiqués et transmis. Nous vous invitons à consulter la [politique d'Air Canada sur la protection des renseignements personnels](#).

Assurez-vous de respecter les exigences d'entrée de votre pays de destination. Pour obtenir les derniers renseignements sur les exigences d'entrée, les options de réservation souples, et les mesures de santé et sécurité, rendez-vous sur le [portail Prêts à voyager](#).



Départ

Classe économique - Confort					
dimanche 15 sept., 2024	06:15 Québec Aéroport int. Jean-Lesage (YQB), Québec		07:10 Montréal Aéroport int. Montréal- Trudeau (YUL), Québec	 AC1971	0h55 Cabine : Classe économique (K) Exploité par : Air Canada Rouge A319-100  Wi-Fi
	ⓘ AC1971 Ce vol est exploité par Air Canada Rouge. Vous voudrez en apprendre davantage sur les services en vol et les commodités d'Air Canada Rouge, puisqu'ils sont différents de ceux d'Air Canada.				
dimanche 15 sept., 2024	08:05 Montréal Aéroport int. Montréal- Trudeau(YUL), Québec		12:03 St. John's, Terre- Neuve (YYT), Terre-Neuve-et-Labrador	 AC1518	2h28 Cabine : Classe économique (K) Exploité par : Air Canada Rouge A319-100  Wi-Fi Nourriture à acheter en vol
	ⓘ AC1518 Ce vol est exploité par Air Canada Rouge. Vous voudrez en apprendre davantage sur les services en vol et les commodités d'Air Canada Rouge, puisqu'ils sont différents de ceux d'Air Canada.				



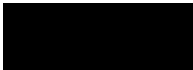
Retour

mardi 17 sept., 2024	18:15 St. John's, Terre-Neuve (YYT), Terre-Neuve-et-Labrador		19:31 Montréal Aéroport int. Montréal-Trudeau (YUL), Québec	 AC1523	2h46 Cabine : Classe économique (K) Exploité par : Air Canada Rouge A319-100  Wi-Fi Nourriture à acheter en vol
 AC1523 Ce vol est exploité par Air Canada Rouge. Vous voudrez en apprendre davantage sur les services en vol et les commodités d'Air Canada Rouge, puisqu'ils sont différents de ceux d'Air Canada.					
mardi 17 sept., 2024	22:15 Montréal Aéroport int. Montréal-Trudeau(YUL), Québec		23:09 Québec Aéroport int. Jean-Lesage (YQB), Québec	 AC1978	0h54 Cabine : Classe économique (K) Exploité par : Air Canada Rouge A320-200  Wi-Fi
 AC1978 Ce vol est exploité par Air Canada Rouge. Vous voudrez en apprendre davantage sur les services en vol et les commodités d'Air Canada Rouge, puisqu'ils sont différents de ceux d'Air Canada.					

Passagers

 Vincent J Painchaud	Places AC1971 24A AC1518 24A AC1523 24A AC1978 27A
Numéro de billet 0142100909715 Air Canada - Aéroplan	

 Sommaire de l'achat

 Montant payé : \$995,60	 Vols Frais de transport aérien Tarif de base - Départ Classe économique - Confort355,00 Tarif de base - Retour Classe économique - Confort355,00 Suppléments du transporteur60,00  Taxes, frais et droits Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien - Canada18,92 Taxe sur les produits et services - Canada - 100092287 RT000141,20 Taxe de vente harmonisée - Canada - 100092287 RT00016,30 Taxe de vente du Québec - Canada - 1000043172 TQ199182,18 Frais d'améliorations aéroportuaires - Canada77,00 Total avant les options (par passager)\$995,60 TOTAL GÉNÉRAL (Dollars canadiens)\$995,60
--	---



Délais d'enregistrement et d'arrivée à la porte d'embarquement

Au Canada

240

minutes

Ouverture de l'enregistrement et du dépôt des bagages

Prenez une longueur d'avance et déposez vos bagages jusqu'à quatre heures avant le départ.

45

minutes¹

Fermeture de l'enregistrement et du dépôt des bagages

Assurez-vous de vous enregistrer, d'obtenir votre carte d'accès à bord et de déposer vos bagages avant la fin de la période d'enregistrement pour votre vol.

30

minutes

Délai d'arrivée à la porte d'embarquement

Il s'agit du moment le plus tardif auquel vous pouvez vous présenter à la porte d'embarquement, prêts à monter à bord.

15

minutes

Fermeture de la porte d'embarquement

Une arrivée plus tardive entraînera la réaffectation de sièges réservés, l'annulation de réservations et/ou l'inadmissibilité à l'indemnité pour refus d'embarquement.

¹ Au départ de l'aéroport Billy-Bishop de Toronto (YTZ) – L'enregistrement et le dépôt des bagages ferment 30 minutes avant le départ.

Bagages de cabine

À bord des vols exploités par Air Canada, Air Canada Rouge ou Air Canada Express, vous pouvez apporter dans la cabine un article standard (taille maximale : 23 x 40 x 55 cm [9 x 15,5 x 21,5 po]) et un article personnel (taille maximale : 16 x 33 x 43 cm [6 x 13 x 17 po]). Vos bagages de cabine doivent être suffisamment légers pour que vous puissiez les ranger dans le coffre supérieur sans aide. [Consulter le détail de notre politique sur les bagages de cabine.](#)

Bagages enregistrés

Consultez l'information ci-dessous pour obtenir plus de détails sur les bagages que vous comptez enregistrer au comptoir.

Québec (YQB) > St. John's, Terre-Neuve (YYT)

 **1^{er} bagage**
Sans frais

 **2^e bagage**
\$ 57,49 CAD
Taxes comprises

Poids maximal par bagage : 23 kg (50 lb)
Dimensions linéaires maximales par bagage : 158 cm (62 po)

St. John's, Terre-Neuve (YYT) > Québec (YQB)

 **1^{er} bagage**
Sans frais

 **2^e bagage**
\$ 57,49 CAD
Taxes comprises

Poids maximal par bagage : 23 kg (50 lb)
Dimensions linéaires maximales par bagage : 158 cm (62 po)

* Pour les vols au Canada et les vols entre le Canada et des États-Unis, une taxe canadienne de 3 \$ CA peut s'appliquer aux frais de bagages. Pour les vols entre le Canada ou les États-Unis et le Mexique, la République dominicaine ou la Barbade, une taxe de vente locale de 4 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Dans le cas de tous les autres vols au départ ou à destination du Mexique, de la République dominicaine ou de la Barbade ainsi que des vols au départ ou à destination de l'Amérique du Sud, une taxe de vente locale de 21 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Tous les montants susmentionnés sont calculés en fonction du montant maximal de la taxe applicable par type d'itinéraire. Les montants réels peuvent varier et seront perçus dans la devise utilisée à l'aéroport de départ. Le gouvernement local peut modifier les montants des taxes sans préavis.

Devises

Les montants des frais sont affichés dans la devise correspondant à la première ville de départ indiquée sur le billet. Le jour même, les frais applicables seront perçus dans la devise locale du pays ou de la région d'où vous partez. Certaines exceptions peuvent s'appliquer si l'aéroport de départ ne perçoit pas les frais dans la devise locale. Le taux de change sera établi en fonction de la date du voyage.

Escales

Les frais de bagages enregistrés peuvent être réévalués lorsque les itinéraires comprennent une escale de plus de 24 heures.

Nota : Si le nombre, le poids ou les dimensions des bagages **dépassent les limites établies par votre franchise**, un supplément pour bagages enregistrés s'appliquera. La politique et les frais applicables seront ceux du transporteur indiqué dans la section comprenant les renseignements sur les bagages enregistrés.

- Consultez la [politique d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).
- Consultez la [politique des partenaires d'exploitation à code multiple et des partenaires commerciaux intertransporteurs d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).

Classe économique - Confort

Changements	Vol de départ • Avant le départ du premier vol - La redélivrance de billets est autorisée, mais certaines restrictions peuvent s'appliquer. Veuillez suivre le lien ci-dessus pour connaître toutes les règles tarifaires. - Les modifications sont autorisées sans frais, sous réserve des disponibilités. Des taxes et une différence tarifaire peuvent s'appliquer. - Les nouvelles dates de voyage doivent être antérieures au vendredi, 18 juil., 2025 - Les frais de modification maximaux appliqués sont de \$0 CAD par aller, par passager, plus toute taxe et différence tarifaire applicable. La réduction pour enfant et bébé peut s'appliquer. • Après le départ du premier vol - La redélivrance de billets est autorisée, mais certaines restrictions peuvent s'appliquer. Veuillez suivre le lien ci-dessus pour connaître toutes les règles tarifaires. - Les modifications sont autorisées sans frais, sous réserve des disponibilités. Des taxes et une différence tarifaire peuvent s'appliquer. - Les nouvelles dates de voyage doivent être antérieures au lundi, 15 sept., 2025 - Les frais de modification maximaux appliqués sont de \$0 CAD par aller, par passager, plus toute taxe et différence tarifaire applicable. La réduction pour enfant et bébé peut s'appliquer. • Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. • Si vous ne vous présentez pas pour votre vol (passager défaillant), il se peut qu'une pénalité vous soit imposée. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les règles tarifaires complètes.
Annulations	• Les billets sont entièrement remboursables, mais sont incessibles. • Les billets partiellement utilisés peuvent être soumis pour une évaluation de remboursement. Le remboursement sera calculé comme suit : tarif réel payé moins la valeur de la partie du billet qui a été utilisée, moins les frais applicables. • Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet "Mes réservations" de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéroplan doivent être annulées au plus tard 2 heures avant le départ. • Se renseigner plus sur les Services de remboursement d'Air Canada.
Séjour minimal	• Il n'y a pas de séjour maximal ou minimal associé à ce tarif.
Séjour maximal	• Il n'y a pas de séjour maximal ou minimal associé à ce tarif.
Aéroplan	• 115 % des points Aéroplan • L'équivalent en Milles de Qualification à un Statut • Pour tous les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge

Classe économique - Confort

Changements	Vol de retour • Avant le départ du premier vol - La redélivrance de billets est autorisée, mais certaines restrictions peuvent s'appliquer. Veuillez suivre le lien ci-dessus pour connaître toutes les règles tarifaires. - Les modifications sont autorisées sans frais, sous réserve des disponibilités. Des taxes et une différence tarifaire peuvent s'appliquer. - Les nouvelles dates de voyage doivent être antérieures au vendredi, 18 juil., 2025 - Les frais de modification maximaux appliqués sont de \$0 CAD par aller, par passager, plus toute taxe et différence tarifaire applicable. La réduction pour enfant et bébé peut s'appliquer. • Après le départ du premier vol - La redélivrance de billets est autorisée, mais certaines restrictions peuvent s'appliquer. Veuillez suivre le lien ci-dessus pour connaître toutes les règles tarifaires. - Les modifications sont autorisées sans frais, sous réserve des disponibilités. Des taxes et une différence tarifaire peuvent s'appliquer. - Les nouvelles dates de voyage doivent être antérieures au lundi, 15 sept., 2025 - Les frais de modification maximaux appliqués sont de \$0 CAD par aller, par passager, plus toute taxe et différence tarifaire applicable. La réduction pour enfant et bébé peut s'appliquer. • Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. • Si vous ne vous présentez pas pour votre vol (passager défaillant), il se peut qu'une pénalité vous soit imposée. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les règles tarifaires complètes.
Annulations	• Les billets sont entièrement remboursables, mais sont incessibles. • Les billets partiellement utilisés peuvent être soumis pour une évaluation de remboursement. Le remboursement sera calculé comme suit : tarif réel payé moins la valeur de la partie du billet qui a été utilisée, moins les frais applicables. • Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet "Mes réservations" de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéroplan doivent être annulées au plus tard 2 heures avant le départ. • Se renseigner plus sur les Services de remboursement d'Air Canada.
Séjour minimal	• Il n'y a pas de séjour maximal ou minimal associé à ce tarif.
Séjour maximal	• Il n'y a pas de séjour maximal ou minimal associé à ce tarif.
Aéroplan	• 115 % des points Aéroplan • L'équivalent en Milles de Qualification à un Statut • Pour tous les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge

Veuillez nous informer immédiatement si vous ne prévoyez pas prendre votre vol prévu. Si vous n'êtes pas en mesure de modifier ou d'annuler votre réservation en ligne, vous pouvez communiquer avec les Réservations d'Air Canada au 1 888 247-2262 (consultez [les numéros internationaux et d'autres numéros](#)). Si vous ne vous présentez pas pour prendre votre vol, le reste de votre itinéraire sera automatiquement annulé.

Avertissement : Les règles tarifaires ci-dessus s'appliquent aux passagers adultes seulement. Des règles différentes peuvent s'appliquer aux enfants et aux bébés.

B1



Conditions générales de transport

1. Vous devez vous procurer votre carte d'accès à bord et enregistrer tous vos bagages avant la fin du délai d'enregistrement (se reporter à la page 3). Vous devez également vous rendre à la porte d'embarquement avant la fin du délai indiqué (se reporter à la page 3). Le non-respect des délais d'enregistrement et d'arrivée à la porte d'embarquement pourrait entraîner la réattribution des places déjà réservées et l'annulation de vos réservations ou de votre admissibilité à une indemnité pour refus d'embarquement.
2. Même si la reconfirmation des vols n'est pas nécessaire, nous vous recommandons fortement de vérifier l'état de votre vol en ligne à www.aircanada.com ou en appelant notre système de renseignements sur les vols au 1 888 422-7533 avant votre départ.
3. Les places présélectionnées ne sont pas garanties et peuvent être modifiées sans préavis. Si votre place présélectionnée n'est plus disponible, nous ferons notre possible pour vous attribuer une place comparable dans la même classe de service et vous rembourserons les frais applicables.
4. Les crédits de voyage reçus pour des billets non utilisés ne sont pas transférables et ne peuvent être utilisés que par la personne dont le nom figure sur le billet original.
5. Air Canada annulera tout billet et effectuera un remboursement complet sans pénalité jusqu'à 24 heures après l'achat. Au-delà de 24 heures, les modifications volontaires apportées à votre itinéraire peuvent entraîner l'imposition de frais supplémentaires ou de surclassements tarifaires. Si vous voyagez avec un billet non remboursable, Air Canada ne sera pas en mesure de faire des exceptions en cas d'urgence médicale ou d'annulation de voyage imprévue. Nous vous recommandons d'acheter une assurance voyage.
6. **Marchandises dangereuses**
Pour des raisons de sécurité, les marchandises dangereuses ne doivent pas être placées dans les bagages enregistrés ou de cabine, sauf autorisation expresse. Les marchandises dangereuses comprennent notamment : les gaz comprimés, les matières corrosives, les explosifs, les liquides et solides inflammables, les matières radioactives, les matières comburantes, les poisons, les matières infectieuses et les porte-documents munis de dispositifs d'alarme. Pour des raisons de sécurité, d'autres restrictions peuvent s'appliquer. Veuillez consulter notre site Web, à la page Articles réglementés et interdits, pour obtenir de plus amples renseignements.
7. Sous réserve des dispositions de la Convention de Montréal et de la Convention de Varsovie, ainsi que des dispositions de ses tarifs applicables, Air Canada peut refuser de transporter un bien rangé dans un bagage enregistré qui est inadéquat pour le transport, comme des objets fragiles ou des denrées périssables, et peut refuser de transporter des articles de valeur (c'est-à-dire tout article dont la valeur est égale à 1 000 \$ CA ou plus par kilogramme, ou 1 \$ CA par gramme). Air Canada peut refuser des réclamations fondées sur la nature d'un article (p. ex. la nature périssable d'un article), ou pour la perte ou le retard d'articles emballés de manière inadéquate lorsque les dommages, la détérioration ou la perte résultent d'un vice propre, d'un vice du bagage ou, dans le cas d'un retard de livraison, lorsque le transporteur, ses agents et ses mandataires ont pris toutes les mesures raisonnablement requises pour éviter le dommage, ou qu'il était impossible de prendre de telles mesures.
8. **Vols internationaux**
Les gouvernements peuvent exiger de votre transporteur qu'il fournisse des renseignements sur vous ou permette l'accès aux données sur les passagers. Vous ne pouvez pas voyager si vous n'êtes pas en possession de tous les documents de voyage nécessaires, tels que passeport et visa (au besoin), pour entrer dans tous les pays/régions de votre itinéraire ou pour y transiter. Veuillez consulter la page sur [les documents de voyage](#) dans notre site Web pour de plus amples renseignements.
9. **Santé en vol**
La plupart des gens sont aptes à voyager en avion. Cependant, il faut accorder une attention particulière aux passagers dont les problèmes de santé peuvent être aggravés par l'altitude, le stress des voyages, l'hypoxie et d'autres difficultés liées aux voyages. Notre site Web propose des conseils santé et des renseignements importants à l'intention des clients ayant des besoins spéciaux qui pourraient avoir besoin d'une autorisation médicale préalable au vol.
Veuillez noter également que la désinsectisation des appareils est effectuée pour certaines destinations, conformément aux exigences de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), de Transports Canada et des autorités de réglementation étrangères compétentes. Pour de plus amples renseignements, consultez notre site Web.
10. **Horaires**
Les heures et les renseignements relatifs aux types d'appareils indiqués sur les horaires ou ailleurs sont approximatifs et non garantis, et ne font pas partie du contrat. Les horaires peuvent être modifiés sans préavis, et le transporteur n'assume aucune responsabilité à l'égard des passagers effectuant des correspondances ne faisant pas partie de l'itinéraire indiqué sur le billet. Le transporteur n'est pas responsable des changements, des erreurs et des omissions, qu'ils figurent dans les horaires ou dans d'autres représentations.

AVIS – VENTE ASSUJETTIE AUX TARIFS APPLICABLES



Avis concernant le *Règlement sur la protection des passagers aériens* :

Si l'embarquement vous est refusé, ou si votre vol est annulé ou retardé d'au moins trois heures ou si vos bagages sont perdus ou endommagés, vous pourriez avoir droit au titre du *Règlement sur la protection des passagers aériens*, à certains avantages au titre des normes de traitement applicables et à une indemnité. Pour de plus amples renseignements sur vos droits, veuillez communiquer avec votre transporteur aérien ou visiter le site Web de l'Office des transports du Canada.

Les conditions générales de transport applicables aux retards et annulations de vols, les refus d'embarquement, à l'attribution des sièges pour les enfants et les bagages endommagés se trouvent à la page des [Conditions générales de transport et tarifs](#) d'Air Canada.



Facture avec taxe

Canada

Facture émise par UBER RASIER CANADA
INC. au nom de:
[redacted]
Canada
QST Registration Number: 1230410913TQ0001
GST Registration Number: 767992811RT0001

Numéro de facture: GJJDAHJH-03-2024-0002074
Date de facturation: 18 sept. 2024

Date d'application de la taxe	Description	Qté	Taxe	Montant de la taxe	Montant net
15 sept. 2024	Prix	1	TVQ 9.975% TPS 5%	5,45 \$ 2,72 \$	54,63 \$
15 sept. 2024	réserv.	1	TVQ 9.975% TPS 5%	0,46 \$ 0,23 \$	4,60 \$
15 sept. 2024	aéroport	1	TVQ 9.975% TPS 5%	0,37 \$ 0,19 \$	3,75 \$
15 sept. 2024	Redevance MTQ	1	TVQ 9.975% TPS 5%	0,09 \$ 0,05 \$	0,90 \$
			Montant total net		63,88 \$
			Montant total TPS 5%		3,19 \$
			Montant total TVQ 9.975%		6,37 \$
			Montant total à payer		73,44 \$

CITY WIDE TAXI
9 VANGUARD COURT
ST. JOHN'S, NL A1A 5N7
7097227777

Cashier: [REDACTED]

Transaction **4401343**

Total	\$35.00
Tip	\$5.25
CREDIT CARD SALE	\$40.25

Retain this copy for statement
validation

Station: CW44

15-Sep.-2024 12:25:56p.m.
\$40.25 | Method: CONTACTLESS

[REDACTED]
CARDHOLDER VERIFICATION

CITY WIDE TAXI
9 VANGUARD COURT
ST. JOHN'S, NL A1A 5N7
7097227777

Cashier: [REDACTED]

Transaction **3001312**

Total	\$31.00
Tip	\$4.65
CREDIT CARD SALE	\$35.65

Retain this copy for statement
validation

Station: CW30

17-Sep.-2024 4:02:36p.m.

\$35.65 | Method: CONTACTLESS

[REDACTED]

NO CARDHOLDER VERIFICATION

Taxi Ferhad

230 Rue De L'acadie
524

QUEBEC, QC
G1L4G1

17 septembre 2024
20 h 24

Reçu : IcFG

Autorisation : 78426J

[REDACTED]

Montant personnalisé	48,65 \$
-------------------------	----------

Sous-total	48,65 \$
Pourboire	7,30 \$

Total	55,95 \$
-------	----------

[REDACTED]	55,95 \$
(Sans contact)	

APPROUVÉE

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2024-10-22

Objet

Rencontres de travail

Date du rapport de frais

2024-09-30

Annexes

+

Lieu

Bureau

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Membre de la liste de vérification, Le montant dépasse le seuil

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Dernière mise à jour par

Lajoie, Mikaël

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

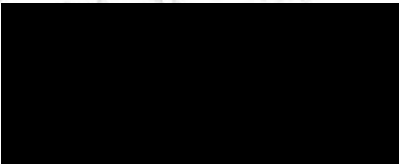
☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

- Vérifier les frais
- Traiter les exceptions
- Revoir les ventilations
- Réviser la taxe
- Notes d'approbation (2)
- Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
	All											
	Précédent											
	2	Aucun	Taxi au Québec	75.00					Rencontres de travail à Terre-Neuve (vers l'aéroport)	2024-09-15		



September 15, 2024
6:28 AM

Receipt: py5J
Authorization: 290612



Custom Amount \$75.00

\$75.00



\$75.00

(Contactless)

APPROVED

Facture

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture: 1374025
Date: 13 Sep 2024
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier: FOIMRA

Passager(s) LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS

Cie	Vol	Départ Date / Heure	Arrivée Date/ Heure	Itinéraire
PD	00230	18Sep24 18:30	18Sep24 19:50	ST. JOHNS - HALIFAX INTL
PD	00258	18Sep24 20:45	18Sep24 21:26	HALIFAX INTL - MONTREAL TRUDEAU

RÉFÉRENCE / DESCRIPTION	TARIF	TPS/TVH	TVQ	AUTRES	TOTAL
				TAXES	
Billet PORTER AIRLINES # 5819774233 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	535.00	92.47	0.00	81.46	708.93
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99
Total Tarifs:					575.00
Total TPS/TVH:					94.47
Total TVQ:					3.99
Total Autres:					81.46
Total Facture:					754.92
Paielement(s):					
17 Oct 24 Chèque [REDACTED]					754.92 CAD
Total des paiements:					754.92
Solde dû:					0.00

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de la protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.gc.ca.

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie

De : Painchaud, Vincent <Vincent.Painchaud@mcn.gouv.qc.ca>

Envoyé : 20 septembre 2024 13:57

À : Joachim, Yveline <Yveline.Joachim@mcn.gouv.qc.ca>

Objet : Pour facturation : vol Porter

Bonjour,

SVP, annexer ce justificatif :

"Le samedi 14 décembre en soirée, Radio-Canada rappelait toujours que "Un arrêt de travail chez Air Canada est de plus en plus probable" soit quelques heures avant le départ. Compte tenu de cette situation exceptionnelle, il avait été convenu d'éviter la possibilité de rester sans vol de retour à Terre-Neuve (qui rappelons-le est une île). Il avait donc été convenu que dans cette situation extraordinaire des billets de retours avec une autre compagnie devaient être achetées. Compte tenu que les billets étaient achetés en dernière minute, le choix de les prendre non-remboursable a été fait."

Merci !

Vincent J. Painchaud, M.A.

Responsable des relations internationales et intergouvernementales canadiennes

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Cambron-Lamontagne, Laurence

Montant

896.38

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2024-11-13

Objet

Symposium Gartner

Date du rapport de frais

2024-10-20

Annexes

+

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Le montant dépasse le seuil

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Faucher-Giroux, Aimée

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion ☐ Approuvé automatiquement ☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée ☒ Payé ☐ Partiellement payé ☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais Traiter les exceptions Revoir les ventilations Réviser la taxe Notes d'approbation (2) Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
	All			896.38								
	1	Aucun	Hébergement Hors Canada (dir. 6118, art. 14)	896.38		☐	☐	☐	Symposium Gartner (Orlando Floride)	2024-10-20		2



MARRIOTT VILLAGE

GUEST FOLIO

2283 CAMBRONLAMONTAGNE/LAURENC 140.00 10/24/24 08:07 56951 51665
ROOM NAME RATE DEPART TIME ACCT# GROUP
NDDP GOVT OF QUEBEC- MCN 10/20/24 22:15
TYPE 8615 VINELAND AVE
210 ORLANDO FL 32821 ARRIVE TIME

ROOM ADDRESS PAYMENT MBV#:
CLERK

DATE	REFERENCES	CHARGES	CREDITS	BALANCES DUE
10/20	FFIMRKT 81992283	10.11		
10/20	ROOM 2283, 2	140.00		
10/20	ROOM TAX 2283, 2	8.19	A	
10/20	OCC TAX 2283, 2	7.56	B	
10/21	ROOM 2283, 2	140.00		
10/21	ROOM TAX 2283, 2	8.19	A	
10/21	OCC TAX 2283, 2	7.56	B	
10/22	ROOM 2283, 2	140.00		
10/22	ROOM TAX 2283, 2	8.19	A	
10/22	OCC TAX 2283, 2	7.56	B	
10/23	ROOM 2283, 2	140.00		
10/23	ROOM TAX 2283, 2	8.19	A	
10/23	OCC TAX 2283, 2	7.56	B	
10/24	CCARD-MC			633.11
	PAYMENT RECEIVED BY: [REDACTED]			

SUMMARY OF TAXES				
DESCRIPTION	TAXED AMOUNT	TAX		
H MARRIOTT REW ST TAX	.00	.00		
I MARRIOTT REW LOC TAX	.00	.00		
K MARKET TAX	.00	.00		
L PARKING FEE TAX	.00	.00		
M CY BISTRO	.00	.00		
N BISTRO TAX	.00	.00		
O CONNECTIONS TAX	.00	.00		
P BANQUETS TAX	.00	.00		
NET CHARGES	TAX	CREDITS	FOLIO	
633.11	.00	633.11	.00	

EXP. REPORT SUMMARY			
10/20	FFIMRKT	10.11	
	ROOM	140.00	
	RM TAX	15.75	
10/21	ROOM	140.00	
	RM TAX	15.75	
10/22	ROOM	140.00	
	RM TAX	15.75	
10/23	ROOM	140.00	
	RM TAX	15.75	

See our "Privacy & Cookie Statement" on Marriott.com

As a Marriott Bonvoy member, you could have earned points towards your free dream vacation today. Start earning points and elite status, plus enjoy exclusive member offers. Enroll today at the front desk.

See <https://members.marriott.com> for more information

Fairfield BY MARRIOTT MARRIOTT VILLAGE
8623 VINELAND AVE
ORLANDO FL 32821
FAIRFIELD, SPRINGHILL, & COURTYARD

Take the comfort of the Fairfield sleep experience home. Visit Fairfield's official retail store.

This statement is your only receipt. You have agreed to pay in cash or by approved personal check or to authorize us to charge your credit card for all amounts charged to you. The amounts shown in the credit column opposite any credit card entry in the reference column above will be charged to the credit card number set forth above. (The credit card company will bill in the usual manner.) If for any reason the credit card company does not make payment on this account, you will owe us such amount. If you are direct billed, in the event payment is not made within 25 days after check-out, you will owe us interest from the check-out date on any unpaid amount at the rate of 1.5% per month (ANNUAL RATE 18%), or the maximum allowed by law, plus the reasonable cost of collection, including attorney fees.

Signature X

** Extrait carte de crédit en dollars canadien **

Courtyard by Marriott

Hôtel

896,38 \$

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Cambron-Lamontagne, Laurence

Montant

323.28

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2024-11-13

Objet

Symposium Gartner

Date du rapport de frais

2024-10-24

Annexes

+

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☒ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

☒ CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exeptions

Revoir les ventilations

Réviser la taxe

Notes d'approbation (1)

Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes	Devise	Taux de change	Taux de change permis
	All			323.28											
	1	Aucun	Allocation - Souper déplacement hors Québec (dir.6118, art.15, 2e al. iii)	30.31		☐	☐	☐	Symposium Gartner (Orlando Floride)	2024-10-20			USD	1.346924	
	2	Aucun	Allocation - Dîner déplacement hors Québec (dir.6118, art.15, 2e al. ii)	23.57		☐	☐	☐	Symposium Gartner (Orlando Floride)	2024-10-20			USD	1.346924	
	3	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner (Orlando Floride)	2024-10-21			USD	1.346924	
	4	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner (Orlando Floride)	2024-10-22			USD	1.346924	
	5	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner (Orlando Floride)	2024-10-23			USD	1.346924	
	6	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner (Orlando Floride)	2024-10-24			USD	1.346924	



**BANQUE
NATIONALE
DU CANADA**
SERVICE DES CARTES / CARD SERVICES
600, RUE DE LA GAUCHETIÈRE OUEST/WEST
BUREAU / OFFICE 1665-8
MONTREAL (QUEBEC) H3B 5B4

**NATIONAL
BANK
OF CANADA**



Relevé de compte
Cartes d'entreprise

Statement of account
Corporate Cards

PAIEMENT
PAYMENT

DATE DU RELEVÉ
STATEMENT DATE

			NOUVEAU SOLDE NEW BALANCE	MONTANT DÙ AMOUNT DUE	DATE D'ÉCHÉANCE DUE DATE
24	11	05	\$0.00	\$0.00	24 11 12
A.-Y.	MO.	J.-D.			A.-Y. MO. J.-D.

MCN
S PEPIN-LAPOINTE
880 CHEMIN SAINTE-FOY
8E ETAGE
QUEBEC
QC

BSMAT X

G1S 2L2

0000000000 0000000000 **** *

Détacher et conserver la partie du bas. - Tear off and retain bottom part.

N° DE COMPAGNIE COMPANY NO.			N° DE COMPTE ACCOUNT NO.			PAGE	SOLDE PRÉCÉDENT PREVIOUS BALANCE
						001	\$0.00

TRANSACTION MO. J.-D.	REFERENCE	PORTÉ AU RELEVÉ POSTED MO. J.-D.	DESCRIPTION	DEBITS / CREDITS
10 24	0251320684	10 28	COURTYARD BY MARRIOTT ORLANDO MONTANT ORIGINAL EN DEVISE USD	FL 860.55 623.00
11 05	0031007906	11 05	CF: SOLDE ACHAT	860.55-

TAUX D'INTÉRÊT / ACHATS INTEREST RATE / PURCHASES	TAUX D'INTÉRÊT / AVANCES DE FONDS INTEREST RATE / CASH ADVANCES	DATE DU RELEVÉ STATEMENT DATE
6.75 %	6.75 %	2024/11/05 A.-Y. MO. J.-D.

TRANSACTIONS	SOLDE PRÉCÉDENT PREVIOUS BALANCE	+ TRANSACTIONS DU MOIS MONTHLY TRANSACTIONS	+ INTÉRÊTS INTEREST	- PAIEMENTS / CRÉDITS PAYMENTS / CREDITS	NOUVEAU SOLDE NEW BALANCE
ACHATS / AUTRES PURCHASES / OTHER	0.00	860.55	0.00	860.55	0.00
AVANCES DE FONDS CASH ADVANCES	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
TOTAL	0.00	860.55	0.00	860.55	0.00

LIMITE DE CRÉDIT CREDIT LIMIT	MONTANT AVANCES DE FONDS CASH ADVANCES AMOUNT	DATE D'ÉCHÉANCE DUE DATE	MONTANT EN SOUFFRANCE PAST DUE AMOUNT	PAIEMENT MINIMAL DÙ MINIMUM PAYMENT DUE	MONTANT PAYÉ AMOUNT PAID
10,000		24/11/12 A.-Y. MO. J.-D.	0.00	0.00	

Si vous avez opté pour une facturation consolidée ou le paiement par débit automatique, vous ne devez pas effectuer de remise. Lorsque le paiement est effectué par débit automatique, le compte de banque désigné sera débité à la date d'échéance indiquée au recto du relevé.

Si vous avez opté pour le mode de facturation individuelle et le paiement par chèque, vous devez régler votre compte en totalité avant la date d'échéance indiquée au recto du relevé.

Votre paiement est accepté sans frais dans toutes les succursales de la Banque Nationale du Canada en ligne ou au guichet automatique. Si vous payez par la poste, veuillez établir votre chèque ou mandat à l'ordre de:

BANQUE NATIONALE DU CANADA
C.P. 6024
Succursale Centre-Ville
Montréal (Québec) H3C 4L2

Service à la clientèle:	1-800-363-3339
Service A.T.S. pour les malentendants:	1-800-670-4001

If you have selected consolidated billing or payment by automated debit, you do not have to make a payment. When payment is made by automated debit, the designated bank account will be debited on the statement due date.

If you have selected individual billing method and payment by cheque, you must pay the full balance before the due date shown on the statement.

Your payment is accepted without charge at any branch of the National Bank of Canada online or at an ATM. If you are paying by mail, please make your cheque or money order payable to:

NATIONAL BANK OF CANADA
P.O. Box 6024
Succursale Centre-Ville
Montreal (Quebec) H3C 4L2

Customer service:	1-800-363-3339
T.T.Y. Service for the hearing impaired:	1-800-670-4001

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

ERREURS SUR LE RELEVÉ

Vous devez nous aviser dans les 60 jours suivant la date du relevé de toute erreur ou irrégularité y apparaissant. Après 60 jours, le relevé et nos dossiers seront considérés comme exacts. Vous pouvez communiquer avec nous, par écrit ou par téléphone aux coordonnées indiquées ci-dessous.

PERTE, VOL OU UTILISATION NON AUTORISÉE

En cas de perte ou de vol de votre carte ou si vous croyez qu'une autre personne utilise votre carte ou votre numéro de compte sans votre autorisation, vous devez nous aviser immédiatement en composant le 514 281-3159 ou sans frais le 1 800 361-0070.

CALCUL DES INTÉRÊTS

L'intérêt est calculé à un taux quotidien qui équivaut au taux annuel figurant au relevé.

ACHATS DE LA PÉRIODE COURANTE

Aucun intérêt n'est calculé sur les nouveaux achats si le paiement total est reçu au plus tard à la date d'échéance figurant au relevé.

ACHATS IMPAYÉS OU PAYÉS PARTIELLEMENT

Des intérêts sont calculés sur le solde quotidien impayé depuis la date à laquelle la transaction a été portée au relevé jusqu'à la date de réception du paiement intégral.

AVANCES DE FONDS

Des intérêts sont calculés sur le solde quotidien à compter de la date à laquelle vous retirez l'argent jusqu'à la date de réception du paiement intégral.

FRAIS ANNUELS

Lorsqu'applicables, des frais annuels pourront être portés à votre compte annuellement.

IMPORTANT INFORMATION

ERRORS ON THE STATEMENT OF ACCOUNT

You must inform us in writing or by phone, within 60 days of the date of your statement of account, of any errors or irregularities appearing thereon. After 60 days, the statement of account and our files will be considered accurate. You may contact us in writing or by phone. See contact information below.

LOSS, THEFT OR UNAUTHORIZED USE OF YOUR CARD

You must notify us immediately if your card is lost or stolen or if you have reason to believe a third party has used your card or account number without your authorization by calling us toll-free at 1-800-361-0070 or at 514-281-3159.

INTEREST CALCULATION

Interest is calculated at a daily rate which is equivalent to the annual rate shown on the statement of account.

PURCHASES IN THE CURRENT PERIOD

No interest is calculated on new purchases if payment in full is received before the due date shown on the statement of account.

UNPAID OR PARTIALLY PAID PURCHASES

Interest is calculated on the daily unpaid balance as of the date the transaction was posted to your account until a payment in full is received.

CASH ADVANCES

Interest is calculated on the daily balance as of the date of the cash withdrawal until payment is received in full.

ANNUAL FEES

When applicable, membership fees will be posted on your statement annually.



2024-11-26

MARRIOTT VILLAGE

GUEST FOLIO

2432 ROOM NDD TYPE 93
LEBOUYONNEC/S NAME GOVT DE QUEBEC - MC
140.00 RATE
10/24/24 DEPART
10/20/24 ARRIVE
56968 ACCT#
51665 GROUP
TIME 06:39
TIME

ROOM MBV#:
CLERK ADDRESS PAYMENT

DATE	REFERENCES	CHARGES	CREDITS	BALANCES DUE
10/20	ROOM 2432, 2	140.00		
10/20	ROOM TAX 2432, 2	8.19	A	
10/20	OCC TAX 2432, 2	7.56	B	
10/21	ROOM 2432, 2	140.00		
10/21	ROOM TAX 2432, 2	8.19	A	
10/21	OCC TAX 2432, 2	7.56	B	
10/22	ROOM 2432, 2	140.00		
10/22	ROOM TAX 2432, 2	8.19	A	
10/22	OCC TAX 2432, 2	7.56	B	
10/23	ROOM 2432, 2	140.00		
10/23	ROOM TAX 2432, 2	8.19	A	
10/23	OCC TAX 2432, 2	7.56	B	
10/24				\$623.00

TO BE SETTLED TO: CURRENT BALANCE .00

THANK YOU FOR CHOOSING MARRIOTT VILLAGE! TO EXPEDITE YOUR CHECK-OUT, PLEASE CALL OR STOP BY THE FRONT DESK. AGAIN, THANK YOU FOR CHOOSING MARRIOTT!

SUMMARY OF TAXES		TAXED	TAX
DESCRIPTION	AMOUNT		
H MARRIOTT REW ST TAX	.00		.00
I MARRIOTT REW LOC TAX	.00		.00
K MARKET TAX	.00		.00
L PARKING FEE TAX	.00		.00
M CY BISTRO	.00		.00
N BISTRO TAX	.00		.00
O CONNECTIONS TAX	.00		.00
P BANQUETS TAX	.00		.00
NET CHARGES	TAX .00	CREDITS	FOLIO 623.00
623.00			

See our "Privacy & Cookie Statement" on Marriott.com

Fairfield BY MARRIOTT MARRIOTT VILLAGE
8623 VINELAND AVE
ORLANDO FL 32821
FAIRFIELD, SPRINGHILL, & COURTYARD

Take the comfort of the Fairfield sleep experience home. Visit Fairfield's official retail store.

This statement is your only receipt. You have agreed to pay in cash or by approved personal check or to authorize us to charge your credit card for all amounts charged to you. The amounts shown in the credit column opposite any credit card entry in the reference column above will be charged to the credit card number set forth above. (The credit card company will bill in the usual manner.) If for any reason the credit card company does not make payment on this account, you will owe us such amount. If you are direct billed, in the event payment is not made within 25 days after check-out, you will owe us interest from the check-out date on any unpaid amount at the rate of 1.5% per month (ANNUAL RATE 18%), or the maximum allowed by law, plus the reasonable cost of collection, including attorney fees.

Signature X

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

1,092.99

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2024-11-28

Objet

Participation au Symposium Gartner _Orlando Floride

Date du rapport de frais

2024-10-24

Annexes

+

Lieu

Bureau

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Membre de la liste de vérification, Le montant dépasse le seuil

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Faucher-Giroux, Aimée

Statut du rapport

Payé

Dernière mise à jour par

Lajoie, Mikael

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exceptions

Revoir les ventilations

Réviser la taxe

Notes d'approbation (6)

Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes	Devise	Taux de change	Taux de change permis
	All			1,092.99											
	1	Aucun	Taxi Hors Canada	98.93		☐	☐	☐	Vers l'hôtel: Participation au Symposium Gartner à Orlando, Fl	2024-10-19		 2	CAD	1	
	2	Aucun	Taxi au Québec	88.75		☐	☐	☐	Vers l'aéroport : Participation au Symposium Gartner à Orlando, Fl	2024-10-19		 1	CAD	1	
	3	Aucun	Frais séjour hors Canada réel, faits exoédant montants prévus (dir. 8113, art.4)	229.47		☐	☐	☐	1ère nuit - hôtel à Orlando pr participation S.Gartner	2024-10-20		 2	CAD	1	
	4	Aucun	Taxi Hors Canada	101.24		☐	☐	☐	De l'hôtel à l'aéroport en vue retour à Mtl	2024-10-24		 2	CAD	1	
	5	Aucun	Taxi au Québec	87.52		☐	☐	☐	Retour de l'aéroport vers domicile	2024-10-24		 1	CAD	1	
	6	Aucun	ADM - Souper resto coût réel - Hors Canada (dir. 8113, 2d)	37.35		☐	☐	☐	Arrivée à Orlando la veille pour le symposium	2024-10-19			CAD	1	
	7	Aucun	ADM - Déjeuner resto coût réel - Hors Canada (dir. 8113, 2d)	16.60		☐	☐	☐	Déjeuner dernier jour	2024-10-24		 1	CAD	1	
	8	Aucun	ADM - Dîner resto coût réel - au Québec (dir. 8113, 2d)	29.05		☐	☐	☐	Dîner dernier jour	2024-10-24			CAD	1	
	9	Aucun	ADM - allocation forfaitaire repas hors Québec + 10\$ (dir.8113, art. 3.2)	323.26		☐	☐	☐	Participation au Symposium Gartner à Orlando, Fl	2024-10-19		 2	USD	1.346924	
	10	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.8118, art.17)	80.82		☐	☐	☐	Participation au Symposium Gartner à Orlando, Fl	2024-10-19			USD	1.346924	

De:

Envoyé:

À:

Objet:

Stephane Le Bouyonnec

19 octobre 2024 23:37

Joachim, Yveline

Fwd: Receipt from Quick Cab

Indicateur de suivi:

État de l'indicateur:

Assurer un suivi

Avec indicateur

*ATTENTION : Ce courriel provient de l'extérieur de votre organisation.

Évitez de cliquer sur un hyperlien, d'ouvrir une pièce jointe ou de transmettre des informations personnelles si vous ne connaissez pas l'expéditeur du courriel. En cas de doute, communiquez verbalement avec lui.

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

De: Quick Cab <messenger@messaging.squareup.com>

Date: 19 octobre 2024 à 22:25:47 HAE

À:

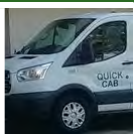
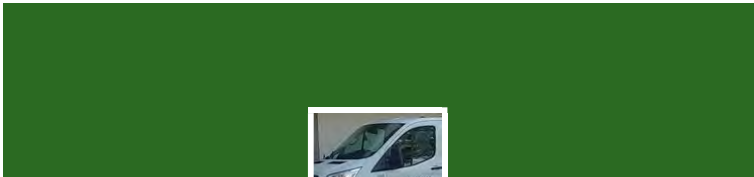
Objet: Receipt from Quick Cab

Répondre à: Quick Cab via Square

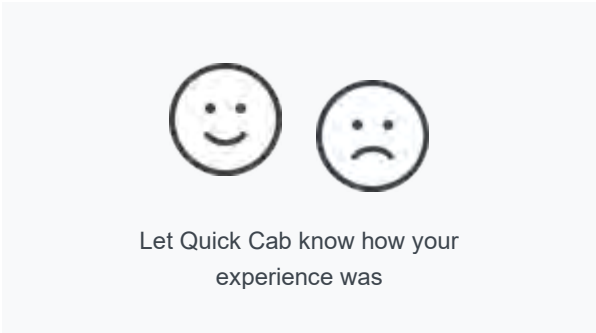
<CAESKBIAGhpyX29peXVvczJ4a3ppdW91a2RrcmpkZ25raSIIZGhG9ndWUiIO/dgt/grlBq9YFNtSik2/yuT6EYYQBZ/bxKLs9XtaI9@reply2.squareup.com>

Now when you shop at sellers who use Square, your receipts will be delivered automatically.

[Not your receipt?](#)

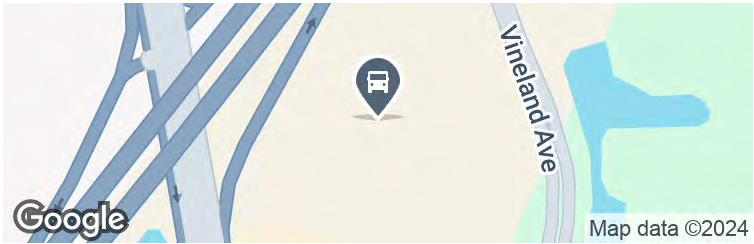
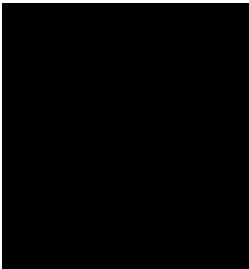


Quick Cab

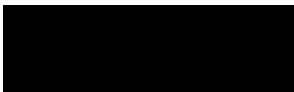


\$69.85

Custom Amount	\$62.85
Purchase Subtotal	\$62.85
Tip	\$7.00
Total	\$69.85



Quick Cab
Last Location
(407) 447-1444


S LE BOUYONNEC

Oct 19
2024
at
10:25
PM
#zPx1
Auth
code:
05165I



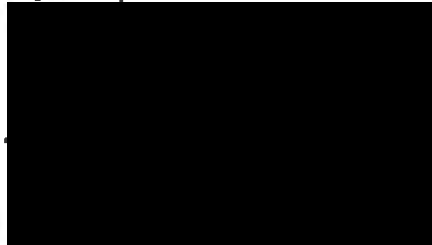
Receipt Settings
[Not your receipt?](#)
[Manage preferences](#)
[Report message to Square](#)

© 2024 Square [Privacy Policy](#)
1955 Broadway, Suite 600
Oakland, CA 94612

TAXI JEAN CLAUDE SALAME
416-3280 rue des Chateaux
Laval, QC H7V3S2, CA
(514) 909-3785
15149093785

	Sale
Date	10/19/24 4:56 PM
Response	00-APPROVAL
Stan	2694
Auth ID	08565E
Receipt Number	862801454
Invoice Number	778956
1 x Quick Item	\$88.75
Subtotal	\$88.75
Total	CAD \$88.75

Transaction Type	Credit Sale
Card Brand	
Card Number	
Entry Mode	EMV CONTACTLESS
Amount Tendered	\$88.75
ISO Response	00



	00FF
TSI	N/A
ARC	0

AUTHORIZED WITHOUT SIGNATURE
I AGREE TO PAY ABOVE TOTAL
AMOUNT ACCORDING TO CARD ISSUER
AGREEMENT (MERCHANT AGREEMENT IF
CREDIT VOUCHER)
Thank You For Your Business

Customer Copy

Retain this copy for statement
verification



00862801454



MARRIOTT VILLAGE

GUEST FOLIO

2432 LEBOUYONNEC/S 139.00 10/20/24 7298
ROOM NAME RATE DEPART TIME ACCT#
NDD NO COMPANY NAME 10/19/24 22:28
TYPE ARRIVE TIME
93

ROOM ADDRESS PAYMENT MBV#:
CLERK

DATE	REFERENCES	CHARGES	CREDITS	BALANCES DUE
10/19	\$5DES FEE	DEST FEE	5.00	
10/19	DEST TAX1	DEST FEE	.33	A
10/19	DEST TAX2	DEST FEE	.30	B
10/19	ROOM	2432, 2	139.00	
10/19	RM TAX	2432, 2	9.04	A
10/19		2432, 2	8.34	B
10/20				\$162.01

TO BE SETTLED TO: CURRENT BALANCE .00

THANK YOU FOR CHOOSING MARRIOTT VILLAGE! TO EXPEDITE YOUR
CHECK-OUT, PLEASE CALL OR STOP BY THE FRONT DESK.
AGAIN, THANK YOU FOR CHOOSING MARRIOTT!

===== SUMMARY OF TAXES =====			
DESCRIPTION	TAXED AMOUNT	TAX	
H MARRIOTT REW ST TAX	.00	.00	
I MARRIOTT REW LOC TAX	.00	.00	
K MARKET TAX	.00	.00	
L PARKING FEE TAX	.00	.00	
M CY BISTRO	.00	.00	
N BISTRO TAX	.00	.00	
O CONNECTIONS TAX	.00	.00	
P BANQUETS TAX	.00	.00	
NET CHARGES	TAX	CREDITS	FOLIO
162.01	.00	.00	162.01

See our "Privacy & Cookie Statement" on [Marriott.com](https://www.marriott.com)



MARRIOTT VILLAGE
8623 VINELAND AVE
ORLANDO FL 32821
FAIRFIELD, SPRINGHILL, & COURTYARD

Take the comfort of the Fairfield sleep experience home. Visit Fairfield's official retail store.

This statement is your only receipt. You have agreed to pay in cash or by approved personal check or to authorize us to charge your credit card for all amounts charged to you. The amounts shown in the credit column opposite any credit card entry in the reference column above will be charged to the credit card number set forth above. (The credit card company will bill in the usual manner.) If for any reason the credit card company does not make payment on this account, you will owe us such amount. If you are direct billed, in the event payment is not made within 25 days after check-out, you will owe us interest from the check-out date on any unpaid amount at the rate of 1.5% per month (ANNUAL RATE 18%), or the maximum allowed by law, plus the reasonable cost of collection, including attorney fees.

Signature X

Thank you!



MEARS TRANSPORTATION
GROUP

TEL: 407-422-2222

TERMINAL: 250/22620001
DRIVER : 34529000
24/10/2024 09:30

FARE : \$ 61.95
TIP : \$ 9.29

TOTAL : \$ 71.24

APPROVED : \$ 71.24
APPROVED

X _____

IMPORTANT: Retain a
copy for your records

Please rate your driver
on Google, Facebook or
Yelp and mention the
date and driver number
above.

Thank you!

Thank you!



MEARS TRANSPORTATION
GROUP
TEL: 407-422-2222

TERMINAL: 250/22620001
DRIVER : 34529000
24/10/2024 09:30

FARE : \$ 61.95
TIP : \$ 9.29

TOTAL : \$ 71.24

APPROVED : \$ 71.24
APPROVED

x _____

IMPORTANT: Retain a
copy for your records

Please rate your driver
on Google, Facebook or
Yelp and mention the
date and driver number
above.

Thank you!

8300 CHEMIN DE LA
COTE-DE-LIESSE
SUITE 206
SAINT-LAURENT, QC H4T1G7
(514) 829-4669

VENTE

IDM: 437181

No. REF: 00000011

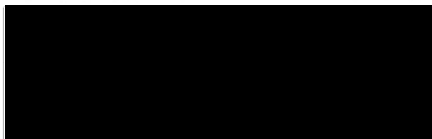
No Lot: 092

SEQ: 092001001011

10/24/24

16:05:15

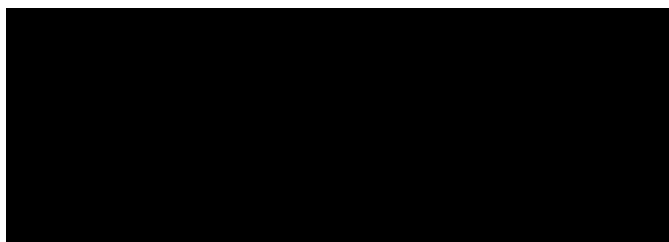
CODE APPR: 05479E



/

MONTANT	\$83.35
POURB	\$4.17
TOTAL	\$87.52

00 - APPROUVE - 001



Merci Beaucoup!
Please Come Again!

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Plante, Jean-François

Montant

1,226.37

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2024-11-07

Objet

Symposium de Gartner 2024

Date du rapport de frais

2024-10-24

Annexes

+

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Le montant dépasse le seuil

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Faucher-Giroux, Aimée

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais Traiter les exceptions Revoir les ventilations Réviser la taxe Notes d'approbation (2) Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes	Devise	Taux de change	Taux de change permis
	All			1,226.37											
	1	Aucun	Hébergement Hors Canada (dir. 6118, art. 14)	903.09		☐	☐	☐	Symposium Gartner à Orlando, Floride	2024-10-24			CAD	1	
	2	Aucun	Allocation - Souper déplacement hors Québec (dir.6118, art.15, 2e al. iii)	30.31		☐	☐	☐	Symposium Gartner à Orlando, Floride	2024-10-20			USD	1.346924	
	3	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner à Orlando, Floride	2024-10-21			USD	1.346924	
	4	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner à Orlando, Floride	2024-10-22			USD	1.346924	
	5	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner à Orlando, Floride	2024-10-23			USD	1.346924	
	6	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	67.35		☐	☐	☐	Symposium Gartner à Orlando, Floride	2024-10-24			USD	1.346924	
	7	Aucun	Allocation - Dîner déplacement hors Québec (dir.6118, art.15, 2e al. ii)	23.57		☐	☐	☐	Symposium Gartner à Orlando, Floride	2024-10-20			USD	1.346924	

Détails de la transaction



903,09 \$

Courtyard by Marriott

24 octobre 2024

Compte



Description sur le relevé

COURTYARD BY MARRIOTT ORLANDO FL

Catégorie

Hôtel

Note

1000 caractères maximum



MARRIOTT VILLAGE

GUEST FOLIO

2275 PLANTE/JEANFRANCOIS 140.00 10/24/24 08:29 56983 51665
ROOM NAME RATE DEPART TIME ACCT# GROUP
NDDP GOUVERNEMENT DU QUEB 10/20/24 22:13
TYPE 8615 VINELAND AVE
210 ORLANDO FL 32821 ARRIVE TIME

ROOM ADDRESS PAYMENT MBV#:
CLERK

DATE	REFERENCES	CHARGES	CREDITS	BALANCES DUE
10/20	ROOM 2275, 2	140.00		
10/20	ROOM TAX 2275, 2	8.19	A	
10/20	OCC TAX 2275, 2	7.56	B	
10/21	FFIMRKT 82262275	14.85		
10/21	ROOM 2275, 2	140.00		
10/21	ROOM TAX 2275, 2	8.19	A	
10/21	OCC TAX 2275, 2	7.56	B	
10/22	ROOM 2275, 2	140.00		
10/22	ROOM TAX 2275, 2	8.19	A	
10/22	OCC TAX 2275, 2	7.56	B	
10/23	ROOM 2275, 2	140.00		
10/23	ROOM TAX 2275, 2	8.19	A	
10/23	OCC TAX 2275, 2	7.56	B	
10/24				637.85

PA CEIVED BY:

***** AUTHORIZATIO

APPROVED

Total: \$744.40

===== SUMMARY OF TAXES =====				.00
DESCRIPTION		TAXED AMOUNT	TAX	
H	MARRIOTT REW ST TAX	.00	.00	
I	MARRIOTT REW LOC TAX	.00	.00	
K	MARKET TAX	.00	.00	
L	PARKING FEE TAX	.00	.00	
M	CY BISTRO	.00	.00	
N	BISTRO TAX	.00	.00	
O	CONNECTIONS TAX	.00	.00	
P	BANQUETS TAX	.00	.00	
	NET CHARGES	TAX	CREDITS	FOLIO
	637.85	.00	637.85	.00

===== EXP. REPORT SUMMARY =====		
10/20	ROOM	140.00
	RM TAX	15.75
10/21	FFIMRKT	14.85
	ROOM	140.00
	RM TAX	15.75
10/22	ROOM	140.00
	RM TAX	15.75



MARRIOTT VILLAGE
8623 VINELAND AVE
ORLANDO FL 32821
FAIRFIELD, SPRINGHILL, & COURTYARD

Take the comfort of the Fairfield sleep experience home. Visit Fairfield's official retail store.

This statement is your only receipt. You have agreed to pay in cash or by approved personal check or to authorize us to charge your credit card for all amounts charged to you. The amounts shown in the credit column opposite any credit card entry in the reference column above will be charged to the credit card number set forth above. (The credit card company will bill in the usual manner.) If for any reason the credit card company does not make payment on this account, you will owe us such amount. If you are direct billed, in the event payment is not made within 25 days after check-out, you will owe us interest from the check-out date on any unpaid amount at the rate of 1.5% per month (ANNUAL RATE 18%), or the maximum allowed by law, plus the reasonable cost of collection, including attorney fees.

Signature X

**MARRIOTT VILLAGE****GUEST FOLIO**

2275	PLANTE/JEANFRANCOIS	140.00	10/24/24	08:29	56983	51665
ROOM	NAME	RATE	DEPART	TIME	ACCT#	GROUP
NDDP	GOUVERNEMENT DU QUEB		10/20/24	22:13		
TYPE	8615 VINELAND AVE		ARRIVE	TIME		
210	ORLANDO FL 32821					
ROOM	ADDRESS	PAYMENT			MBV#:	
CLERK						
DATE	REFERENCES	CHARGES	CREDITS	BALANCES DUE		
===== EXP. REPORT SUMMARY =====						
10/23	ROOM	140.00				
	RM TAX	15.75				

See our "Privacy & Cookie Statement" on [Marriott.com](https://www.marriott.com)

As a Marriott Bonvoy member, you could have earned points towards your free dream vacation today. Start earning points and elite status, plus enjoy exclusive member offers. Enroll today at the front desk.

See <https://members.marriott.com> for more information

Fairfield
BY MARRIOTT

MARRIOTT VILLAGE
8623 VINELAND AVE
ORLANDO FL 32821
FAIRFIELD, SPRINGHILL, & COURTYARD

Take the comfort of the Fairfield sleep experience home. Visit Fairfield's official retail store.

This statement is your only receipt. You have agreed to pay in cash or by approved personal check or to authorize us to charge your credit card for all amounts charged to you. The amounts shown in the credit column opposite any credit card entry in the reference column above will be charged to the credit card number set forth above. (The credit card company will bill in the usual manner.) If for any reason the credit card company does not make payment on this account, you will owe us such amount. If you are direct billed, in the event payment is not made within 25 days after check-out, you will owe us interest from the check-out date on any unpaid amount at the rate of 1.5% per month (ANNUAL RATE 18%), or the maximum allowed by law, plus the reasonable cost of collection, including attorney fees.

Signature X

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom	Le Bouyonnec, Stéphane	Montant	356.56
Numéro		Devise	CAD
Date de soumission du rapport	2025-02-28	Objet	Table des SM FPT sur la confiance numérique et la cybersécurité
Date du rapport de frais	2025-02-03	Annexes	1
Lieu	Bureau		

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique	0	Statut des reçus originaux	Non requis
Nombre de frais avec infractions	0	Date de réception des reçus originaux	
Motif de la vérification	Membre de la liste de vérification	Numéro de référence du rapport	
Dernière vérification par	Goulet, Keven		
Dernière mise à jour par	Kaze, Douce La Reine		
Statut du rapport	Payé		
Révisé par	☒ Gestion ☐ Approuvé automatiquement ☒ Comptes fournisseurs		
Statut AP	☒ Facture créée ☒ Payé ☐ Partiellement payé ☐ Bloqué		

☒ **CONSEIL** Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais Traiter les exceptions Revoir les ventilations Réviser la taxe Notes d'approbation (2) Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer Tout réduire												
Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
	All			356.56								
	1	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	14.80		☐	☐	☐	Participation à la Table des SM - Ottawa	2025-02-02		
	2	Aucun	ADM - allocation forfaitaire repas hors Québec + 10\$ (dir.6113, art. 3.2)	120.00		☐	☐	☐	Participation à la Table des SM - Ottawa	2025-02-02		1
	3	Aucun	Indemnité kilométrage - Véhicule autorisé (Dir. 61111, art. 8a)	110.88		☐	☐	☐	Voyage vers Ottawa (FPT)	2025-02-02		1
	4	Aucun	Indemnité kilométrage - Véhicule autorisé (Dir. 61111, art. 8a)	110.88		☐	☐	☐	Retour à Montréal	2025-02-03		

Rapport de frais: 0096-7823484, Le Bouyonnec, Stéphane

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

272.74

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-03-11

Objet

FPT DM Table on Digital Trust and Cyber Security

Date du rapport de frais

2025-02-02

Annexes

1

+

Lieu

Bureau

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

1

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

1

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Infraction à la politique, Membre de la liste de vérification, Justification requise

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais Traiter les exceptions Revoir les ventilations Réviser la taxe Notes d'approbation (2) Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer Tout réduire											
Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails Annexes
	All			272.74							
	1	Limite quotidienne	Hébergement Hors Québec/Canada (NB, NE, TNL, ON, IPE - dir.6118, art.14)	272.74	148.00	☐	☐	☐	Coucher Ottawa - Sommêt FPT en personne	2025-02-02	



LORD ELGIN

100 Elgin Street, Ottawa, ON K1P5K8 CA
 Phone: 613-235-3333 Fax: 613-235-3223 lordelginhotel.ca

Stéphane Le Bouyonnec

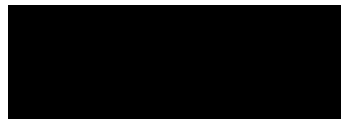
Room Number 0430
 Arrival Date 2/2/25
 Departure Date 2/3/25
 Reservation Number 5204505

Invoice Number 323092

Trans Date	Description	Voucher	Amount
Charges			
2/2/25	Room Charge	leh-0430	192.72
2/2/25	Room HST	leh-0430	26.31
2/2/25	Municipal Accommodation Tax	leh-0430	9.64
2/2/25	Nightly Parking Charge	-	39.00
2/2/25	HST other	-	5.07
Subtotal			272.74
Total Charges			272.74

Payments

2/3/25								-272.74
Subtotal								-272.74
Total Payments								-272.74
Balance Due:								0.00



Alexandre Mailhot,
 Sous-ministre adjoint aux services à
 l'organisation et aux clientèles

11 mars 2025

Date

Rapport de frais: 0096-7772715, J-Painchaud, Vincent

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

J-Painchaud, Vincent

Montant

570.72

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-02-16

Objet

Table SM Ottawa

Date du rapport de frais

2025-02-03

Annexes

1

+

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

1

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

1

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Infraction à la politique, Le montant dépasse le seuil, Justification requise

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Rodrigue, Xavier

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

- Vérifier les frais
- Traiter les exceptions
- Revoir les ventilations
- Réviser la taxe
- Notes d'approbation (5)
- Notes du vérificateur seulement (0)



Tout développer | Tout réduire



Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
	▲ All			570.72								
	1	Limite quotidienne	Hébergement Hors Québec/Canada (NB, NE, TNL, ON, IPE - dir.6118, art.14)	170.86	148.00	☐	☐	☐	Réservation hôtel	2025-01-24		1
	2	Aucun	Autocar interurbain au Québec (Orléans Exp, Intercar, Greyhound, etc.)	289.63		☐	☐	☐	Québec à Ottawa	2025-01-27		1
	3	Aucun	Taxi Hors Québec-TVH (NB, NE, TNL, ON, IPE)	10.06		☐	☐	☐	Hotel à rencontre	2025-02-03		1
	4	Aucun	Taxi Hors Québec-TVH (NB, NE, TNL, ON, IPE)	12.87		☐	☐	☐	Rencontre à gare de bus	2025-02-03		1
	5	Aucun	Allocation - Souper déplacement hors Québec (dir.6118, art.15, 2e al. iii)	22.50		☐	☐	☐		2025-02-02		
	6	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	50.00		☐	☐	☐		2025-02-03		
	7	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	14.80		☐	☐	☐		2025-02-02		

Reçu

Itinéraire Hotels.com : 72060892618575

Date d'achat : 24 janv. 2025

Détails de réservation

Holiday Inn Express & Suites Downtown Ottawa East by IHG

235 KING EDWARD AVENUE, Ottawa, ON, K1N 7L8 Canada

Arrivée : 2 févr. 2025

Départ : 3 févr. 2025

1 chambre x 1 nuit

Chambre Standard, 1 très grand lit

Réservation au nom de vincent J. Painchaud

Détails de paiement

Prix de la chambre

dim. 2 févr.	144,00 \$ CA
--------------	--------------

Taxes et frais	26,86 \$ CA
----------------	-------------

Total	170,86 \$ CA
--------------	---------------------

Payé



Statut de la transaction : **Approuvée - Merci**Client: **Vincent Juneau Painchaud**

Adresse :

Date de la transaction : **2025-01-27 10:34**N° de commande : **6379209**Montant de la transaction : **289,63 \$ CAD**Date de la transaction : **2025-01-27 10:34**Type de transaction : **Paielement**

Type de carte :

Détails de votre commande

Billet Aller-Retour De : **Québec (centre-ville)**
320, Rue Abraham-Martin, Québec, QC, G1K 8N2

À : **Ottawa (Gare d'Ottawa)**
200 Chemin Tremblay Rd, Ottawa, ON, K1G 3H5

Produit	Date de voyage	Passagers	Tarif	Prix
Aller	02 févr. 2025	Vincent Juneau Painchaud	FLEX Adulte	125,95
Retour	03 févr. 2025	Vincent Juneau Painchaud	FLEX Adulte	125,95
SOUS-TOTAL				251,90
TPS (5%) R121473896				12,60
TVQ (9.975%) 1009938539				25,13
TOTAL				289,63 CAD

Voici le reçu de votre course, Vincent

Nous espérons que vous avez apprécié votre course ce matin.

Total	10,06 \$CA
-------	------------

Prix de la course	8,33 \$CA
-------------------	-----------

Sous-total	8,33 \$CA
Frais estimés d'assurance et paiements	0,35 \$CA
Supplément pour le remboursement des frais appliqués par la ville d'Ottawa	0,12 \$CA
Supplément pour le remboursement des frais d'accessibilité d'Ottawa	0,10 \$CA
TVH	1,16 \$CA

Paielements

  03/02/2025 19:00	10,06 \$CA
---	------------

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était El

UberX 2.63 kilomètres |
11 min



8:14 | 235 King Edward Ave, Ottawa, ON K1N 7L8, CA

8:25 | 90 Elgin St, Ottawa, ON K1P, CA

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

Voici le reçu de votre course, Vincent

Nous espérons que vous avez apprécié votre course ce soir.

Total	12,87 \$CA
-------	------------

Prix de la course	8,87 \$CA
-------------------	-----------

Sous-total	8,87 \$CA
Supplément pour le remboursement des frais appliqués par la ville d'Ottawa	0,12 \$CA
Frais estimés d'assurance et paiements	0,35 \$CA
UberX Priority	1,95 \$CA
Supplément pour le remboursement des frais d'accessibilité d'Ottawa	0,10 \$CA
TVH	1,48 \$CA

Paielements

 	12,87 \$CA
04/02/2025 6:01	

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était ABDUL

UberX Priority 4.80 kilomètres |
11 min



19:08 | 64 Queen St, Ottawa, ON K1P 5Y7, CA

19:20 | 200 Tremblay Rd, Ottawa, ON K1G 3H5, CA

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

459.56

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-02-17

Objet

Microsoft Security Summit (Seattle)

Date du rapport de frais

2025-01-16

Annexes

Lieu

Bureau

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Membre de la liste de vérification, Le montant dépasse le seuil

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Rodrigue, Xavier

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

- Vérifier les frais
- Traiter les exceptions
- Revoir les ventilations
- Réviser la taxe
- Notes d'approbation (4)
- Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes	Devise	Taux de change	Taux de change permis
	All			459.56											
	1	Aucun	Taxi au Québec	77.80					Transport vers l'aéroport	2025-01-13			CAD	1	
	2	Aucun	Taxi au Québec	70.56					De l'aéroport à la maison	2025-01-16			CAD	1	
	3	Aucun	ADM - allocation forfaitaire repas hors Québec + 10\$ (dir.6113, art. 3.2)	259.33					Participation au sommet Microsoft à Seattle	2025-01-13			USD	1.4407	
	4	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art. 17)	51.87					Participation au sommet Microsoft à Seattle	2025-01-13			USD	1.4407	

MONTREAL TAXI SERVICES
8300 CHEMIN DE LA
COTE-DE-LIESSE
SUITE 206
SAINT-LAURENT, QC H4T1G7
(514) 829-4669

SALE

MID: 295437

REF#: 00000013

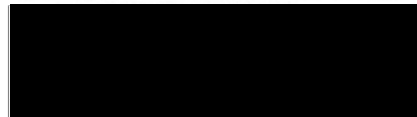
Batch #: 272

SEQ: 272001001019

01/16/25

19:13:42

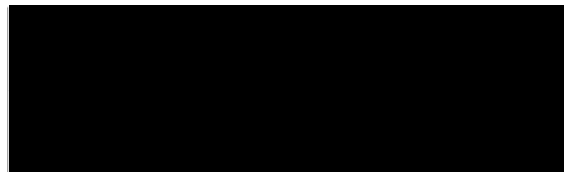
APPR CODE: 26191Z



AMOUNT	\$65.33
TIP	\$5.23
TOTAL	\$70.56

00 - APPROVED - 001

SIGNATURE NOT REQUIRED



CARDHOLDER ACKNOWLEDGES RECEIPT
OF GOODS AND/OR SERVICES IN THE
AMOUNT OF THE TOTAL SHOWN ABOVE

Merci Beaucoup!
Please Come Again!

MERCHANT COPY



0011
571 0001 1101 50 #219
SAINT LAURENT, Q., JAN 18/2
614 312 3003
#637463

CREDIT SALE

2025 01 13 06:55:09
001 028p



Vous avez 11.00 CAD
Total: 77.00 CAD



APPR CODE: 053071

*** COMPLETED ***

CUSTOMER COPY

MERC 1

637463 | ACAAACSDC1
2025 01 13 06:55:26
Facture #01000

IDV: 7915 4936 5247

service: taxi

1 taxi taxi 67.67 \$ TP

départ 143,5/\$

redvances 40,90\$

SOUS TOTAL 67.67 \$

TPS: 197199536010001

TVQ: 403002911110001

CAUTION CREDIT

Bonne année 2025

merci et bonne journée

=====
TPS 3.38 \$
TVQ 6.75 \$
TOTAL 77.00 \$

PAYMENT RECU



Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D'YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1378309
Date: 20 Dec 2024
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier (PNR): IUPSUH

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
EXPEDIA.CA 72989484385009- pour LE BOUYONNEC/STEPHANE FAIRFIELD INN 13JAN AU 16JAN	861.67	0.00	0.00	0.00	861.67
Total Montants/Fares:					861.67
Total TPS/TVH/GST/HST:					0.00
Total Facture / Invoice:					861.67
Paielement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					861.67

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.qc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.qc.ca.

Réservé par/Booked with : VINCENT PAIMCHAUD

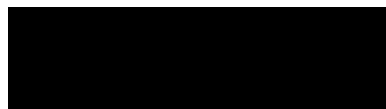
Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables** à votre voyage.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ÉTÉ REFUSÉES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.
Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.



Alexandre Mailhot,
Sous-ministre adjoint aux services à
l'organisation et aux clientèles

2025-02-28

Date

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1378274
Date: 19 Dec 2024
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): OGIVAU

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie	Vol	Départ Date / Heure	Arrivée Date / Heure	Itinéraire
AL	Flight	Departure Date / Time	Arrival Date / Time	Itinerary
AC	00303	13Jan25 09:00	13Jan25 11:34	MONTREAL TRUDEAU - VANCOUVER INTL
AC	08804	13Jan25 13:25	13Jan25 14:30	VANCOUVER INTL - SEATTLE
AC	00540	16Jan25 06:05	16Jan25 13:50	SEATTLE - TORONTO PEARSON
AC	00418	16Jan25 16:00	16Jan25 17:23	TORONTO PEARSON - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 3567827592 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1,179.97	62.71	3.99	166.51	1,413.18
FOND D'INDEMNISATION OPC pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1.41	0.07	0.14	0.00	1.62
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	-1.41	-0.07	-0.14	0.00	-1.62
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99
Total Montants/Fares:					1,219.97
Total TPS/TVH/GST/HST:					64.71
Total TVQ/QST:					7.98
Total Autres/Others Taxes:					166.51
Total Facture / Invoice:					1,459.17
Païement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					1,459.17

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.gc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.gc.ca.

Réservé par/Booked with : VINCENT PAINCHAUD

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D'YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1378274
Date: 19 Dec 2024
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier (PNR): OGIVAU

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

Veuillez vous référer à votre itinéraire complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

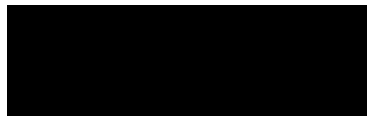
Please refer to your complete itinerary for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ÉTÉ REFUSÉES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.

Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.



Date 2025-01-24

Alexandre Mailhot,
Sous-ministre adjoint aux services à
l'organisation et aux clientèles

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

J-Painchaud, Vincent

Montant

3,476.79

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-03-11

Objet

Yellowknife

Date du rapport de frais

2025-03-06

Annexes

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

1

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

1

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Infraction à la politique, Le montant dépasse le seuil, Justification requise

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

- Vérifier les frais
- Traiter les exceptions
- Revoir les ventilations
- Réviser la taxe
- Notes d'approbation (2)
- Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer Tout réduire											
Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails Annexes
	All			3,476.79							
	1	Aucun	Train Hors Québec-TPS (CB,AB,SK,MN,Territoires)	2,672.08		☐	☐	☐	Avion Yellowknife remboursable	2025-02-14	
	2	Limite quotidienne	Hébergement Hors Québec/Canada (CB, AB, SK, MN,territoires - dir.6118, art.14)	493.50	142.00	☐	☐	☐	Hôtel Yellowknife	2025-03-06	
	3	Aucun	Taxi au Québec	52.98		☐	☐	☐	Aller à l'aéroport	2025-03-04	
	4	Aucun	Taxi au Québec	55.83		☐	☐	☐	Retour à l'aéroport	2025-03-06	
	5	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	174.00		☐	☐	☐	3 jours	2025-03-04	
	6	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	28.40		☐	☐	☐	2 nuités	2025-03-04	



vincent J. Painchaud <[REDACTED]>

Air Canada – 04 mars 2025 : Québec–Yellowknife (Numéro de réservation : 2S87VA)

1 message

Air Canada <notification@notification.aircanada.ca>

14 février 2025 à 21 h 06

À : [REDACTED]



Confirmation de la réservation

2S87VA

Délivré 15 févr., 2025

Gérer la réservation

Enregistrement

Merci d'avoir choisi Air Canada. Vous trouverez ci-dessous les détails concernant votre vol et d'autres renseignements utiles pour votre voyage.

IMPORTANT : Il s'agit de votre itinéraire-reçu officiel. Vous devez l'amener avec vous à l'aéroport pour l'enregistrement. Veuillez imprimer ou enregistrer cette page pour vos dossiers financiers (à des fins fiscales, de notes de frais ou de rapprochement de relevés de carte de crédit).

Pour assurer le bon déroulement de votre voyage, il est essentiel que vos documents de voyage soient valides pour entrer dans chaque pays ou région de votre itinéraire, ou pour y transiter. N'oubliez pas que la non-conformité aux exigences de voyage pourrait entraîner un refus d'embarquement. Pour obtenir des renseignements détaillés, consultez notre [page sur les documents de voyage](#) et notre [portail Prêts à voyager](#).

Vols

Départ • mar. 04 mars, 2025

Économique Latitude

Québec YQB

06:00

Aéroport international Jean-Lesage

Montréal YUL

07:10

Aéroport international Montréal - Trudeau

AC 1971 • Exploité par Air Canada Rouge
Type d'appareil: [Airbus A319-100](#) 📶 Wi-Fi
Durée: 1hr 10m
Cabine: Economy (Y)

Montréal YUL

09:00

Aéroport international Montréal - Trudeau

Vancouver YVR

11:34

Aéroport international de Vancouver Aérogare M

AC 303 • Exploité par Air Canada
Type d'appareil: [Boeing 787-9](#) 📶 Wi-Fi
Durée: 5hr 34m
Cabine: Economy (Y)
Repas: Bistro Air Canada (\$)

Vancouver YVR

13:00

Aéroport international de Vancouver Aérogare M

Yellowknife YZF

16:29

Aéroport de Yellowknife

AC 8478 • Exploité par Air Canada Express - Jazz
Type d'appareil: [Mitsubishi CRJ900](#)
Durée: 2hr 29m
Cabine: Economy (Y)
Repas: Bistro Air Canada (\$)

Retour • ven. 07 mars, 2025

Économique Confort

Yellowknife YZF

00:45

Aéroport de Yellowknife

Toronto YYZ

07:09

Aéroport de Toronto - Pearson Aérogare 1

AC 1168 • Exploité par Air Canada
Type d'appareil: [Airbus A220-300](#) 📶 Wi-Fi
Durée: 4hr 24m
Cabine: Economy (S)

Toronto YYZ

Québec YQB

09:45

11:16

Aéroport de Toronto - Pearson Aérogare 1

Aéroport international Jean-Lesage

AC 8398 • Exploité par Air Canada Express - Jazz
Type d'appareil: [Mitsubishi CRJ900](#)
Durée: 1hr 31m
Cabine: Economy (S)

Passagers

Vincent J Painchaud

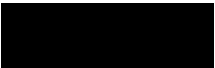
Billet #: 0142115226234-35

Aéroplan # [REDACTED]

Sièges

YQB → YUL	-
YUL → YVR	-
YVR → YZF	-
YZF → YYZ	-
YYZ → YQB	-

Sommaire de l'achat



2 672,08 \$ CAD

1 Adulte

Frais de transport aérien

Tarif de base – Départ	1 574,00 \$
Tarif de base – Retour	605,00 \$
Suppléments du transporteur	60,00 \$

Taxes, frais et droits

Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien - Canada	18,92 \$
Taxe sur les produits et services - Canada - 100092287 RT0001	115,90 \$
Taxe de vente harmonisée - Canada - 100092287 RT0001	1,04 \$
Taxe de vente du Québec - Canada - 1000043172 TQ1991	229,22 \$
Frais d'améliorations aéroportuaires - Canada	68,00 \$
Total général	2 672,08 \$ CAD

Délai d'enregistrement et d'embarquement

Ouverture de l'enregistrement et du dépôt des bagages	
Prenez une longueur d'avance et déposez vos bagages jusqu'à quatre heures avant le départ.	
Toutes les destinations	240 min

Fermeture de l'enregistrement	
Assurez-vous de vous enregistrer et d'avoir votre carte d'accès à bord en main avant l'heure limite d'enregistrement pour votre vol.	
Au Canada	60 min¹
1 Vols au départ de l'aéroport Billy Bishop de Toronto (YTZ) et segments en autocar de Landline au départ des aéroports de Hamilton (YHM) et de Kitchener-Waterloo (YKF): 30 minutes	

Fermeture du dépôt des bagages	
Assurez-vous de déposer les bagages enregistrés avant l'heure limite.	
Au Canada	45 min¹
1 Vols au départ de l'aéroport Billy Bishop de Toronto (YTZ) : 25 minutes. Segments en autocar de Landline au départ des aéroports de Hamilton (YHM) et de Kitchener-Waterloo (YKF): 15 minutes	

Délai d'arrivée à la porte d'embarquement

Il s'agit du moment le plus tardif auquel vous pouvez vous présenter à la porte d'embarquement, prêts à monter à bord.

Au Canada

30 min

Fermeture de la porte d'embarquement

Une arrivée plus tardive entraînera la réaffectation de sièges réservés, l'annulation de réservations et/ou l'inadmissibilité à l'indemnité pour refus d'embarquement.

Toutes les destinations

15 min

Franchise de bagages

Bagages de cabine

À bord des vols exploités par Air Canada, Air Canada Rouge ou Air Canada Express, vous pouvez apporter ce qui suit à bord :



1 article personnel

Dimensions maximales : 43 x 33 x 16 cm (17 x 13 x 6 po)

Votre article personnel doit entrer sous le siège devant vous.



1 article standard

Dimensions maximales : 23 x 40 x 55 cm (9 x 15,5 x 21,5 po)

Vos bagages de cabine doivent être suffisamment légers pour que vous puissiez les ranger dans le coffre supérieur sans aide.

Les billets achetés au tarif économique de base à compter du 3 janvier 2025 ne permettent d'avoir **qu'un seul article personnel à bord** des vols au Canada, au départ ou à destination des États-Unis (notamment Hawaii et Porto Rico) et au départ ou à destination des Caraïbes. Tout bagage supplémentaire doit être enregistré à l'aéroport et est assujetti à des frais.

Pour de plus amples renseignements, consultez notre [politique sur les bagages de cabine](#). Si votre itinéraire inclut un vol exploité par un de nos [partenaires du réseau Star Alliance ou un autre transporteur partenaire](#), veuillez visiter le site Web de ce transporteur pour connaître sa politique sur les bagages de cabine, car elle peut différer de la nôtre.

Bagages enregistrés

Consultez l'information ci-dessous pour obtenir plus de détails sur les bagages que vous comptez enregistrer au comptoir.

Québec YQB → Yellowknife YZF



1er bagage

Sans frais



2e bagage

Sans frais

Max. poids par sac : Poids : jusqu'à 23 kg (50 lb)

Max. dimensions linéaires par sac : L+W+H = 158 cm (62 po)

Yellowknife YZF → Québec YQB



1er bagage

Sans frais



2e bagage

Sans frais

Max. poids par sac : Poids : jusqu'à 23 kg (50 lb)

Max. dimensions linéaires par sac : L+W+H = 158 cm (62 po)

* Pour les vols au Canada et les vols entre le Canada et des États-Unis, une taxe canadienne de 3 \$ CA peut s'appliquer aux frais de bagages. Pour les vols entre le Canada ou les États-Unis et le Mexique, la République dominicaine ou la Barbade, une taxe de vente locale de 4 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Dans le cas de tous les autres vols au départ ou à destination du Mexique, de la République dominicaine ou de la Barbade ainsi que des vols au départ ou à destination de l'Amérique du Sud, une taxe de vente locale de 21 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Tous les montants susmentionnés sont calculés en fonction du montant maximal de la taxe applicable par type d'itinéraire. Les montants réels peuvent varier et seront perçus dans la devise utilisée à l'aéroport de départ. Le gouvernement local peut modifier les montants des taxes sans préavis.

Note : Si le nombre, le poids ou les dimensions des bagages dépassent les limites établies par votre franchise, un supplément pour bagages enregistrés s'appliquera. La politique et les frais applicables seront ceux du transporteur indiqué dans la section comprenant les renseignements sur les bagages enregistrés.

- Consultez [la politique d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).
- Consultez [la politique des partenaires d'exploitation à code multiple et des partenaires commerciaux intertransporteurs d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).

Monnaie

Les montants des frais sont affichés dans la monnaie correspondant à la première ville de départ indiquée sur votre billet. Le jour du voyage, les frais applicables seront perçus dans la monnaie du pays ou de la région d'où vous partez. Certaines exceptions peuvent s'appliquer si l'aéroport de départ ne perçoit pas les frais dans la monnaie locale. Le taux de change sera établi en fonction de la date du voyage.

Escales

Les frais de bagages enregistrés peuvent être réévalués lorsque l'itinéraire comprend une escale de plus de 24 heures.

Aides à la mobilité

Les limites de responsabilité d'Air Canada ne s'appliquent pas à la perte, aux dommages ou à la livraison tardive d'une aide à la mobilité ayant été acceptée à titre de bagage enregistré. Pour de plus amples renseignements, consultez notre [services d'accessibilité](#) ainsi que nos [conditions générales de transport et nos tarifs](#).

Franchise de bagages pour les membres de statut Aéroplan Élite et les membres du réseau Star Alliance

La franchise de bagages affichée ci-dessous s'applique à l'enregistrement de bagages auprès d'Air Canada, d'Air Canada Express (vols exploités par Jazz ou PAL AIRLINES) ou d'Air Canada Rouge. Assurez-vous que votre statut Aéroplan Élite est valide avant de procéder à l'enregistrement.

Aéroplan Super Élite, 75K, 50K et 35K

Classe économique	3 bagages, 32 kg (70 lb)
Économique Privilège	3 bagages, 32 kg (70 lb)
Classe affaires	3 bagages, 32 kg (70 lb)

Aéroplan 25K

Classe économique	2 bagages, 23 kg (50 lb)
Économique Privilège	2 bagages, 23 kg (50 lb)

Classe affaires

2 bagages, 32 kg (70 lb)

Star Alliance Gold

Classe économique

1 bagage additionnel, 23 kg (50 lb)

Économique Privilège

1 bagage additionnel, 23 kg (50 lb)

Classe affaires

1 bagage additionnel, 32 kg (70 lb)

Sélection des places

Les places présélectionnées ne sont pas garanties et peuvent être modifiées sans préavis. Si votre place présélectionnée n'est plus disponible, nous ferons notre possible pour vous attribuer une place comparable dans la même classe de service et vous rembourserons les frais applicables.

Règles tarifaires

Québec → Yellowknife

Économique Latitude

Modifications:

- Aucuns frais ne s'appliquent si le vol est modifié, sous réserve des disponibilités. Seules les taxes et la différence tarifaire peuvent s'appliquer.
- Les billets entièrement inutilisés peuvent être réutilisés pour une nouvelle réservation. Le nouveau voyage doit commencer avant le **dimanche, février 15, 2026**.
- La valeur résiduelle d'un billet partiellement utilisé peut être échangée contre un nouveau billet. Le nouveau voyage doit se terminer au plus tard le **mercredi, mars 4, 2026** (soit un an après la date de départ figurant sur le billet initial).
- Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. Si une personne ne se présente pas pour son vol, elle pourrait perdre la valeur de son billet. Veuillez consulter les règles tarifaires complètes pour plus de détails.

Annulations:

- Les billets sont entièrement remboursables, mais ne peuvent pas être transférés à une autre personne.
- Si le billet est partiellement utilisé, le montant du remboursement correspondra au tarif réel payé, moins la valeur de la portion du voyage déjà effectuée.
- Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet « Mes réservations » de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéroplan doivent être annulées au plus tard deux heures avant le départ.
- En savoir plus à propos [des services de remboursement d'Air Canada](#).

Aéropplan:

Accumulation pour les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge :

- 125 % des points Aéropplan et l'équivalent en Milles de Qualification à un Statut.

Pour les vols exploités par un autre transporteur aérien :

- Découvrez s'il figure parmi [nos partenaires Aéropplan](#) et combien de points Aéropplan et de Milles de Qualification à un Statut (MQS) vous pourriez obtenir.

Yellowknife → Québec

Économique Confort

Modifications:

- Aucuns frais ne s'appliquent si le vol est modifié, sous réserve des disponibilités. Seules les taxes et la différence tarifaire peuvent s'appliquer.
- Les billets entièrement inutilisés peuvent être réutilisés pour une nouvelle réservation. Le nouveau voyage doit commencer avant le **dimanche, février 15, 2026**.
- La valeur résiduelle d'un billet partiellement utilisé peut être échangée contre un nouveau billet. Le nouveau voyage doit se terminer au plus tard le **mercredi, mars 4, 2026** (soit un an après la date de départ figurant sur le billet initial).
- Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. Si une personne ne se présente pas pour son vol, elle pourrait perdre la valeur de son billet. Veuillez consulter les règles tarifaires complètes pour plus de détails.

Annulations:

- Les billets sont entièrement remboursables, mais ne peuvent pas être transférés à une autre personne.
- Si le billet est partiellement utilisé, le montant du remboursement correspondra au tarif réel payé, moins la valeur de la portion du voyage déjà effectuée.
- Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet « Mes réservations » de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéropplan doivent être annulées au plus tard deux heures avant le départ.
- En savoir plus à propos [des services de remboursement d'Air Canada](#).

Aéropplan:

Accumulation pour les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge :

- 115 % des points Aéropplan et l'équivalent en Milles de Qualification à un Statut.

Pour les vols exploités par un autre transporteur aérien :

- Découvrez s'il figure parmi [nos partenaires Aéropplan](#) et combien de points Aéropplan et de Milles de Qualification à un Statut (MQS) vous pourriez obtenir.
-

Horaires

Les heures et les renseignements relatifs aux types d'appareils indiqués sur les horaires ou ailleurs sont approximatifs et non garantis, et ne font pas partie du contrat. Les horaires peuvent être modifiés sans préavis, et le transporteur n'assume aucune responsabilité à l'égard des passagers effectuant des correspondances ne faisant pas partie de l'itinéraire indiqué sur le billet. Le transporteur n'est pas responsable des changements, des erreurs et des omissions, qu'ils figurent dans les horaires ou dans d'autres représentations.

Modifications and annulations

Vous pouvez annuler votre vol sans pénalité dans les 24 heures suivant la réservation. Les annulations effectuées après la fenêtre de 24 heures seront assujetties aux règles tarifaires de votre billet. Veuillez nous informer immédiatement si vous ne prévoyez pas de prendre votre vol prévu. Si vous n'êtes pas en mesure de modifier ou d'annuler votre réservation en ligne, vous pouvez communiquer avec les Réservations d'Air Canada au 1 888 247-2262 (consultez [les numéros internationaux et d'autres numéros](#)). Si vous ne vous présentez pas pour prendre votre vol, le reste de votre itinéraire sera automatiquement annulé.

Notes importantes

Marchandises dangereuses

Pour des raisons de sécurité, les marchandises dangereuses ne doivent pas être placées dans les bagages enregistrés ou de cabine, sauf autorisation expresse. Les marchandises dangereuses comprennent notamment : les gaz comprimés, les matières corrosives, les explosifs, les liquides et solides inflammables, les matières radioactives, les matières comburantes, les poisons, les matières infectieuses et les porte-documents munis de dispositifs d'alarme. Pour des raisons de sécurité, d'autres restrictions peuvent s'appliquer. Veuillez consulter notre site Web, à la page Articles réglementés et interdits, pour obtenir de plus amples renseignements.

Sous réserve des dispositions de la Convention de Montréal et de la Convention de Varsovie, ainsi qu'à celles des tarifs applicables, Air Canada peut refuser de transporter des biens qui ne s'y prêtent pas convenablement dans des bagages enregistrés (comme des objets fragiles ou des denrées périssables) ou des articles de valeur (article d'une valeur de 1 000 \$ CA ou plus par kilogramme, soit 1 \$CA par gramme). Air Canada peut refuser les réclamations en raison de la nature de l'article visé (p. ex., sa nature périssable) ou si la perte ou le retard d'un article est dû au fait qu'il n'était pas convenablement emballé, dans la mesure où la destruction, la perte ou les dommages résultent d'un défaut, d'une qualité ou d'un vice inhérents au bagage, ou, dans le cas d'un retard, lorsque le transporteur, ses employés et ses mandataires ont pris toutes les mesures raisonnablement requises pour éviter les dommages, ou qu'il était impossible de prendre de telles mesures.

Avis concernant la surréservation

Il arrive qu'un vol soit surréservé, auquel cas il pourrait ne pas y avoir de place à bord du vol pour lequel une personne a une réservation confirmée. En cas de surréservation, personne ne se verra refuser l'embarquement avant qu'un agent ne sollicite des volontaires disposés à renoncer à leur réservation contre un paiement au choix du transporteur. Faute d'un nombre suffisant de volontaires, le transporteur refusera l'accès à bord à certaines personnes en fonction de leur priorité d'embarquement. À quelques exceptions près, les personnes qui font l'objet d'un refus d'embarquement involontaire ont le droit de recevoir une indemnité. L'intégralité des règles sur le paiement de l'indemnité et les priorités d'embarquement peut être consultée aux comptoirs de billetterie et aux points d'embarquement, dans les aéroports.

Articles du contrat intégrés en référence

Votre contrat de transport avec le transporteur qui vous fournit un transport par air, qu'il soit international, intérieur ou partie intérieure d'un voyage international, est soumis à cet avis, à tout avis ou document reçu du transporteur

et à tous les règlements, conditions générales (« conditions »), règles connexes et politiques (« règlements ») ainsi qu'aux tarifs applicables.

Si le transport est effectué sur plus d'un transporteur, différents règlements, conditions et tarifs applicables peuvent s'appliquer pour chaque transporteur.

Les conditions, règlements et tarifs applicables de chaque transporteur sont, par le présent avis, incorporés de fait dans votre contrat de transport et en sont partie intégrante.

Les conditions peuvent inclure sans toutefois s'y limiter:

- les conditions et les limites de responsabilité du transporteur pour les blessures corporelles ou la mort des passagers.
- les conditions et les limites de responsabilité du transporteur pour la perte, la détérioration ou le retard des marchandises et des bagages, y compris des objets fragiles ou périssables.
- les règles de déclaration d'une valeur plus élevée pour les bagages et de paiement de tout droit supplémentaire pouvant s'appliquer.
- l'application des conditions du transporteur et des limites de responsabilité pour les actes de la part des mandataires, employés ou représentants du transporteur, y compris toute personne qui fournit des équipements ou des services au transporteur.
- les restrictions aux réclamations, y compris aux délais dans lesquels les passagers doivent déposer une réclamation ou intenter des actions contre le transporteur.
- les règles de reconfirmation ou de réservation, d'heure limite d'enregistrement, d'utilisation, de durée et de validité des services de transport aérien, et le droit du transporteur de refuser le transport.
- les droits et les limites de responsabilité du transporteur en cas de retard ou de non-exécution d'un service, y compris les changements d'horaire, la substitution d'autres transporteurs ou appareils et le réacheminement, et, lorsque l'exige la loi applicable, l'obligation du transporteur d'informer les passagers de l'identité du transporteur exploitant ou de l'appareil de substitution.
- les droits du transporteur de refuser le transport aux passagers qui ne se conforment pas aux lois applicables ou qui ne présentent pas tous les documents nécessaires au voyage.

Vous pouvez obtenir plus de renseignements sur votre contrat de transport, et savoir comment en obtenir une copie, aux points de vente des services de transport du transporteur. Bon nombre de transporteurs ont également cette information sur leurs sites Web. Lorsque la loi applicable l'exige, vous disposez d'un droit de consulter le texte intégral de votre contrat de transport dans les bureaux aux aéroports et les bureaux de vente du transporteur. Vous pouvez aussi demander que le transporteur vous en fasse parvenir une copie, sans frais, par courrier ou par un autre moyen de livraison.

Si un transporteur vend des services de transport aérien ou enregistre des bagages sur les services d'un autre transporteur, il le fait en tant que mandataire de l'autre transporteur.

Avis concernant le Règlement sur la protection des passagers aériens

Si l'embarquement vous est refusé, ou si votre vol est annulé ou retardé d'au moins deux heures ou si vos bagages sont perdus ou endommagés, vous pourriez avoir droit au titre du Règlement sur la protection des passagers aériens, à certains avantages au titre des normes de traitement applicables et à une indemnité. Pour de plus amples renseignements sur vos droits, veuillez communiquer avec votre transporteur aérien ou visiter le site Web de l'Office des transports du Canada.

Les conditions générales de transport applicables aux retards et annulations de vols, les refus d'embarquement, à l'attribution des sièges pour les enfants et les bagages endommagés se trouvent à la page des [Conditions générales de transport et tarifs](#).

Compensez les émissions de carbone associées à votre vol

Compensez les émissions de gaz à effet de serre estimées de votre vol ou de vos vols en appuyant des projets de compensation carbone.

CHO^{OSE}

[Compenser mes émissions](#) | [En savoir plus](#)



Voyagez facilement grâce à l'application mobile Air Canada

Les fonctions libre-service de notre application facilitent les voyages avec l'enregistrement depuis l'appli, des cartes d'accès à bord numériques, l'état des vols en temps réel et bien plus. Pourquoi s'en priver?

Téléchargez l'application dès aujourd'hui!



Réservations d'Air Canada

1 (888) 247-2262

[Autres numéros](#)

Air Canada applique les exigences en matière de documents de voyage et d'entrée et de sortie des animaux contenues dans le manuel d'information sur les voyages de l'IATA, disponible sur [le site Web du centre de voyage de l'IATA](#).

Pour assurer la livraison dans votre boîte de réception, veuillez ajouter confirmation@aircanada.ca à la liste des expéditeurs autorisés de votre carnet d'adresses. Ce courriel de service vous a été envoyé parce que vous avez acheté un vol Air Canada. Il fournit des informations de vol importantes qui doivent vous être communiquées. Cet e-mail de service n'est pas un e-mail promotionnel. Veuillez ne pas répondre à cet e-mail car cette boîte de réception n'est pas surveillée. Si vous avez des questions, veuillez visiter aircanada.com.

Votre vie privée est importante pour nous. Pour savoir comment Air Canada recueille, utilise et protège les renseignements personnels que vous fournissez, veuillez consulter notre [Politique de confidentialité](#).

Air Canada, C.P. CP 64239, BPR Thorncliffe, Calgary Alberta, T2K 6J7



4825 49Th Ave.
Yellowknife, NT X1A 2R3
P:867-873-3531/F:867-873-2789
res2@explorerhotel.ca

Page 1 of 1

TAX ID: GST 875172710 RT0001

Painchaud Vincent

Room	Folio	CheckIn	CheckOut	Balance
403	644927	03/04/2025	03/06/2025	0.00
[REDACTED]				

Direct Bill: VINCENT - EMAIL

Date	Room	Description / Voucher	Charges	Credits	Balance
03/04/2025	403	Room Taxable	235.00	0.00	235.00
03/04/2025	403	G S T - 5%	11.75	0.00	246.75
03/05/2025	403	Room Taxable	235.00	0.00	481.75
03/05/2025	403		11.75	0.00	493.50
03/06/2025	403		0.00	493.50	0.00
					0.00
		Summary and Taxes			
		Taxable Sales	470.00		
		G S T - 5%	23.50		

KTH
03/06/2025 10:05 AM

Thank You For Staying At The Explorer Hotel!
Check our website for Great Rates!
www.explorerhotel.ca

Merci pour votre pourboire, Vincent

Voici le nouveau reçu pour votre course de mardi matin.

Total	52,98 \$CA
-------	------------

Prix de la course	19,34 \$CA
-------------------	------------

Sous-total	19,34 \$CA
Frais de réservation	14,86 \$CA
Frais de réservation	4,62 \$CA
Frais d'aéroport de Québec	3,75 \$CA
Redevance MTQ	0,90 \$CA
Pourboire	3,00 \$CA
TPS	2,17 \$CA
TVQ	4,34 \$CA

Paielements

04/03/2025 3:46	49,98 \$CA
----------------------------	------------

04/03/2025 3:55	3,00 \$CA
----------------------------	-----------

QST Registration Number 4029943562TQ0001

GST Registration Number 781934088RT0001

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était

UberX 14.85 kilomètres | 20 min

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

Voici le reçu de votre course, Vincent

Nous espérons que vous avez apprécié votre course ce matin.

Total 55,83 \$CA

Prix de la course 39,04 \$CA

Sous-total	39,04 \$CA
Frais d'aéroport de Québec	3,75 \$CA
Frais de réservation	4,87 \$CA
Redevance MTQ	0,90 \$CA
TVQ	4,84 \$CA
TPS	2,43 \$CA

Paielements

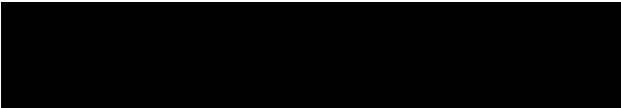
55,83 \$CA
07/03/2025 22:42

QST Registration Number 4046644251TQ0001
GST Registration Number 702173949RT0001

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était

UberX 16.19 kilomètres | 24 min



Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

1,398.07

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-01-18

Objet

Sommet numérique en Estonie

Date du rapport de frais

2024-11-23

Lieu

Bureau

Annexes

+

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Membre de la liste de vérification. Le montant dépasse le seuil

Dernière vérification par

Rodrigue, Xavier

Numéro de référence du rapport

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exceptions

Revoir les ventilations

Réviser la taxe

Notes d'approbation (2)

Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer Tout réduire															
Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes	Devise	Taux de change	Taux de change permis
	All			1,398.07											
	1	Aucun	Taxi au Québec	73.00		☐	☐	☐	Transport vers l'aéroport	2024-11-18		1	CAD	1	
	2	Aucun	Frais séjour hors Canada réel, faits excédant montants prévus (dir. 6113, art. 4)	457.63		☐	☐	☐	Participation au sommet Tallinn	2024-11-19		2	CAD	1	
	3	Aucun	Taxi Hors Canada	22.43		☐	☐	☐	Taxi vers l'hôtel	2024-11-19		1	CAD	1	
	4	Aucun	Taxi Hors Canada	22.44		☐	☐	☐	Taxi vers l'aéroport de Tallin	2024-11-22		1	CAD	1	
	5	Aucun	Location de voiture Hors Canada	124.26		☐	☐	☐	Voiture à Paris - pr rencontre	2024-11-22		1	CAD	1	
	6	Aucun	Frais séjour hors Canada réel, faits excédant montants prévus (dir. 6113, art. 4)	249.54		☐	☐	☐	Hôtel - 1 nuit à Paris	2024-11-23		1	CAD	1	
	7	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	30.83		☐	☐	☐	Participation au sommet Tallinn	2024-11-19		1	USD	1.38887	
	8	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	52.66		☐	☐	☐	Renc. Gendarmerie nationale Paris	2024-11-22			EUR	1.51334	
	9	Aucun	ADM - allocation forfaitaire repas hors Québec + 10\$ (dir.6113, art. 3.2)	187.50		☐	☐	☐	Participation au sommet Tallinn	2024-11-19			USD	1.38887	
	10	Aucun	ADM - allocation forfaitaire repas hors Québec + 10\$ (dir.6113, art. 3.2)	177.78		☐	☐	☐	Renc. Gendarmerie nationale Paris	2024-11-22			USD	1.38887	

[REDACTED]

18 novembre 2024
15 h 34

Reçu : tqQH
Autorisation : 03721E

[REDACTED]

Montant personnalisé	63,50 \$
-------------------------	----------

Sous-total	63 50 \$
Pourboire	9,52 \$

Total	73,02 \$
[REDACTED]	73,02 \$

APPROUVÉE

My City Hotel

CARDHOLDER COPY

Date
Time

19.11.2024
18:11:06

every mode
card

ICC
FID VERIFIED

Auth. code
Tender
Reference

031551
bnk4001732032846011
5ec6d91e-8a83-4
ac1-bb7a-b22d01
0b8b59

Type
TOTAL

GOODS SERVICES
€ 299,88

APPROVED

Retain for your records
Thank you

De: Painchaud, Vincent
Envoyé: 19 novembre 2024 11:45
À: Joachim, Yveline; Le Bouyonnec, Stéphane
Objet: Fw: Votre reçu de l'établissement My City Hotel

PCI le reçu de l'hôtel!

Merci!

Vincent J.-Painchaud, M.A.

Responsable des relations internationales et intergouvernementales canadiennes
Point de contact du Québec auprès du Partenariat pour un gouvernement ouvert
Conseiller stratégique

Direction du bureau du sous-ministre
Ministère de la Cybersécurité et du Numérique

900, place D'Youville, 3^e étage, Québec (Québec) G1R 3P7

Vincent.painchaud@mcn.gouv.qc.ca
[Québec.ca/gouv/ministere/cybersecurite-numerique](https://quebec.ca/gouv/ministere/cybersecurite-numerique)

From: vincent J. Painchaud [REDACTED]
Sent: Tuesday, November 19, 2024 6:19:40 PM
To: Painchaud, Vincent <Vincent.Painchaud@mcn.gouv.qc.ca>
Subject: Fwd: Votre reçu de l'établissement My City Hotel

***ATTENTION : Ce courriel provient de l'extérieur de votre organisation.**

Évitez de cliquer sur un hyperlien, d'ouvrir une pièce jointe ou de transmettre des informations personnelles si vous ne connaissez pas l'expéditeur du courriel. En cas de doute, communiquez verbalement avec lui.

----- Forwarded message -----

De : **My City Hotel** <noreply@mews.li>
Date: mar. 19 nov. 2024, 18 h 13
Subject: Votre reçu de l'établissement My City Hotel
To: [REDACTED]



Bonjour M. Stephane Le Bouyonnec,

La transaction suivante a été effectuée dans l'établissement My City Hotel.

Vous trouverez le reçu ci-dessous :

Établissement	My City Hotel
Méthode de paiement	[REDACTED]
Date	19/11/2024 18:12:34
Montant	299,88 €
Type	Paiement
Identifiant	[REDACTED]

Vous pouvez également demander une copie de la facture officielle à l'établissement. Merci pour votre commande.

Cordialement,
My City Hotel

Veillez à ne pas partager ou transférer cet e-mail étant donné qu'il permet d'accéder à votre profil et à vos informations personnelles.

Délivré par:
Emmanko AG CarFlexi
Company Identification nr: CHE-382.183.078
VAT nr MwSt: CHE-382.183.078

Date: 2024-11-18

REÇU #: 7222711

Voucher #: CF6865C7

Facture a:
Stephane Le Bouyonnec

stephane.lebouyonnec@mcn.gouv.qc.ca

REÇU

Réservation de voiture de location pour: **France, Paris**
Début de location: **22 novembre 2024, 11:00**
Fin de location: **24 novembre 2024, 11:00**
Période de location: **2**

Location

Protection

Reçu final des montants réglés:

Au bureau de location

CAD 29,68

EUR 62,56

CAD 29,68 : Ce montant apparaîtra sur le retrait de compte de carte de crédit ou de Pay Pal le 2024-11-18
Tout montant de location restant est à régler lors de la prise en charge au bureau de location du fournisseur.Ce reçu est que pour un usage privé.



HOTEL DURET

★★★★

M. LE BOUYONNEC STÉPHANE

FACTURE N° 81467

DATE 22/11/2024

CHAMBRE N° 101

ARRIVEE 22/11/2024

DEPART 23/11/2024

DATE	DESCRIPTION	EUROS
22/11/24	1 FORFAIT B&B	157.00
22/11/24	1 TAXE DE SÉJOUR / CITY TAX	8.13

%	TVA	HT	TTC
0.00	0.00	8.13	8.13
10.00	14.27	142.73	157.00

Règlements

165.1

RÉSERVEZ EN DIRECT, C'EST MOINS CHER
BOOK DIRECTLY ON OUR WEBSITE, IT'S CHEAPER

AVEZ-VOUS DÉPOSÉ VOTRE CARTE MAGNÉTIQUE ?
HAVE YOU LEFT YOUR ELECTRONIC DOOR LOCK ?



30. RUE DURET 75116 PARIS
TEL +33 (0)1 45 00 42 60 - FAX +33 (0)1 45 00 55 89
WEB SITE : www.hotelduret.com - E-MAIL : reservation@hotelduret.com

IBAN : FR76 1120 6000 1900 1940 8695 494
BIC : AGRIFRPP812

SAS AU CAPITAL DE 46 800 € - RCS PARIS B 662 052 125
APE 5510Z - N° TVA : FR 04 662 052 125

Tere tulemast!
TAKSO/FORUS TAKSO EESTI AS
TALLINN, KADAKA TEE 63
Liikmenumber: 9271495

**VIIPEMAKSE KVIITUNG
MÜÜK**

Kviitung 000742
Aeg 22.11.2024 04:41:25
Terminai ID HNB10364
Kaupmehe ID 1551356 945

Summa: 14,85 EUR

Autoris. nr: 03793E

PIN kontrollitud (ODV)

Saajale kviitung väljavõtte kontrollimis
Kohtumiseni!

*Taxi
Tallinn*

FIE Ants Kerim
Reg. nr. 11507127

**TAKSO-
KVIITUNG**

TAKSO 622 Te 19.11.24
Auto reg. nr: 669DCJ
Juht 1
SULARAHAMAKS
Kviitungi nr: 19141/01

KM 0.00% EUR 0.90
Netto EUR 14.70

**Summa 14.70
EUR**

Sõidu andmed
Aeg: 0:13.07 t
Vahemaa: 4.15 km
Algus: Te 19.11.24 17:49
Lõpp: Te 19.11.24 18:02

Hinna kujunenine
Vahemaa Aeg
0.01 km 0:00
Tarif: 1 T1P
Vahemaa Aeg EUR
4.13 km 0:12 7.70
Kindel hind EUR
Vahemaa Aeg
0.00 km 0:00 1.50
standardhind 4.50
Lennujaama tasu 1.00
Kokku 14.70

Tarifi info
T1P kella 06:00-23:00
Hind kiirusega
Start EUR/km EUR/h S/D
4.50 1.10 15.00 D
Kindel hind

Kust

Kuhu

Sõidu eesmärk

Klient

Juhi allkiri

Reg. Nr. 38
Konstant
Plommitud: 02.07.24 13:00

Tanane !

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1375921
Date: 23 Oct 2024
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): SMBEQA

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie	Vol	Départ Date / Heure	Arrivée Date / Heure	Itinéraire
AL	Flight	Departure Date / Time	Arrival Date / Time	Itinerary
AC	00844	18Nov24 18:00	19Nov24 07:25	MONTREAL TRUDEAU - FRANKFURT INTL
LH	00882	19Nov24 13:50	19Nov24 17:15	FRANKFURT INTL - TALLINN ULEMISTE
LH	00885	22Nov24 06:25	22Nov24 08:00	TALLINN ULEMISTE - FRANKFURT INTL
LH	01030	22Nov24 09:10	22Nov24 10:25	FRANKFURT INTL - PARIS DE GAULLE
AC	00871	24Nov24 14:00	24Nov24 15:45	PARIS DE GAULLE - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 3566903814/15 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1,430.00	2.00	3.99	1,015.25	2,451.24
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	55.00	2.75	5.49	0.00	63.24
Total Montants/Fares:					1,485.00
Total TPS/TVH/GST/HST:					4.75
Total TVQ/QST:					9.48
Total Autres/Others Taxes:					1,015.25
Total Facture / Invoice:					2,514.48
Paiement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					2,514.48

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.gc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.gc.ca.

Réservé par/Booked with : VINCENT PAINCHAUD

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D'YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1375921
Date: 23 Oct 2024
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier (PNR): SMBEQA

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.
Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

[REDACTED]

Alexandre Mailhot,
Sous-ministre adjoint aux services à
l'organisation et aux clientèles

Date 2025-01-24

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

NomJ-Painchaud, Vincent

Montant3,039.99

Numéro

DeviseCAD

Date de soumission du rapport2024-12-17

ObjetTallinn Digital Summit

Date du rapport de frais2024-11-21

Annexes+

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique0

Statut des reçus originauxNon requis

Nombre de frais avec infractions0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérificationLe montant dépasse le seuil

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification parFaucher-Giroux, Aimée

Dernière mise à jour parKaze, Douce La Reine

Statut du rapportPayé

Révisé par☒ Gestion☐ Approuvé automatiquement☒ Comptes fournisseurs

Statut AP☒ Facture créée☒ Payé☐ Partiellement payé☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exceptionsRevoir les ventilationsRéviser la taxeNotes d'approbation (5)Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes	Devise	Taux de change	Taux de change permis
	All			3,039.99											
	1	Aucun	Autocar interurbain Hors Canada (Orléans Exp, Interocar, Greyhound, etc.)	2,173.16		☐	☐	☐	Avion Québec - Tallinn	2024-10-17		1	CAD	1	
	2	Aucun	Hébergement Hors Canada (dir. 6118, art. 14)	571.64		☐	☐	☐	4 nuits d'Hôtel à Tallinn (2 nuits aux frais de l'employé)	2024-10-06		1	USD	1.42	
	3	Aucun	Taxi au Québec	33.86		☐	☐	☐	taxi maison aéroport	2024-11-16		1	CAD	1	
	4	Aucun	Taxi Hors Canada	13.10		☐	☐	☐	Taxi Aéroport hotel	2024-11-17		1	EUR	1.49	
	5	Aucun	Taxi Hors Canada	12.68		☐	☐	☐	Taxi réception PM EE	2024-11-19		1	EUR	1.49	
	6	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	41.11		☐	☐	☐	Tallinn Digital Summit	2024-11-18			USD	1.38887	
	7	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	194.44		☐	☐	☐	Tallinn Digital Summit	2024-11-18			USD	1.38887	



vincent J. Painchaud [redacted] >

Air Canada – 16 nov. 2024 : Québec-Tallinn (Numéro de réservation : 3I69L4)

1 message

Air Canada <notification@notification.aircanada.ca>

17 octobre 2024 à 17 h 18

À : [redacted]



Confirmation de la réservation

3I69L4

Délivré 17 oct., 2024

[Gérer ma réservation](#)

[Enregistrement](#)

Merci d'avoir choisi Air Canada. Vous trouverez ci-dessous les détails concernant votre vol et d'autres renseignements utiles pour votre voyage.

IMPORTANT : Il s'agit de votre itinéraire-reçu officiel. Vous devez l'amener avec vous à l'aéroport pour l'enregistrement. Veuillez imprimer ou enregistrer cette page pour vos dossiers financiers (à des fins fiscales, de notes de frais ou de rapprochement de relevés de carte de crédit).

Pour assurer le bon déroulement de votre voyage, il est essentiel que vos documents de voyage soient valides pour entrer dans chaque pays ou région de votre itinéraire, ou pour y transiter. N'oubliez pas que la non-conformité aux exigences de voyage pourrait entraîner un refus d'embarquement. Pour obtenir des renseignements détaillés, consultez notre [page sur les documents de voyage](#) et notre [portail Prêts à voyager](#).

Vols

Départ • sam. 16 nov., 2024

Économique Confort

Québec YQB

15:15

Aéroport int. Jean-Lesage

Montréal YUL

16:09

Aéroport int. Montréal-Trudeau

AC 1977 • Exploité par Air Canada Rouge
Type d'appareil: [Airbus A319-100](#)  Wi-Fi
Durée: 54m
Cabine: Classe économique (S)

Montréal YUL

18:00

Aéroport int. Montréal-Trudeau

Francfort FRA

07:25 +1 jour

Aéroport int. de Francfort Aérogare 1

AC 844 • Exploité par Air Canada
Type d'appareil: [Airbus A330-300](#)  Wi-Fi
Durée: 7hr 25m
Cabine: Classe économique (S)
Repas: Repas, Petit-dejeuner

Francfort FRA

09:35 +1 jour

Aéroport int. de Francfort Aérogare 1

Tallinn TLL

13:00 +1 jour

Aéroport de Tallinn

LH 880 • Exploité par Lufthansa
Type d'appareil: Airbus A320neo
Durée: 2hr 25m
Cabine: Classe économique (S)
Repas: Rafrichissements, Nourriture [À acheter](#)

Retour • sam. 23 nov., 2024

Économique Confort

Tallinn TLL

06:25

Aéroport de Tallinn

Francfort FRA

08:00

Aéroport int. de Francfort Aérogare 1

LH 885 • Exploité par Lufthansa
Type d'appareil: Airbus A320-200
Durée: 2hr 35m
Cabine: Classe économique (S)
Repas: Rafrichissements, Nourriture [À acheter](#)

Francfort FRA
09:45
Aéroport int. de Francfort Aérogare 1

Montréal YUL
11:55
Aéroport int. Montréal-Trudeau

AC 845 • Exploité par Air Canada
Type d'appareil: [Airbus A330-300](#) Wi-Fi
Durée: 8hr 10m
Cabine: Classe économique (S)
Repas: Repas, Collation

Montréal YUL
13:25
Aéroport int. Montréal-Trudeau

Québec YQB
14:23
Aéroport int. Jean-Lesage

AC 1974 • Exploité par Air Canada Rouge
Type d'appareil: [Airbus A319-100](#) Wi-Fi
Durée: 58m
Cabine: Classe économique (S)

Passagers

Vincent J Painchaud
Billet #: 0142106983440-41
Aéroplan #

Sièges	
YQB ➔ YUL	14A
YUL ➔ FRA	-
FRA ➔ TLL	-
TLL ➔ FRA	-
FRA ➔ YUL	-
YUL ➔ YQB	-

Sommaire de l'achat

2 173,16 \$ CAD

1 Adulte

Frais de transport aérien

Tarif de base – Adulte	1 250,00 \$
Suppléments du transporteur	740,00 \$

Taxes, frais et droits

Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien - Canada	34,42 \$
Taxe sur les produits et services - Canada - 100092287 RT0001	1,75 \$
Taxe de vente du Québec - Canada - 1000043172 TQ1991	3,49 \$
Frais d'améliorations aéroportuaires - Canada	35,00 \$
Taxe de sécurité aéroportuaire - Allemagne	15,00 \$
Redevance services passagers - Allemagne	77,20 \$
Redevance service passagers (vols intérieurs et internationaux) – Estonie	15,80 \$
Redevance passagers handicapés – Estonie	0,50 \$

Total général	2 173,16 \$ CAD
---------------	-----------------

Délai d'enregistrement et d'embarquement

Ouverture de l'enregistrement et du dépôt des bagages

Prenez une longueur d'avance et déposez vos bagages jusqu'à quatre heures avant le départ.

Toutes les destinations	240 min
-------------------------	---------

Fermeture de l'enregistrement

Assurez-vous de vous enregistrer et d'avoir votre carte d'accès à bord en main avant l'heure limite d'enregistrement pour votre vol.

Au Canada	60 min ¹
-----------	---------------------

Au départ / destination des États-Unis	60 min
--	--------

Vol international (incluant le Mexique et les Antilles)	60 min
--	--------

¹ Vols au départ de l'aéroport Billy Bishop de Toronto (YTZ) et segments en autocar de Landline au départ des aéroports de Hamilton (YHM) et de Kitchener-Waterloo (YKF): **30 minutes**

Fermeture du dépôt des bagages

Assurez-vous de déposer les bagages enregistrés avant l'heure limite.

Au Canada	45 min ¹
-----------	---------------------

Au départ / destination des États-Unis	60 min
--	--------

Vol international (incluant le Mexique et les Antilles)	60 min
--	--------

¹ Vols au départ de l'aéroport Billy Bishop de Toronto (YTZ) : 25 minutes. Segments en autocar de Landline au départ des aéroports de Hamilton (YHM) et de Kitchener-Waterloo (YKF): **15 minutes**

Délai d'arrivée à la porte d'embarquement

Il s'agit du moment le plus tardif auquel vous pouvez vous présenter à la porte d'embarquement, prêts à monter à bord.

Au Canada	30 min
-----------	--------

Au départ / destination des États-Unis	30 min
--	--------

Vol international (incluant le Mexique et les Antilles)	45 min
--	--------

Fermeture de la porte d'embarquement

Une arrivée plus tardive entraînera la réaffectation de sièges réservés, l'annulation de réservations et/ou l'inadmissibilité à l'indemnité pour refus d'embarquement.

Toutes les destinations

15 min

Franchise de bagages

Bagages de cabine

À bord des vols exploités par Air Canada, Air Canada Rouge ou Air Canada Express, vous pouvez apporter dans la cabine un article standard (taille maximale : 23 x 40 x 55 cm [9 X 15,5 X 21,5 po]) et un article personnel (taille maximale : 16 x 33 x 43 cm [6 X 13 X 17 po]). Vos bagages de cabine doivent être suffisamment légers pour que vous puissiez les ranger dans le coffre supérieur sans aide. Consulter le détail de notre [politique sur les bagages de cabine](#). Si votre itinéraire inclut un vol exploité par un de nos [partenaires Star Alliance ou un autre transporteur partenaire](#), veuillez visiter le site Web de ce transporteur pour connaître sa politique sur les bagages de cabine, car elle peut différer de la nôtre.

Bagages enregistrés

Consultez l'information ci-dessous pour obtenir plus de détails sur les bagages que vous comptez enregistrer au comptoir.

Québec YQB → Tallinn TLL



1er bagage

Sans frais



2e bagage

100,00 \$ CAD
Taxes comprises

Max. poids par sac : Poids : jusqu'à 23 kg (50 lb)
Max. dimensions linéaires par sac : L+W+H = 158 cm (62 po)

Tallinn TLL → Québec YQB



1er bagage

Sans frais



2e bagage

100,00 \$ CAD
Taxes comprises

Max. poids par sac : Poids : jusqu'à 23 kg (50 lb)

Max. dimensions linéaires par sac : L+W+H = 158 cm (62 po)

* Pour les vols au Canada et les vols entre le Canada et des États-Unis, une taxe canadienne de 3 \$ CA peut s'appliquer aux frais de bagages. Pour les vols entre le Canada ou les États-Unis et le Mexique, la République dominicaine ou la Barbade, une taxe de vente locale de 4 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Dans le cas de tous les autres vols au départ ou à destination du Mexique, de la République dominicaine ou de la Barbade ainsi que des vols au départ ou à destination de l'Amérique du Sud, une taxe de vente locale de 21 \$ CA peut s'appliquer aux frais liés aux bagages. Tous les montants susmentionnés sont calculés en fonction du montant maximal de la taxe applicable par type d'itinéraire. Les montants réels peuvent varier et seront perçus dans la devise utilisée à l'aéroport de départ. Le gouvernement local peut modifier les montants des taxes sans préavis.

Note : Si le nombre, le poids ou les dimensions des bagages dépassent les limites établies par votre franchise, un supplément pour bagages enregistrés s'appliquera. La politique et les frais applicables seront ceux du transporteur indiqué dans la section comprenant les renseignements sur les bagages enregistrés.

- Consultez [la politique d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).
- Consultez [la politique des partenaires d'exploitation à code multiple et des partenaires commerciaux intertransporteurs d'Air Canada en matière de bagages enregistrés additionnels](#).

Devises

Les montants des frais sont affichés dans la devise correspondant à la première ville de départ indiquée sur le billet. Le jour même, les frais applicables seront perçus dans la devise locale du pays ou de la région d'où vous partez. Certaines exceptions peuvent s'appliquer si l'aéroport de départ ne perçoit pas les frais dans la devise locale. Le taux de change sera établi en fonction de la date du voyage.

Escales

Les frais de bagages enregistrés peuvent être réévalués lorsque les itinéraires comprennent une escale de plus de 24 heures.

Aides à la mobilité

Les limites de responsabilité d'Air Canada ne s'appliquent pas à la perte, aux dommages ou à la livraison tardive d'une aide à la mobilité ayant été acceptée à titre de bagage enregistré. Pour de plus amples renseignements, consultez notre [services d'accessibilité](#) ainsi que nos [conditions générales de transport et nos tarifs](#).

Franchise de bagages pour les membres de statut Aéroplan Élite et les membres du réseau Star Alliance

La franchise de bagages affichée ci-dessous s'applique à l'enregistrement de bagages auprès d'Air Canada, d'Air Canada Express (vols exploités par Jazz ou PAL AIRLINES) ou d'Air Canada Rouge. Assurez-vous que votre statut Aéroplan Élite est valide avant de procéder à l'enregistrement.

Aéroplan Super Élite, 75K, 50K et 35K

Classe économique	3 bagages, 32 kg (70 lb)
Économique Privilège	3 bagages, 32 kg (70 lb)
Classe affaires	3 bagages, 32 kg (70 lb)

Aéroplan 25K

Classe économique	2 bagages, 23 kg (50 lb)
Économique Privilège	2 bagages, 23 kg (50 lb)
Classe affaires	2 bagages, 32 kg (70 lb)

Star Alliance Gold

Classe économique	1 bagage additionnel, 23 kg (50 lb)
Économique Privilège	1 bagage additionnel, 23 kg (50 lb)
Classe affaires	1 bagage additionnel, 32 kg (70 lb)

Sélection des places

Les places présélectionnées ne sont pas garanties et peuvent être modifiées sans préavis. Si votre place présélectionnée n'est plus disponible, nous ferons notre possible pour vous attribuer une place comparable dans la même classe de service et vous rembourserons les frais applicables.

Règles tarifaires

Québec → Tallinn

Économique Confort

Modifications:

- Aucuns frais ne s'appliquent si le vol est modifié, sous réserve des disponibilités. Seules les taxes et la différence tarifaire peuvent s'appliquer.
- Les billets entièrement inutilisés peuvent être réutilisés pour une nouvelle réservation. Le

nouveau voyage doit commencer avant le **vendredi, octobre 17, 2025**.

- La valeur résiduelle d'un billet partiellement utilisé peut être échangée contre un nouveau billet. Le nouveau voyage doit se terminer au plus tard le **dimanche, novembre 16, 2025** (soit un an après la date de départ figurant sur le billet initial).
- Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. Si une personne ne se présente pas pour son vol, elle pourrait perdre la valeur de son billet. Veuillez consulter les règles tarifaires complètes pour plus de détails.

Annulations:

- Les billets sont entièrement remboursables, mais ne peuvent pas être transférés à une autre personne.
- Si le billet est partiellement utilisé, le montant du remboursement correspondra au tarif réel payé, moins la valeur de la portion du voyage déjà effectuée.
- Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet « Mes réservations » de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéroplan doivent être annulées au plus tard deux heures avant le départ.
- En savoir plus à propos [des services de remboursement d'Air Canada](#).

Aéroplan:

Accumulation pour les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge :

- 115 % des points Aéroplan et l'équivalent en Milles de Qualification à un Statut.

Pour les vols exploités par un autre transporteur aérien :

- Découvrez s'il figure parmi [nos partenaires Aéroplan](#) et combien de points Aéroplan et de Milles de Qualification à un Statut (MQS) vous pourriez obtenir.

Tallinn → Québec

Économique Confort

Modifications:

- Aucuns frais ne s'appliquent si le vol est modifié, sous réserve des disponibilités. Seules les taxes et la différence tarifaire peuvent s'appliquer.
- Les billets entièrement inutilisés peuvent être réutilisés pour une nouvelle réservation. Le nouveau voyage doit commencer avant le **vendredi, octobre 17, 2025**.
- La valeur résiduelle d'un billet partiellement utilisé peut être échangée contre un nouveau billet. Le nouveau voyage doit se terminer au plus tard le **dimanche, novembre 16, 2025** (soit un an après la date de départ figurant sur le billet initial).
- Les vols doivent respecter la séquence précisée dans l'itinéraire à partir du point de départ. Si une personne ne se présente pas pour son vol, elle pourrait perdre la valeur de son billet. Veuillez consulter les règles tarifaires complètes pour plus de détails.

Annulations:

- Les billets sont entièrement remboursables, mais ne peuvent pas être transférés à une autre personne.
- Si le billet est partiellement utilisé, le montant du remboursement correspondra au tarif réel

payé, moins la valeur de la portion du voyage déjà effectuée.

- Les vols peuvent être annulés jusqu'à 45 minutes avant le départ en accédant à l'onglet « Mes réservations » de notre page d'accueil. Exception : Les primes aériennes Aéroplan doivent être annulées au plus tard deux heures avant le départ.
- En savoir plus à propos [des services de remboursement d'Air Canada](#).

Aéroplan:

Accumulation pour les vols exploités par Air Canada, Air Canada Express et Air Canada Rouge :

- 115 % des points Aéroplan et l'équivalent en Milles de Qualification à un Statut.

Pour les vols exploités par un autre transporteur aérien :

- Découvrez s'il figure parmi [nos partenaires Aéroplan](#) et combien de points Aéroplan et de Milles de Qualification à un Statut (MQS) vous pourriez obtenir.

Horaires

Les heures et les renseignements relatifs aux types d'appareils indiqués sur les horaires ou ailleurs sont approximatifs et non garantis, et ne font pas partie du contrat. Les horaires peuvent être modifiés sans préavis, et le transporteur n'assume aucune responsabilité à l'égard des passagers effectuant des correspondances ne faisant pas partie de l'itinéraire indiqué sur le billet. Le transporteur n'est pas responsable des changements, des erreurs et des omissions, qu'ils figurent dans les horaires ou dans d'autres représentations.

Modifications and annulations

Vous pouvez annuler votre vol sans pénalité dans les 24 heures suivant la réservation. Les annulations effectuées après la fenêtre de 24 heures seront assujetties aux règles tarifaires de votre billet. Veuillez nous informer immédiatement si vous ne prévoyez pas prendre votre vol prévu. Si vous n'êtes pas en mesure de modifier ou d'annuler votre réservation en ligne, vous pouvez communiquer avec les Réservations d'Air Canada au 1 888 247-2262 (pour obtenir les numéros internationaux ou d'autres numéros, visitez le www.aircanada.com/autresnumeros). Si vous ne vous présentez pas pour prendre votre vol, le reste de votre itinéraire sera automatiquement annulé.

Notes importantes

Marchandises dangereuses

Pour des raisons de sécurité, les marchandises dangereuses ne doivent pas être placées dans les bagages enregistrés ou de cabine, sauf autorisation expresse. Les marchandises dangereuses comprennent notamment : les gaz comprimés, les matières corrosives, les explosifs, les liquides et solides inflammables, les matières radioactives, les matières comburantes, les poisons, les matières infectieuses et les porte-documents munis de dispositifs d'alarme. Pour des raisons de sécurité, d'autres restrictions peuvent s'appliquer. Veuillez consulter notre site Web, à la page Articles réglementés et interdits, pour obtenir de plus amples renseignements.

Avis concernant la surréservation

Il arrive qu'un vol soit surréservé, auquel cas il pourrait ne pas y avoir de place à bord du vol pour lequel une personne a une réservation confirmée. En cas de surréservation, personne ne se verra refuser l'embarquement avant qu'un agent ne sollicite des volontaires disposés à renoncer à leur réservation contre un paiement au choix du transporteur. Faute d'un nombre suffisant de volontaires, le transporteur refusera l'accès à bord à certaines personnes en fonction de leur priorité d'embarquement. À quelques exceptions près, les personnes qui font l'objet d'un refus d'embarquement involontaire ont le droit de recevoir une indemnité. L'intégralité des règles sur le paiement de l'indemnité et les priorités d'embarquement peut être consultée aux comptoirs de billetterie et aux points d'embarquement, dans les aéroports.

Limites de responsabilité

La Convention de Montréal ou le système Convention de Varsovie peuvent s'appliquer à votre voyage, et ces conventions régissent et peuvent limiter la responsabilité des transporteurs aériens en cas de décès ou de blessures corporelles, ou en cas de bagages, perdus, retardés ou endommagés.

Lorsque la Convention de Montréal s'applique, les limites de responsabilité sont les suivantes:

1. Aucune limite financière en cas de décès ou de blessure corporelle.
2. En ce qui concerne les bagages détruits, perdus, endommagés ou retardés, 1 288 droits de tirage spéciaux par passager s'appliquent dans la plupart des cas. Veuillez noter qu'en vertu du Règlement sur la protection des passagers aériens, cette limite s'applique également aux itinéraires effectués à l'intérieur du Canada.
3. Pour les préjudices occasionnés par le retard de votre voyage, 5 346 droits de tirage spéciaux s'appliquent dans la plupart des cas.

Lorsque le système de la Convention de Varsovie s'applique, les limites de responsabilité sont les suivantes:

1. 16 600 droits de tirage spéciaux en cas de décès ou de blessures corporelles si le Protocole de La Haye qui amende la Convention est applicable, ou 8 300 droits de tirage spéciaux si seule la Convention de Varsovie est applicable. De nombreux transporteurs ont volontairement entièrement levé ces limites, et la réglementation des États-Unis stipule que, pour des voyages à destination ou au départ des États-Unis ou comprenant un arrêt intermédiaire consenti aux États-Unis, la limite ne peut être inférieure à 75 000 \$ US.
2. 17 droits de tirage spéciaux par kilogramme pour des bagages enregistrés perdus, endommagés ou retardés, et 332 droits de tirage spéciaux* pour des bagages non enregistrés.
3. Le transporteur peut également être responsable des préjudices résultant de retard.

Pour de pour plus amples renseignements sur les droits de tirage spéciaux et les taux de change, consultez le site Web du [Fonds monétaire international](#).

Plus de renseignements peuvent être obtenus auprès d'Air Canada quant aux limites de responsabilité applicables à votre voyage. Si votre voyage s'effectue à bord de vols de plusieurs transporteurs, vous devez communiquer avec chaque.

Quelle que soit la Convention applicable à votre voyage, vous pouvez bénéficier d'une limite supérieure de responsabilité en cas de bagages perdus, retardés ou endommagés en faisant, au moment de l'enregistrement, une déclaration de la valeur de vos bagages et en payant tout droit complémentaire applicable. Par ailleurs, si la valeur de vos bagages dépasse la limite de

responsabilité applicable, vous devez l'assurer pour sa valeur totale avant votre départ.

Délai de recours: toute action en dommages-intérêts doit être intentée dans les deux ans à compter de la date d'arrivée de l'avion ou à partir de la date à laquelle l'avion aurait dû atterrir.

Réclamations bagages: une déclaration écrite au transporteur doit être faite dans les 7 jours de la réception des bagages enregistrés en cas de détérioration, et, en cas de retard, dans les 21 jours à compter de la date de mise à disposition du passager.

Articles du contrat intégrés en référence

Votre contrat de transport avec le transporteur qui vous fournit un transport par air, qu'il soit international, intérieur ou partie intérieure d'un voyage international, est soumis à cet avis, à tout avis ou document reçu du transporteur et à tous les règlements, conditions générales (« conditions »), règles connexes et politiques (« règlements ») ainsi qu'aux tarifs applicables.

Si le transport est effectué sur plus d'un transporteur, différents règlements, conditions et tarifs applicables peuvent s'appliquer pour chaque transporteur.

Les conditions, règlements et tarifs applicables de chaque transporteur sont, par le présent avis, incorporés de fait dans votre contrat de transport et en sont partie intégrante.

Les conditions peuvent inclure sans toutefois s'y limiter:

- les conditions et les limites de responsabilité du transporteur pour les blessures corporelles ou la mort des passagers.
- les conditions et les limites de responsabilité du transporteur pour la perte, la détérioration ou le retard des marchandises et des bagages, y compris des objets fragiles ou périssables.
- les règles de déclaration d'une valeur plus élevée pour les bagages et de paiement de tout droit supplémentaire pouvant s'appliquer.
- l'application des conditions du transporteur et des limites de responsabilité pour les actes de la part des mandataires, employés ou représentants du transporteur, y compris toute personne qui fournit des équipements ou des services au transporteur.
- les restrictions aux réclamations, y compris aux délais dans lesquels les passagers doivent déposer une réclamation ou tenter des actions contre le transporteur.
- les règles de reconfirmation ou de réservation, d'heure limite d'enregistrement, d'utilisation, de durée et de validité des services de transport aérien, et le droit du transporteur de refuser le transport.
- les droits et les limites de responsabilité du transporteur en cas de retard ou de non-exécution d'un service, y compris les changements d'horaire, la substitution d'autres transporteurs ou appareils et le réacheminement, et, lorsque l'exige la loi applicable, l'obligation du transporteur d'informer les passagers de l'identité du transporteur exploitant ou de l'appareil de substitution.
- les droits du transporteur de refuser le transport aux passagers qui ne se conforment pas aux lois applicables ou qui ne présentent pas tous les documents nécessaires au voyage.

Vous pouvez obtenir plus de renseignements sur votre contrat de transport, et savoir comment en obtenir une copie, aux points de vente des services de transport du transporteur. Bon nombre de transporteurs ont également cette information sur leurs sites Web. Lorsque la loi applicable l'exige, vous disposez d'un droit de consulter le texte intégral de votre contrat de transport dans les bureaux aux aéroports et les bureaux de vente du transporteur. Vous pouvez aussi demander

que le transporteur vous en fasse parvenir une copie, sans frais, par courrier ou par un autre moyen de livraison.

Si un transporteur vend des services de transport aérien ou enregistre des bagages sur les services d'un autre transporteur, il le fait en tant que mandataire de l'autre transporteur.

Avis concernant le Règlement sur la protection des passagers aériens

Si l'embarquement vous est refusé, ou si votre vol est annulé ou retardé d'au moins deux heures ou si vos bagages sont perdus ou endommagés, vous pourriez avoir droit au titre du Règlement sur la protection des passagers aériens, à certains avantages au titre des normes de traitement applicables et à une indemnité. Pour de plus amples renseignements sur vos droits, veuillez communiquer avec votre transporteur aérien ou visiter le site Web de l'Office des transports du Canada.

Les conditions générales de transport applicables aux retards et annulations de vols, les refus d'embarquement, à l'attribution des sièges pour les enfants et les bagages endommagés se trouvent à la page des [Conditions générales de transport et tarifs](#).

Compensez les émissions de carbone associées à votre vol

Compensez les émissions de gaz à effet de serre estimées de votre vol ou de vos vols en appuyant des projets de compensation carbone.

CHO^{OSE}

[Compenser mes émissions](#) | [En savoir plus](#)



Voyagez facilement grâce à l'application mobile Air Canada

Les fonctions libre-service de notre application facilitent les voyages avec l'enregistrement depuis l'appli, des cartes d'accès à bord numériques, l'état des vols en temps réel et bien plus. Pourquoi s'en priver?

Téléchargez l'application dès aujourd'hui!



Réervations Air Canada

1 (888) 247-2262

[Autres numéros](#)



Air Canada applique les exigences en matière de documents de voyage et d'entrée et de sortie des animaux contenues dans le manuel d'information sur les voyages de l'IATA, disponible sur [le site Web du centre de voyage de l'IATA](#).

Pour assurer la livraison dans votre boîte de réception, veuillez ajouter confirmation@aircanada.ca à la liste des expéditeurs autorisés de votre carnet d'adresses. Ce courriel de service vous a été envoyé parce que vous avez acheté un vol Air Canada. Il fournit des informations de vol importantes qui doivent vous être communiquées. Cet e-mail de service n'est pas un e-mail promotionnel. Veuillez ne pas répondre à cet e-mail car cette boîte de réception n'est pas surveillée. Si vous avez des questions, veuillez visiter aircanada.com.

Votre vie privée est importante pour nous. Pour savoir comment Air Canada recueille, utilise et protège les renseignements personnels que vous fournissez, veuillez consulter notre [Politique de confidentialité](#).

Air Canada, C.P. CP 64239, BPR Thorncliffe, Calgary Alberta, T2K 6J7



AIR CANADA

MEMBRE DU RÉSEAU STAR ALLIANCE



Reçu

Itinéraire Hotels.com : 72936740228274

Date d'achat : 6 oct. 2024

Détails de réservation

My City Hotel

Vana Posti 11/13, Tallinn, 10146 Estonie

Arrivée : 17 nov. 2024

Départ : 23 nov. 2024

1 chambre x 6 nuits

Chambre supérieure double

Réservation au nom de vincent J. Painchaud

4 nuitées réclamées :

100,64 USD x 4 = 402,56 USD

402,56 USD x 1,42 = 571, 64 CAN\$

Détails de paiement

Prix de la chambre

dim. 17 nov.	100,64 \$ US
lun. 18 nov.	100,64 \$ US
mar. 19 nov.	100,64 \$ US
mer. 20 nov.	100,64 \$ US
jeu. 21 nov.	100,64 \$ US
ven. 22 nov.	129,40 \$ US
Taxes et frais	56,95 \$ US

Autres

Nuit de récompense échangée	-111,37 \$ US
-----------------------------	---------------

Total

578,18 \$ US

À moins d'indication contraire, les tarifs sont indiqués en USD.

Voici le reçu de votre course, Vincent

Nous espérons que vous avez apprécié votre course cet après-midi.

Total 33,86 \$CA

Prix de la course 20,21 \$CA

Sous-total	20,21 \$CA
Frais de réservation	4,59 \$CA
Frais d'aéroport de Québec	3,75 \$CA
Redevance MTQ	0,90 \$CA
TPS	1,47 \$CA
TVQ	2,94 \$CA

Paielements

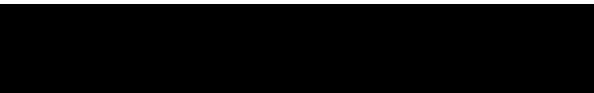
33,86 \$CA
17/11/2024 0:25

QST Registration Number 4029548892TQ0001
GST Registration Number 770014686RT0001

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était

UberX 14.94 kilomètres | 23 min



Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

Voici le reçu de votre course, Vincent

Nous espérons que vous avez apprécié votre course cet après-midi.

Total 8,79 €

Prix de la course 6,20 €

Sous-total 6,20 €

Temps d'attente 0,59 €

Frais d'entrée à l'aéroport 2,00 €

Paielements

8,79 €
18/11/2024 0:45

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était Esko Virgas

Plaque d'immatriculation : 304BLD

Numéro de la carte de service TK29635

UberX 4.21 kilomètres |
12 min

13:49 | Aéroport international de Tallinn, Tartu mnt 101, 11101 Tallinn, Estonie
 14:02 | Vana-Posti 11-13, 10146 Tallinn, Estonie

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

Maksuarve

Vincent Painchaud
Canada

Uber B.V. väljastas arve järgmise isiku nimel:
Ahmad tufail
Siilli 10-87, Tallinn
Estonia
KMKR: EE101902269

Arve number: FGFIGHHJ-03-2024-0000147

Arve kuupäev: 19.11.2024

Maksukohustuse

kuupäev	Kirjeldus	Kogus	KM	KM Summa	Netosumma
19.11.2024	Transporditeenuse hind	1	22%	1,53 €	6,98 €
Netosumma kokku					6,98 €
Kogusumma KM 22%					1,53 €
Maksmisele kuuluv kogusumma					8,51 €

Väljastatud kasutaja Ahmad tufail nimel:

Uber B.V. / Burgerweeshuispad 301, 1076 HR Amsterdam / VAT: NL852071589B01 / COC #: 56317441

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1375563
Date: 17 Oct 2024
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): EELYTJ

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie AL	Vol Flight	Départ Date / Heure Departure Date / Time	Arrivée Date / Heure Arrival Date / Time	Itinéraire Itinerary
AC	01638	19Oct24 18:25	19Oct24 21:45	MONTREAL TRUDEAU - ORLANDO
AC	01637	24Oct24 11:55	24Oct24 15:01	ORLANDO - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 3566768239 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1,009.97	53.30	3.99	156.02	1,223.28
FOND D'INDEMNISATION OPC pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1.22	0.06	0.12	0.00	1.40
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	-1.22	-0.06	-0.12	0.00	-1.40
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99
Total Montants/Fares:					1,049.97
Total TPS/TVH/GST/HST:					55.30
Total TVQ/QST:					7.98
Total Autres/Others Taxes:					156.02
Total Facture / Invoice:					1,269.27
Paieement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					1,269.27

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.qc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.qc.ca.

CLASSE ECONOMIQUE
BILLET REMBOURSABLE
Réservé par/Booked with : YVELINE JOACHIM

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1375563
Date: 17 Oct 2024
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): EELYTJ

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

Veillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.

Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

Alexandre Mailhot,
Sous-ministre adjoint aux services à
l'organisation et aux clientèles

Date 2025-01-24

Indique un champ obligatoire

Masquerade

Nom	Le Bouyonnet, Stéphane	Montant	3,032.79
Numero	[REDACTED]	Devise	CAD
Date de soumission du rapport	2025-05-23	Objet	Mission InCyber Europe (29 mars-5avr)
Date du rapport de frais	2025-04-05	Annexes	
Lieu	Bureau		

Nombre d'infractions à la politique	0	Statut des reçus originaux	Non requis
Nombre de fraies avec infractions	0	Date de réception des reçus originaux	
Motif de la vérification	Membre de la liste de vérification, Le montant dépasse le seuil		
Dernière vérification par	Goulet, Kevan	Numéro de référence du rapport	
Dernière mise à jour par	Kaze, Douce La Reine		
Statut du rapport	Payé		
Revisé par	☒ Gestion ☐ Approuvé automatiquement ☒ Comptes fournisseurs		
Statut AP	☒ Facture créée ☒ Payé ☐ Partiellement payé ☐ Bloqué		

 **CONSEIL** Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

[Vérifier les frais](#)

Traiter les exceptions

[Revoir les ventilations](#)

Réviser la taxe

Notes d'approbation (4)

Notes du vérificateur seulement (0)

[illegible]

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom	Le Bouygonne, Stéphane	Montant	3,032.79
Numéro	[REDACTED]	Devise	CAD
Date de soumission du rapport	2025-05-23	Objet	Mission InCyber Europe (29 mars-5avr)
Date du rapport de frais	2025-04-05	Annexes	 
Lieu	Bureau		

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique	0	Statut des reçus originaux	Non requis
Nombre de frais avec infractions	0	Date de réception des reçus originaux	
Motif de la vérification	Membre de la liste de vérification, Le montant dépasse le seuil		
Dernière vérification par	Goulet, Keven	Numéro de référence du rapport	
Dernière mise à jour par	Kaze, Douce La Reine		
Statut du rapport	Payé		
Révisé par	☒ Gestion	☐ Approuvé automatiquement	☒ Comptes fournisseurs
Statut AP	☒ Facture créée	☒ Payé	☐ Partiellement payé ☐ Bloqué

☑ **CONSEIL** Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais	Traiter les exceptions	Revoir les ventilations	Réviser la taxe	Notes d'approbation (4)	Notes du vérificateur seulement (0)
---------------------------	------------------------	-------------------------	-----------------	-------------------------	-------------------------------------

[illegible]

Véhicule 600

69.00 \$

2025-03-29 16:55:55

Facture #20745

1 Tarif taxi. 55,67 \$ FP
redevance @ 0,90\$
1 Pourboire 5,00 \$

SOUS-TOTAL 60,67 \$

TPS: 847666393RT0001
TVQ: 1025111253TQ0004

ARGENT COMPTANT

Merci et bonne journée

TPS: 2,78 \$
TVQ: 5,55 \$

TOTAL: 69,00 \$

PAIEMENT REÇU



2025-03-29 16:56:56
05XI-07BM-06K7-0369

SERVICES DE TRANSPORTATION TRUST
730 HALPERN AVE
DORVAL, QC H9P1G6
(514) 636-4636
Pocket #588344 Vignette #600

SALE

Clerk #: 588344 Samir

Ref#: 00000015

Batch #: 018

SEQ: 018001001015

03/29/25

16:56:19

APPR CODE:065761

/

AMOUNT \$ 64.00
TIP \$ 5.00
TOTAL \$ 69.00

00 - APPROVED - 001

CARDHOLDER ACKNOWLEDGES RECEIPT
OF GOODS AND/OR SERVICES IN THE
AMOUNT OF THE TOTAL SHOWN ABOVE

Thank You
Please Come Again

CUSTOMER COPY

Issue date 1/04/2025 07:16:18
Taxation date 1/04/2025
Issuer reception2
Bank name
IBAN
BIC
Additional tax identifier

Customer
Stephane Le Bouyonnec
n/a
n/a
n/a

STAY

BILL ITEMS	CONSUMED	NET	VAT	GROSS	COUNT	TOTAL
Stay 16369 (421593470, Stephane Le Bouyonnec, 31/03/2025 - 1/04/2025, Superior Room, 503)						
Stay Package (31/03/2025)	31/03/2025 - 31/03/2025	€132,45	€7,95 (6 %)	€140,40	1	€140,40
Service Charge & City Tax	1/04/2025	€8,96	€0,54 (6 %)	€9,50	1	€9,50
Stay 18273 (Stephane Le Bouyonnec, 30/03/2025 - 31/03/2025, Superior Premium Room, 503)						
Stay Package (30/03/2025)	30/03/2025 - 30/03/2025	€132,00	€7,92 (6 %)	€139,92	1	€139,92
Service Charge & City Tax	31/03/2025	€8,96	€0,54 (6 %)	€9,50	1	€9,50

EARLY CHECK IN

BILL ITEMS	CONSUMED	NET	VAT	GROSS	COUNT	TOTAL
Early Check in 18275 (Stephane Le Bouyonnec)						
Early Check in	30/03/2025	€75,47	€4,53 (6 %)	€80,00	1	€80,00

BREAKFAST INC.

BILL ITEMS	CONSUMED	NET	VAT	GROSS	COUNT	TOTAL
Breakfast Inc. 18310 (Stephane Le Bouyonnec, 4, 3316170019048000)						
Petit déjeuner promo 29	31/03/2025	€25,89	€3,11 (12 %)	€29,00	1	€29,00

TOTAL €408,32

VAT RATE	NET	VAT	AMOUNT
6 %	€357,84	€21,48	€379,32
12 %	€25,89	€3,11	€29,00
Total	€383,73	€24,59	€408,32

PAYMENT

	CONSUMED	TOTAL
Card payment	1/04/2025	-€408,32
Total		-€408,32

BALANCE

€0,00

Rue du Châtelain 17 - 1000 Brussels - Belgium
Head Office: PDG & Co - Rue du Châtelain 6 - 1000 Brussels - Belgium
Tél.: +32(0)2 646 00 55 - Email: info@le-chatelain.com
Website: www.le-chatelain.com

NOVOTEL
HOTELS & SUITES
Novotel Lille Centre Grand-Place
116 rue de l'Hopital Militaire 59000 LILLE FRANCE
Tél: +33(0) 3 28 38 53 53 - Fax: +33(0) 3 28 38 53 54
Réservation:

Adresse Client :

116 rue de l'Hopital Militaire
59000 LILLE
FRANCE

Adresse de Facturation :

Mr LE BOUYONNEC STEPHANE
116 rue de l'Hopital Militaire
59000 LILLE
FRANCE
BTW-TVA : FR 37 311 362 313

Facture n° 67590 du 02/04/2025

page 1/1

Séjour de : Mr LE BOUYONNEC STEPHANE Du 31/03/2025 au 03/04/2025

Reservation Ref. : 720020

Réf : 120432 - 720020 - 73045 - MGR (01/04/2025)

Date	Prestation	Ch	QTT	P.U HT	Remise%	Montant Remise HT	P.U HT Net	Tva	Total HT	Total TTC
01/04/2025	Taxe de Séjour	605	1	2,50			2,50	D	2,50	2,50
01/04/2025	Taxe Départementale	605	1	0,25			0,25	D	0,25	0,25
01/04/2025	Chambre et Petit-déjeuner (1 pers.)	605	1	195,46			195,46	H	195,46	215,00
02/04/2025	Arrh client						0,00			-217,75

Code	Taux	Base HT	Mt TVA
D	0,00%	2,75	0,00
H	10,00%	195,45	19,55
Total		198,20	19,55

Total TTC EURO 217,75
Total déjà versé EURO 217,75
Net à payer 0,00

Paiement comptant

Etablissement managé par Accor

EXHOTEL - SAS au capital de 3,225,472.00 €
Siège social : 6/8 RUE DU BOIS BRIARD
91080 EVRY-COURCOURONNES
RCS : EVRY 311 362 313 - N° NAF : 5510Z
TVA Intra-Communautaire : FR 37 311 362 313 - Siret : 311 362 313 00489
IM091100029, Garant : "WHITE ROCK INSURANCE (EUROPE) PCC LIMITED, VISION EXCHANGE
BUILDING , TRIQ IT - TERRITORJALS, ZONE 1, CENTRAL BUSINESS DISTRICT, BIRKIRKARA
CBD1070 , MALTE"

Classification Tourisme : **4 ******

L'hôtel, en tant que responsable de traitement, traite les données personnelles que vous fournissez à l'occasion de votre séjour aux fins de gestion commerciale des réservations, de respect des obligations légales et, sur le fondement de l'intérêt légitime, aux fins d'activités marketing et l'amélioration de la qualité de vos séjours, y compris les enquêtes de satisfaction. Vous disposez à l'égard de l'hôtel, en tant que responsable de traitement, des droits d'accès, de rectification, de portabilité et d'effacement de vos données personnelles, ainsi que des droits à la restriction du traitement et d'opposition au traitement, en écrivant à la direction de l'hôtel. Vous avez également le droit de déposer une réclamation auprès d'une autorité de contrôle. Pour plus d'informations sur le traitement des données personnelles au sein du groupe Accor, vous pouvez consulter la Charte de protection des données personnelles sur le site all.accor.com

Prix nets :0% d'escompte.Pour les clients professionnels : Toute somme impayée à la date indiquée est productive d'un intérêt de retard à un taux de 15% l'an,du dès le lendemain de la date d'échéance de la facture et appliqué au montant total TTC de la facture.Par ailleurs, une indemnité forfaitaire s'élevant à 40 € par créance sera exigible dès le lendemain de la date d'échéance de la facture à laquelle s'ajoutera une indemnité complémentaire permettant de couvrir la totalité des frais engagés en cas de recouvrement contentieux.
T.V.A sur les débits. Taxe de séjour non soumise à la TVA - article 267-II-2 du C.G.I.



HOTEL DURET

★★★★

Sté DELEGATION GENERALE DU QUEBEC

FACTURE N° 82733 DATE 04/04/2025
CHAMBRE N° 201 LE BOUYONNEC
ARRIVEE 02/04/2025 DEPART 05/04/2025

HOTEL DURET
75116
PARIS
9497613653

-----2008
001124182564804
TC 0E21C47DFA2B36AC
001 000001 12 C @
CONTROLE CODE EFFECTUE
NO AUTO: 881791
MONTANT :

772,35 EUR

DEBIT
MERCI
TICKET CLIENT
A CONSERVER

DATE	DESCRIPTION	EUROS
02/04/25	1 FORFAIT B&B	261.00
02/04/25	1 TAXE DE SÉJOUR / CITY TAX	8.45
03/04/25	1 FORFAIT B&B	261.00
03/04/25	1 TAXE DE SÉJOUR / CITY TAX	8.45
04/04/25	1 FORFAIT B&B	225.00
04/04/25	1 TAXE DE SÉJOUR / CITY TAX	8.45

%	TVA	HT	TTC
0.00	0.00	25.35	25.35
10.00	67.91	679.09	747.00

Règlements

772.35

AVEZ-VOUS DÉPOSÉ VOTRE CARTE MAGNÉTIQUE ?
HAVE YOU LEFT YOUR ELECTRONIC DOOR LOCK ?

0.00

30, RUE DURET 75116 PARIS
TEL +33 (0)1 45 00 42 60 - FAX +33 (0)1 45 00 55 89
WEB SITE : www.hotelduret.com - E-MAIL : reservation@hotelduret.com
SAS AU CAPITAL DE 46 800 € - RCS PARIS B 662 052 125
APE 5510Z - N° TVA : FR 04 662 052 125

MONTREAL TAXI SERVICES
8300 CHEMIN DE LA
COTE-DE-LIESSE
SUITE 206
SAINT-LAURENT, QC H4T1G7
(514) 829-4669

**VENTE
COPIE**

IDM: 532298

No. REF 00000005

No Lot 478

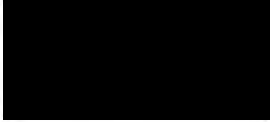
SEQ: 478001001005

04/05/25

16.42:21


**MONTANT \$79.00
POURB \$3.95
TOTAL \$82.95**

00 - APPROUVE - 001


**MERCI BEAUCOUP!
Please Come Again!**

COPIE CLIENT

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D'YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1380698
Date: 27 Feb 2025
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier (PNR): ISOMIT

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie AL	Vol Flight	Départ Date / Heure Departure Date / Time	Arrivée Date / Heure Arrival Date / Time	Itinéraire Itinerary
AC	00832	29Mar25 18:55	30Mar25 08:05	MONTREAL TRUDEAU - BRUXELLES
AC	00871	05Apr25 14:10	05Apr25 15:35	PARIS DE GAULLE - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 2836405327 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	884.00	2.00	3.99	996.37	1,886.36
FOND D'INDEMNISATION OPC pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1.89	0.09	0.19	0.00	2.17
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	-1.89	-0.09	-0.19	0.00	-2.17
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	55.00	2.75	5.49	0.00	63.24
Total Montants/Fares:					939.00
Total TPS/TVH/GST/HST:					4.75
Total TVQ/QST:					9.48
Total Autres/Others Taxes:					996.37
Total Facture / Invoice:					1,949.60
Païement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					1,949.60

Réservé par/Booked with : VINCENT.PAINCHAUD MCN.GOUV.QC.CA

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables** à votre voyage.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.

Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

Masquer

Nom	J-Painchaud, Vincent	Montant	3,110.40
Numéro	[REDACTED]	Devise	CAD
Date de soumission du rapport	2025-04-16	Objet	InCyber Europe 2025
Date du rapport de frais	2025-04-05	Annexes	2
Lieu	Domicile		

Nombre d'infractions à la politique	0	Statut des reçus originaux	Non requis
Nombre de frais avec infractions	0	Date de réception des reçus originaux	
Motif de la vérification	Le montant dépasse le seuil	Numéro de référence du rapport	
Dernière vérification par	Goulet, Keven		
Dernière mise à jour par	Kaze, Douce La Reine		
Statut du rapport	Payé		
Révisé par	☒ Gestion	☐ Approuvé automatiquement	☒ Comptes fournisseurs
Statut AP	☒ Facture créée	☒ Payé	☐ Partiellement payé ☐ Bloqué

☑ **CONSEIL** Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Traiter les exceptions	Revoir les ventilations	Réviser la taxe	Notes d'approbation (12)	Notes du vérificateur seulement (0)
------------------------	-------------------------	-----------------	--------------------------	-------------------------------------

[illegible]

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom	J-Painchaud_Vincent	Montant	3 110.40
Numéro	[REDACTED]	Devise	CAD
Date de soumission du rapport	2025-04-16	Objet	InCyber Europe 2025
Date du rapport de frais	2025-04-05	Annexes	  2
Lieu	Domicile		

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique	0	Statut des reçus originaux	Non requis
Nombre de frais avec infractions	0	Date de réception des reçus originaux	
Motif de la vérification	Le montant dépasse le seuil	Numéro de référence du rapport	
Dernière vérification par	Goulet, Keven		
Dernière mise à jour par	Kaze, Douce La Reine		
Statut du rapport	Payé		
Révisé par	☒ Gestion	☐ Approuvé automatiquement	☒ Comptes fournisseurs
Statut AP	☒ Facture créée	☐ Payé	☐ Partiellement payé
			☐ Bloqué

✓ **CONSEIL** Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais	Traiter les exceptions	Revoir les ventilations	Réviser la taxe	Notes d'approbation (12)	Notes du vérificateur seulement (0)
--------------------	------------------------	-------------------------	-----------------	--------------------------	-------------------------------------

[illegible]

Issue date 1/04/2025 07:12:05
Taxation date 1/04/2025
Issuer reception2
Bank name [REDACTED]
IBAN [REDACTED]
BIC [REDACTED]
Additional tax identifier [REDACTED]

Customer
vincent J. Painchaud
n/a
n/a
n/a

STAY

BILL ITEMS	CONSUMED	NET	VAT	GROSS	COUNT	TOTAL
Stay 16368 (421593466, vincent J. Painchaud, 31/03/2025 - 1/04/2025, Superior Room, 603)						
Stay Package (31/03/2025)	31/03/2025 - 31/03/2025	€132,45	€7,95 (6 %)	€140,40	1	€140,40
Service Charge & City Tax	1/04/2025	€8,96	€0,54 (6 %)	€9,50	1	€9,50
Stay 18272 (vincent J. Painchaud, 30/03/2025 - 31/03/2025, Superior Premium Room, 603)						
Stay Package (30/03/2025)	30/03/2025 - 30/03/2025	€132,00	€7,92 (6 %)	€139,92	1	€139,92
Service Charge & City Tax	31/03/2025	€8,96	€0,54 (6 %)	€9,50	1	€9,50

EARLY CHECK IN

BILL ITEMS	CONSUMED	NET	VAT	GROSS	COUNT	TOTAL
Early Check in 18276 (vincent J. Painchaud)						
Early Check in	30/03/2025	€75,47	€4,53 (6 %)	€80,00	1	€80,00

TOTAL €379,32

VAT RATE	NET	VAT	AMOUNT
6 %	€357,84	€21,48	€379,32
Total	€357,84	€21,48	€379,32

PAYMENT

	CONSUMED	TOTAL
Card payment [REDACTED]	1/04/2025	-€379,32
Total		-€379,32

BALANCE €0,00

Rue du Châtelain 17 - 1000 Brussels - Belgium
Head Office: PDG & Co - Rue du Châtelain 6 - 1000 Brussels - Belgium
Tél.: +32(0)2 646 00 55 - Email: info@le-chatelain.com
Website: www.le-chatelain.com

NOVOTEL
HOTELS & SUITES
Novotel Lille Centre Grand-Place
116 rue de l'Hopital Militaire 59000 LILLE FRANCE
Tél: +33(0) 3 28 38 53 53 - Fax: +33(0) 3 28 38 53 54
Réservation:

Adresse Client :

116 rue de l'Hopital Militaire
59000 LILLE
FRANCE

Adresse de Facturation :

Mr J PAINCHAUD VINCENT
116 rue de l'Hopital Militaire
59000 LILLE
FRANCE
BTW-TVA : FR 37 311 362 313

Duplicata Facture n° 67596 du 02/04/2025

page 1/1

Séjour de : Mr J PAINCHAUD VINCENT Du 31/03/2025 au 03/04/2025

Reservation Ref. : 720020

Réf : 120433 - 720020 - 73042 - MGR (01/04/2025)

Date	Prestation	Ch	QTT	P.U HT	Remise%	Montant Remise HT	P.U HT Net	Tva	Total HT	Total TTC
01/04/2025	Taxe de Séjour	607	1	2,50			2,50	D	2,50	2,50
01/04/2025	Taxe Départementale	607	1	0,25			0,25	D	0,25	0,25
01/04/2025	Chambre et Petit-déjeuner (1 pers.)	607	1	195,46			195,46	H	195,46	215,00
02/04/2025	Arrh client						0,00			-217,75

Code	Taux	Base HT	Mt TVA
D	0,00%	2,75	0,00
H	10,00%	195,45	19,55
Total		198,20	19,55

Total TTC EURO 217,75
Total déjà versé EURO 217,75
Net à payer 0,00

Paieement comptant

Etablissement managé par Accor

EXHOTEL - SAS au capital de 3,225,472.00 €
Siège social : 6/8 RUE DU BOIS BRIARD
91080 EVRY-COURCOURONNES
RCS : EVRY 311 362 313 - N° NAF : 5510Z
TVA Intra-Communautaire : FR 37 311 362 313 - Siret : 311 362 313 00489
IM091100029, Garant : "WHITE ROCK INSURANCE (EUROPE) PCC LIMITED, VISION EXCHANGE
BUILDING , TRIQ IT - TERRITORJALS, ZONE 1, CENTRAL BUSINESS DISTRICT, BIRKIRKARA
CBD1070 , MALTE"

Classification Tourisme : **4 ******

L'hôtel, en tant que responsable de traitement, traite les données personnelles que vous fournissez à l'occasion de votre séjour aux fins de gestion commerciale des réservations, de respect des obligations légales et, sur le fondement de l'intérêt légitime, aux fins d'activités marketing et l'amélioration de la qualité de vos séjours, y compris les enquêtes de satisfaction. Vous disposez à l'égard de l'hôtel, en tant que responsable de traitement, des droits d'accès, de rectification, de portabilité et d'effacement de vos données personnelles, ainsi que des droits à la restriction du traitement et d'opposition au traitement, en écrivant à la direction de l'hôtel. Vous avez également le droit de déposer une réclamation auprès d'une autorité de contrôle. Pour plus d'informations sur le traitement des données personnelles au sein du groupe Accor, vous pouvez consulter la Charte de protection des données personnelles sur le site all.accor.com

Prix nets :0% d'escompte.Pour les clients professionnels : Toute somme impayée à la date indiquée est productive d'un intérêt de retard à un taux de 15% l'an,du dès le lendemain de la date d'échéance de la facture et appliqué au montant total TTC de la facture.Par ailleurs, une indemnité forfaitaire s'élevant à 40 € par créance sera exigible dès le lendemain de la date d'échéance de la facture à laquelle s'ajoutera une indemnité complémentaire permettant de couvrir la totalité des frais engagés en cas de recouvrement contentieux.

T.V.A sur les débits. Taxe de séjour non sujette à la TVA - article 267-II-2 du C.G.I.

HOTEL DURET
PARIS
★★★★

Facture N° : 82732

Chambre : 602

Sté DELEGATION GENERALE DU QUEBEC

Arrivée : 02/04/2025
Départ : 05/04/2025
Occupant(s) : M. PAINCHAUD

66 rue pergolèse
PARIS, 75116
CANADA

Référence : N2IBH7M6NFI9 4GG52LA1

Paris , le 04/04/2025

DATE	QTE	DESIGNATION	P.U HT	OFF/REM	P. TOTAL €
02/04/25	1	FORFAIT B&B	237,27		261,00
	1	TAXE DE SÉJOUR / CITY TAX	8,45		8,45
03/04/25	1	FORFAIT B&B	237,27		261,00
	1	TAXE DE SÉJOUR / CITY TAX	8,45		8,45
04/04/25	1	FORFAIT B&B	204,55		225,00
	1	TAXE DE SÉJOUR / CITY TAX	8,45		8,45

TAUX	TVA	HT	TTC	Montant Total T.T.C. en Euros	772,35
0,00	0,00	25,35	25,35		
10,00	67,91	679,09	747,00		
				Arrhes / Acompte	
					02/04/2025 772,35
TOTAL	67,91	704,44	772,35		

RESERVEZ EN DIRECT, C'EST MOINS CHER
BOOK DIRECTLY ON OUR WEBSITE, IT'S CHEAPER

Il n'y a pas d'escompte applicable en cas de paiement à une date antérieure à celle résultant de l'application des conditions générales de vente.

A défaut de paiement dans les délais et conformément à la loi 2008-776 du 4 août 2008, un intérêt égal à 3 fois le taux légal sera appliqué, ainsi qu'une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement de 40€ (décret 2012-1115 du 02/10/2012).

Conformément à la Loi Informatique et Libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. Vous pouvez l'exercer en vous adressant à la réception de l'hôtel.

PRIX NET A PAYER EN EUROS

0,00

30, rue Duret - 75116 Paris

Tél : 01 45 00 42 60 - E-mail : reservation@hotelduret.com - Site Web : <http://www.hotelduret.com>

S.A.S HOTEL DURET au capital de 46 800,00 € - N° de TVA Intracommunautaire FR 04 662 052 125

Siret 662052125 - Code APE 5510Z

Voici le reçu de votre course, Vincent

Nous espérons que vous avez apprécié votre course cet après-midi.

Total	34,50 \$CA
-------	------------

Prix de la course	20,72 \$CA
-------------------	------------

Sous-total	20,72 \$CA
Frais d'aéroport de Québec	3,75 \$CA
Redevance MTQ	0,90 \$CA
Frais de réservation	4,64 \$CA
TVQ	2,99 \$CA
TPS	1,50 \$CA

Paielements

29/03/2025 23:13	34,50 \$CA
-----------------------------	------------

QST Registration Number 4041387161TQ0001

GST Registration Number 753948959RT0001

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était

UberX 14.86 kilomètres | 19 min

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.



TAXISZAVENTEM

ZAVENTEM

BELGIUM

TID: 80193123 MID: 0000000010069014

DATE: 30/03/25 TEMPS: 10:03:54

LIRE CARTE

PAIEMENT

MONTANT

56.00 EUR

VÉRIFIÉ PAR CODE PIN
AUCUNE SIGNATURE EXIGÉE

APPROUVÉE/STAN 000701/CODE
D'AUTORISATION 014643/RRN
508908258297/AID
A00000000041010/CID 80

J'ACCEPTE LA TRANSACTION
CONSERVEZ REÇU

COPIE MARCHAND

INFO@TAXISZAVENTEM.BE

Voici le reçu de votre course, Vincent

Voici le nouveau reçu pour votre course de mardi matin.

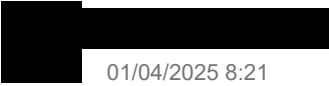
Total 26,85 €

Prix de la course 21,85 €

Sous-total 21,85 €

Pourboire 5,00 €

Paielements

 01/04/2025 8:21 26,85 €

[Pour plus d'informations](#), rendez-vous sur la page de la course.

Votre chauffeur était 

Exploitant : 

Reçu émis au nom de TRANSGLOBE

Numéro de licence d'exploitation: TXAQ360

Plaque d'immatriculation : TXAQ360

Certificat de capacité : 46027

Plaintes : 0800 94 011, [site Web](#)

Comfort 3.62 kilomètres | 12 min

 7:39 | Rue du Châtelain 17, 1000 Bruxelles, Belgique
 7:52 | 1060 Saint-Gilles, Belgique

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

Merci pour votre pourboire, Vincent

Voici le nouveau reçu pour votre course de samedi matin.

Total 58,46 €

Prix de la course 57,46 €

Sous-total 57,46 €

Pourboire 1,00 €

Paielements

05/04/2025 20:59	57,46 €
06/04/2025 1:44	1,00 €

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était

Reçu émis au nom de VPM TRANSPORTEUR

UberXL 29.89 kilomètres | 33 min

- 10:02 | 30 Rue Duret, 75116 Paris, France
- 10:35 | Terminal 2C, Aéroport Paris-Charles-de-Gaulle (CDG), 95711 Paris

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

MARCHAND #: *****703

ID TERM: *****49A

PUCE LUE

TAPER

VENTE DE CRÉDIT

RÉF: 926638181

TRAN: 0031

AUT #: 57207J

MONTANT

CAD

\$42.45

POURBOIRE

CAD

\$6.37

TOTAL

CAD

\$48.82

APPROUVÉ

Thank you/Merci

ARQC: A2E2249979F8767A

TVR : 0020008001

TSI : 0000

COPIE DU CLIENT

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D'YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1380709
Date: 27 Feb 2025
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): ICWXQV

Passager(s)/Passenger(s): JPAINCHAUD/VINCENT

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie AL	Vol Flight	Départ Date / Heure Departure Date / Time	Arrivée Date / Heure Arrival Date / Time	Itinéraire Itinerary
AC	01977	29Mar25 15:10	29Mar25 16:04	QUEBEC - MONTREAL TRUDEAU
AC	00832	29Mar25 18:55	30Mar25 08:05	MONTREAL TRUDEAU - BRUXELLES
AC	00871	05Apr25 14:10	05Apr25 15:35	PARIS DE GAULLE - MONTREAL TRUDEAU
AC	01976	05Apr25 18:15	05Apr25 19:11	MONTREAL TRUDEAU - QUEBEC

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 2836450870/71 pour JPAINCHAUD/VINCENT	1,138.00	2.00	3.99	996.37	2,140.36
FOND D'INDEMNISATION OPC pour JPAINCHAUD/VINCENT	2.14	0.11	0.21	0.00	2.46
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour JPAINCHAUD/VINCENT	-2.14	-0.11	-0.21	0.00	-2.46
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour JPAINCHAUD/VINCENT	55.00	2.75	5.49	0.00	63.24

Total Montants/Fares: **1,193.00**
Total TPS/TVH/GST/HST: 4.75
Total TVQ/QST: 9.48
Total Autres/Other Taxes: **996.37**
Total Facture / Invoice: 2,203.60
Paiement(s) / Payment(s): **Avant taxes : 2189.37 \$**

Solde dû / Balance Due: 2,203.60

Réservé par/Booked with : VINCENT PAINCHAUD

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ÉTÉ REFUSÉES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.

Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

258.72

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-06-06

Objet

Rencontres de travail FPT - Ottawa

Date du rapport de frais

2025-04-09

Annexes

+

Lieu

Bureau

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Membre de la liste de vérification

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

- Vérifier les frais
- Traiter les exceptions
- Revoir les ventilations
- Réviser la taxe
- Notes d'approbation (4)
- Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
	All			258.72								
	1	Aucun	Stationnement Hors Québec-TVH (NB, NE, TNL, ON, IPE)	4.00		☐	☐	☐	Participation à 2 rencontres avec les DPI canadiens	2025-04-09		1
	2	Aucun	Indemnité kilométrage - Véhicule autorisé (Dir. 61111, art. 8a)	254.72		☐	☐	☐	Participation à 2 rencontres FPT à Ottawa(aler-retour)	2025-04-09		2

PLACE ON DASHBOARD FACE UP/PLACER SUR LE TABLEAU DE BORD, CE CÔTÉ-CI VERS LE HAUT

DATE

HEURE D'EXPIRATION TIME

DATE

TIME\HEURE

PAID\PAYÉ

PAID\PAYÉ

09/04/25 11:29

09/04/25 10:24 \$ 4.00

EXP

\$ 4.00

70001483

10:24

11:29

CC

PAID\PAYÉ

RECEIPT\REÇU

HST#R863935995



37179136

37179136

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

Le Bouyonnec, Stéphane

Montant

875.34

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-04-03

Objet

Mars_2025_Conseils_mixtes_CPSSP_Yellowknife

Date du rapport de frais

2025-03-07

Annexes

Lieu

Bureau

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

0

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

0

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Membre de la liste de vérification, Le montant dépasse le seuil

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Dernière mise à jour par

Kaze, Douce La Reine

Statut du rapport

Payé

Révisé par

☒ Gestion

☐ Approuvé automatiquement

☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée

☒ Payé

☐ Partiellement payé

☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exceptions Revoir les ventilations Réviser la taxe Notes d'approbation (6) Notes du vérificateur seulement (0)

Tout développer Tout réduire											
Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails Annexes
	All			875.34							
	1	Aucun	Frais séjour HQ-TPS réel, faits excédant montants prévus (dir. 6113, art.4)	493.50		☐	☐	☐	Participation à Cnseils mixtes CDPISP/CPSSP, 2 nuits ellowknife, Hôtel Explorer	2025-03-04	
	2	Aucun	Taxi au Québec	66.75		☐	☐	☐	De domicile vers aéroport (pour Yellowknife)	2025-03-04	
	3	Aucun	Taxi au Québec	82.69		☐	☐	☐	De l'aéroport vers la maison (Retr��e des Conseils mixtes)	2025-03-07	
	4	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	28.40		☐	☐	☐	Participation à Conseils mixtes CDPISP/CPSSP, 2 nuits Yellowknife, Hôtel Explorer	2025-03-04	
	5	Aucun	ADM - allocation forfaitaire repas hors Québec + 10\$ (dir.6113, art. 3.2)	204.00		☐	☐	☐	Participation à Conseils mixtes CDPISP/CPSSP, 2 nuits ellowknife, Hôtel Explorer	2025-03-04	

The Explorer Hotel

4825 49Th Ave.
Yellowknife, NT X1A 2R3
P:867-873-3531/F:867-873-2789
res2@explorerhotel.ca

Page 1 of 1

TAX ID: GST 875172710 RT0001

**STEPHANE LE BOUYONNEC
YVELINE JOACHIM**

Room	Folio	CheckIn	CheckOut	Balance
740	644926	03/04/2025	03/06/2025	0.00
Master Folio				

Direct Bill: YVELINE JOACHIM - EMAIL

Date	Room	Description / Voucher	Charges	Credits	Balance
03/04/2025	740	Room Taxable	235.00	0.00	235.00
03/04/2025	740	G S T - 5%	11.75	0.00	246.75
03/05/2025	740	Room Taxable	235.00	0.00	481.75
03/05/2025	740		11.75	0.00	493.50
03/06/2025	740		0.00	493.50	0.00
					0.00
		Summary and Taxes			
		Taxable Sales 470.00			
		G S T - 5% 23.50			
					
		<u>Alexandre Mailhot,</u> Sous-ministre adjoint aux services à l'organisation et aux clientèles			
		<u>2025-03-17</u> Date			

4 mars 2025
07 h 03

Reçu : V09q
Autorisation : 00770E

Montant 61,75 \$
personnalisé

Sous-total 61,75 \$
Pourboire 5,00 \$

Total 66,75 \$
[REDACTED] [REDACTED]
(Sans contact) 66,75 \$

APPROUVÉE

MONTREAL TAXI SERVICES
8400 CH DE LA
TAXIMO APP
P# 24011
514 829 4669

VENTE

IDM: 534893

No Lot: 239
03/07/25
CODE APP

No. REF: 00000012
SEQ: 239001001012
07:59:59

**MONTANT
POURB
TOTAL**

**\$78.75
\$3.94
\$82.69**

/

00 - APPREUVE - 001

Merci Beaucoup!
Please Come Again!

COPIE CLIENT

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1379754
Date: 5 Feb 2025
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): ITXTLW

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie	Vol	Départ Date / Heure	Arrivée Date / Heure	Itinéraire
AL	Flight	Departure Date / Time	Arrival Date / Time	Itinerary
AC	00303	04Mar25 09:00	04Mar25 11:34	MONTREAL TRUDEAU - VANCOUVER INTL
AC	08478	04Mar25 13:00	04Mar25 16:29	VANCOUVER INTL - YELLOWKNIFE
AC	08479	06Mar25 17:10	06Mar25 18:58	YELLOWKNIFE - VANCOUVER INTL
AC	00314	06Mar25 23:20	07Mar25 07:20	VANCOUVER INTL - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 3568602219 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1,863.00	98.35	191.71	103.92	2,256.98
FOND D'INDEMNISATION OPC pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	2.26	0.11	0.23	0.00	2.60
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	-2.26	-0.11	-0.23	0.00	-2.60
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99
Total Montants/Fares:					1,903.00
Total TPS/TVH/GST/HST:					100.35
Total TVQ/QST:					195.70
Total Autres/Others Taxes:					103.92
Total Facture / Invoice:					2,302.97
Païement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					2,302.97

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.gc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.gc.ca.

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D'YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1379754
Date: 5 Feb 2025
Client: QCY
Agent: [REDACTED]
Dossier (PNR): ITXTLW

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ÉTÉ REFUSÉES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.

Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

[REDACTED]

Alexandre Mailhot,
Sous-ministre adjoint aux services à
l'organisation et aux clientèles

2025-03-17

Date

De: Air Canada <notification@notification.aircanada.ca>
Envoyé: 14 août 2025 13:44
À: Belzile, Caroline
Objet: Air Canada – 21 sept. 2025 : Québec–Calgary (Numéro de réservation : AMNAB9)

***ATTENTION : Ce courriel provient de l'extérieur de votre organisation.**
Évitez de cliquer sur un hyperlien, d'ouvrir une pièce jointe ou de transmettre des informations personnelles si vous ne connaissez pas l'expéditeur du courriel. En cas de doute, communiquez verbalement avec lui.



Confirmation de la réservation

AMNAB9

Délivré 14 août, 2025

[Gérer la réservation](#)

[Enregistrement](#)

Merci d'avoir choisi Air Canada. Vous trouverez ci-dessous les détails concernant votre vol et d'autres renseignements utiles pour votre voyage.

IMPORTANT : Il s'agit de votre itinéraire-reçu officiel. Vous devez l'amener avec vous à l'aéroport pour l'enregistrement. Veuillez imprimer ou enregistrer cette page pour vos dossiers financiers (à des fins fiscales, de notes de frais ou de rapprochement de relevés de carte de crédit).

Pour assurer le bon déroulement de votre voyage, il est essentiel que vos documents de voyage soient valides pour entrer dans chaque pays ou région de votre itinéraire, ou pour y transiter. N'oubliez pas que la non-conformité aux exigences de voyage pourrait entraîner un refus d'embarquement. Pour obtenir des renseignements détaillés, consultez notre [page sur les documents de voyage](#) et notre [portail Prêts à voyager](#).

Vols

Départ • dim. 21 sept., 2025

Économique Confort

Québec YQB

06:10

Aéroport international Jean-Lesage

Montréal YUL

07:10

Aéroport international Montréal - Trudeau

AC 1971 • Exploité par Air Canada Rouge

Type d'appareil: [Airbus A321-200](#) 📶 Wi-Fi

Durée: 1hr

Cabine: Classe économique (W)

Montréal YUL

08:10

Aéroport international Montréal - Trudeau

Calgary YYC

10:53

Aéroport international de Calgary

AC 321 • Exploité par Air Canada
Type d'appareil: [Boeing 737 MAX 8](#)
Durée: 4hr 43m
Cabine: Classe économique (W)
Repas: Bistro Air Canada (\$)

Retour • mar. 23 sept., 2025
Économique Confort

Calgary YYC

23:55

Aéroport international de Calgary

Toronto YYZ

05:45 +1 jour

Aéroport de Toronto - Pearson Aérogare 1

AC 154 • Exploité par Air Canada
Type d'appareil: [Airbus A220-300](#)  Wi-Fi
Durée: 3hr 50m
Cabine: Classe économique (K)
Repas: Bistro Air Canada (\$)

Toronto YYZ

08:45 +1 jour

Aéroport de Toronto - Pearson Aérogare 1

Québec YQB

10:15 +1 jour

Aéroport international Jean-Lesage

AC 1378 • Exploité par Air Canada
Type d'appareil: [Boeing 737 MAX 8](#)
Durée: 1hr 30m
Cabine: Classe économique (K)

Passagers

Vincent Jpainchaud

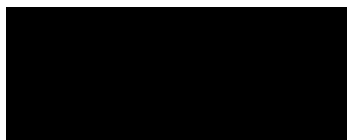
Billet #: 0142307019169

Aéroplan # 

Sièges

YQB → YUL	20C
YUL → YYC	14E
YYC → YYZ	17E
YYZ → YQB	04B

Sommaire de l'achat



982,61 \$ CAD

132,48 \$ CAD

1 Adulte

Frais de transport aérien

Tarif de base – Départ	483,11 \$
Tarif de base – Retour	328,00 \$
Suppléments du transporteur	60,00 \$

Taxes, frais et droits

Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien - Canada

Adulte	18,92 \$
--------	----------

Taxe sur les produits et services - Canada - 100092287 RT0001

Adulte	48,25 \$
--------	----------

Taxe de vente harmonisée - Canada - 100092287 RT0001

Adulte	1,04 \$
--------	---------

Taxe de vente du Québec - Canada - 1000043172 TQ1991

Adulte	92,77 \$
--------	----------

Frais d'améliorations aéroportuaires - Canada

Adulte	83,00 \$
--------	----------

Total général	1 115,09 \$ CAD
----------------------	------------------------

Délai d'enregistrement et d'embarquement

Ouverture de l'enregistrement et du dépôt des bagages

Prenez une longueur d'avance et déposez vos bagages jusqu'à quatre heures avant le départ.

Toutes les destinations	240 min
--------------------------------	----------------

Fermeture de l'enregistrement

Assurez-vous de vous enregistrer et d'avoir votre carte d'accès à bord en main avant l'heure limite d'enregistrement pour votre vol.

Au Canada	60 min¹
------------------	---------------------------

¹ Vols au départ de l'aéroport Billy Bishop de Toronto (YTZ) et segments en autocar de Landline au départ des aéroports de Hamilton (YHM) et de Kitchener-Waterloo (YKF): **30 minutes**

Fermeture du dépôt des bagages

Assurez-vous de déposer les bagages enregistrés avant l'heure limite.

* Indique un champ obligatoire

Masquer

Informations générales

Nom

J-Painchaud, Vincent

Montant

1,265.56

Numéro

Devise

CAD

Date de soumission du rapport

2025-09-29

Objet

KANANASKIS

Date du rapport de frais

2025-09-24

Annexes

1

Lieu

Domicile

Informations de vérification

Nombre d'infractions à la politique

1

Statut des reçus originaux

Non requis

Nombre de frais avec infractions

1

Date de réception des reçus originaux

Motif de la vérification

Infraction à la politique, Le montant dépasse le seuil, Justification requise

Numéro de référence du rapport

Dernière vérification par

Goulet, Keven

Statut du rapport

Payé

Dernière mise à jour par

Delarosbil, Valérie

Révisé par

☒ Gestion ☐ Approuvé automatiquement ☒ Comptes fournisseurs

Statut AP

☒ Facture créée ☒ Payé ☐ Partiellement payé ☐ Bloqué

CONSEIL Si vous mettez à jour le montant du remboursement et le taux de change sur la même ligne de frais, Oracle Internet Expenses utilise le plus petit des deux montants aux fins de remboursement.

Vérifier les frais

Traiter les exceptions

Revoir les ventilations

Réviser la taxe

Notes d'approbation (7)

Notes du vérificateur seulement (1)

Tout développer | Tout réduire

Sélection	Ligne	Infractions à la politique	Type de frais	Montant (CAD)	Montant permis	Reçu vérifié	Reçus originaux requis	Reçu manquant	Justification	Date des frais	Détails	Annexes
	All			1,265.56								
	1	Limite quotidienne	Hébergement Hors Québec/Canada (CB, AB, SK, MN,territoires - dir.6118, art.14)	994.66	102.00	☐	☐	☐	FPT	2025-09-21		1
	2	Aucun	Taxi au Québec	53.05		☐	☐	☐	maison aéroport	2025-09-21		1
	3	Aucun	Taxi au Québec	47.45		☐	☐	☐	Aéroport maison (départ 23 AB, arrivée 24 QC)	2025-09-24		1
	4	Aucun	Allocation forfaitaire quotidienne - Repas Hors Québec(dir.6118, art.15, 1e al.)	150.00		☐	☐	☐	repas 3 jours	2025-09-21		
	5	Aucun	Indemnité quotidienne petites dépenses - 10% hébergement HQ (dir.6118, art.17)	20.40		☐	☐	☐	indemnité	2025-09-21		



1 Centennial Drive, P.O. Box 249, Kananaskis, Alberta T0L 2H0
(403) 591-7711 (403) 591-7770 FAX

Government of Alberta
 Vincent Painchaud
 900 place D'Youville
 3e etage
 Quebec QC G1R3P7
 Canada

Room: 2091
 Folio: 364996
 Cashier: 13
 Arrival: 09-21-25
 Departure: 09-23-25

Group: Ministers Symposium 2025

Date	Description	Additional Information	Charges	Credits
09-21-25	Room charge		409.00	
09-21-25	Destination Marketing Fee (DMF)		12.27	
09-21-25	Tourism Levy		16.85	
09-21-25	Rooms - Federal Tax - GST		21.06	
09-21-25	Group Resort Fee		35.00	
09-21-25	Fee Federal Tax		1.75	
09-21-25	Fee Tourism Levy		1.40	
09-22-25	Room charge		409.00	
09-22-25	Destination Marketing Fee (DMF)		12.27	
09-22-25	Tourism Levy		16.85	
09-22-25	Rooms - Federal Tax - GST		21.06	
09-22-25	Group Resort Fee		35.00	
09-22-25	Fee Federal Tax		1.75	
09-22-25	Fee Tourism Levy		1.40	
09-23-25			XX/XX	994.66

GST Summary		Total	994.66	994.66
Registration No: 812225324				
Room	42.12	Balance Due	0.00	CDN
F&B	0.00			
Other	30.84			
Total	72.96			

Guest Signature: _____

I agree that my liability for this bill is not waived and I agree to be held personally liable in the event that the indicated person, company, or association fails to pay for any part of or the full amount of these charges.

Merci pour votre pourboire, Vincent

Voici le nouveau reçu pour votre course de dimanche matin.

Total	53,05 \$CA
-------	------------

Prix de la course	21,33 \$CA
-------------------	------------

Sous-total	21,33 \$CA
Frais d'aéroport de Québec	3,84 \$CA
Frais de réservation	1,30 \$CA
Frais de réservation	13,45 \$CA
Pourboire	6,12 \$CA
Redevance MTQ	0,90 \$CA
TPS	2,04 \$CA
TVQ	4,07 \$CA

Paielements

  21/09/2025 3:57	46,93 \$CA
  21/09/2025 3:57	6,12 \$CA

QST Registration Number 4029943562TQ0001

GST Registration Number 781934088RT0001

[Pour consulter vos reçus \(et vos factures le cas échéant\), ou pour obtenir plus d'informations](#), rendez-vous sur votre espace personnel.

Votre chauffeur était 

UberX 14.92 kilomètres | 16 minutes

Le prix n'inclut pas d'éventuels frais bancaires. Contactez votre banque pour en savoir plus sur les frais applicables.

[REDACTED]
Véhicule 3

47,45 \$

2025-09-24 11:31:38

Facture #564

1	Tarif taxi.	36,92 \$	FP
	redevance@0,90\$		
1	Pourboire	5,00 \$	

SOUS-TOTAL 41,92 \$

TPS: 827914656RT0001
TVQ: 4004637165TQ0001

CARTE DE CRÉDIT

Merci et bonne journée

=====

TPS: 1,85 \$

TVQ: 3,68 \$

TOTAL: 47,45 \$



2000 AIRPORT RD NE
CALGARY, AB T2E 6W5
Federal GST# : 889365821

No Contrat locatn :
#ref. fac. :
Date de facturation :
N° de cpte :

1503-5310-514
23

Facturé

MCN - DGSG
À l'attention de CORINNE RIEUPET
900 PLACE D'YOUVILLE, 3E ÉTAGE
QUÉBEC, QC G1R 3P7

Infos sur la location

Date/H départ	Frais de départ	Date/H arrivée
09/21/2025 10:59	09/21/2025 11:10	09/23/2025 15:55

Locataire
FORTIN, VICKIE

Véhicules location

Coul	N° d'imt	mod	N°unt	Mi/km Loué	Ret
GRAY	0CP669	CX30	8FWN49	34,555	34,639

VIN: 3MVDMBM9RM697080

Infos réclamation

N° réclamation raprt police/BR Assuré

Date de perte Type de perte Veh.

Atelier répar.

Détails factur.

Description	QTY/Par	Tarif	Montant
TEMPS ET KILOMÉTRAGE	5 HR	22.07	110.35
OPT SERV CARBURANT	1 RNT	61.71	61.71
TEMPS ET KILOMÉTRAGE	2 DAY	110.37	220.74
DAMAGE WAIVER	2 DAY	37.99	75.98
RÉDUCTION	PCT	5.00	-16.55
Sous-total			452.23
AIRPORT FACILITY CHARGE	3 DAY	6.00	18.00
GOODS AND SERVICES TAX	PCT	5.00	27.17
VLF REC	3 DAY	0.76	2.28
CONCESSION RECOVERY FEE	PCT	15.61	70.95

Somme due (CAD)

570.63

Les frais tels que les tarifs de location, les frais de kilométrage, les taxes et majorations calculées selon un pourcentage établi qui feront l'objet d'un partage entre différentes parties pourront être arrondis au cent supérieur ou inférieur le plus près de façon à ce que le total des fractions concorde avec le total dû et/ou afin d'éviter les fractions de cent.

Cette facture a été répartie en 5, pour correspondre aux
nombre de participants :

Part pour M. Le Bouyonnec 114,15 \$

Part pour son accompagnateur 114,12 \$

Pour les questions / la facturation / Conditions paiement :

Tel#: +1 5147353722

QCARADMIN@EM.COM

Paiement dû ds les 30 jours suivant la date facture.

Frais de retard de payment applicable.



Merci d'utiliser Enterprise

Remettre le détail du paiement

Remettre à
ENTERPRISE LOCATION D'AUTOS
C/O T09716
PO BOX 9716, STATION A
TORONTO, ON M5W 1-R6

Envoyez votre e-mail à CanadianAR@em.com

Somme due (CAD)

570.63

Payé par :

MCN - DGSG
900 PLACE D'YOUVILLE, 3E ÉTAGE
QUÉBEC, QC G1R 3P7

N° de cpte

Accord de location

Montant

GPBR

570.63

C5EI



2000 AIRPORT RD NE
CALGARY, AB T2E 6W5
Federal GST# : 889365821

No Contrat locatn :
#ref. fac. :
Date de facturation :
N° de cpte :

1503-5310-726
23

Facturé

MCN - DGSG
À l'attention de CORINNE RIEUPET
900 PLACE D'YOUVILLE, 3E ÉTAGE
QUÉBEC, QC G1R 3P7

Infos sur la location

Date/H départ 09/21/2025 10:56
Frais de départ 09/21/2025 11:11
Date/H arrivée 09/23/2025 16:45

Locataire
KELLY, JONATHAN
Cond. Supp.
FORTIN, VICKIE

Véhicules location

Coul	N° d'imt	mod	N°unt	Mi/km Loué	Ret
NOIR	0DZ251	KONA	8GRSRG	31,665	31,912

VIN: KM8HCCAB1SU277307

Infos réclamation

N° réclam.raprt police/BR **Assuré**

Date de perte **Type de perte** **Veh.**

Atelier répar.

Cette facture a été répartie en 5, pour correspondre aux nombre de participants :

Part pour M. Le Bouyonnec 80,70 \$

Part pour son accompagnateur 80,70 \$

Détails factur.

Description	OTY/Par	Tarif	Montant
TEMPS ET KILOMÉTRAGE	3 DAY	110.37	331.11
RÉDUCTION	PCT	5.00	-16.56
Sous-total			314.55
CONCESSION RECOVERY FEE	PCT	15.61	49.46
GOODS AND SERVICES TAX	PCT	5.00	19.21
VLF REC	3 DAY	0.76	2.28
AIRPORT FACILITY CHARGE	3 DAY	6.00	18.00

Somme due (CAD) 403.50

Les frais tels que les tarifs de location, les frais de kilométrage, les taxes et majorations calculées selon un pourcentage établi qui feront l'objet d'un partage entre différentes parties pourront être arrondis au cent supérieur ou inférieur le plus près de façon à ce que le total des fractions concorde avec le total dû et/ou afin d'éviter les fractions de cent.

Pour les questions / la facturation / Conditions paiement :

Tel#: +1 5147353722
QCARADMIN@EM.COM
Paiement dû ds les 30 jours suivant la date facture.
Frais de retard de payment applicable.

Merci d'utiliser Enterprise

Remettre le détail du paiement

Remettre à
ENTERPRISE LOCATION D'AUTOS
C/O T09716
PO BOX 9716, STATION A
TORONTO, ON M5W 1-R6

Envoyez votre e-mail à CanadianAR@em.com

Somme due (CAD) 403.50

Payé par :
MCN - DGSG
900 PLACE D'YOUVILLE, 3E ÉTAGE
QUÉBEC, QC G1R 3P7

N° de cpte	Accord de location	Montant	GPBR
		403.50	C5EI

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D'YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1387441
Date: 6 Aug 2025
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): KTJKTS
Bon de commande/PO: FPT-ALBERTA-SEPT2025

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie	Vol	Départ Date / Heure	Arrivée Date / Heure	Itinéraire
AL	Flight	Departure Date / Time	Arrival Date / Time	Itinerary
AC	00321	21Sep25 08:10	21Sep25 10:53	MONTREAL TRUDEAU - CALGARY INTL
AC	00324	24Sep25 11:55	24Sep25 18:04	CALGARY INTL - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 2989727432 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	862.00	47.80	91.86	93.92	1,095.58
FOND D'INDEMNISATION OPC pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	1.10	0.06	0.11	0.00	1.27
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	-1.10	-0.06	-0.11	0.00	-1.27
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99
Total Montants/Fares:					902.00
Total TPS/TVH/GST/HST:					49.80
Total TVQ/QST:					95.85
Total Autres/Others Taxes:					93.92
Total Facture / Invoice:					1,141.57
Paielement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					1,141.57

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.gc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.gc.ca.

Réservé par/Booked with : CAROLINE BELZILE

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les conditions applicables à votre voyage.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Facture / Invoice

MINISTERE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1387441
Date: 6 Aug 2025
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): KTJKTS
Bon de commande/PO: FPT-ALBERTA-SEPT2025

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.
Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

Facture / Invoice

MINISTÈRE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1389347
Date: 22 Sep 2025
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): KTJKTS
Bon de commande/PO: FPT-ALBERTA-SEPT2025

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

DÉTAILS DES VOLS / FLIGHT DETAILS

Cie	Vol	Départ Date / Heure	Arrivée Date / Heure	Itinéraire
AL	Flight	Departure Date / Time	Arrival Date / Time	Itinerary
AC	00316	24Sep25 01:10	24Sep25 07:10	CALGARY INTL - MONTREAL TRUDEAU

REFERENCE / DESCRIPTION	TARIF FARE	TPS/TVH GST/HST	TVQ QST	AUTRES/OTHER TAXES	TOTAL
Billet # 5068734301 pour LE BOUYONNEC/STEPHANE Echange de Billet: Facture Originale; Billet Originale #: 2989727432	412.00	20.60	41.10	0.00	473.70
FOND D'INDEMNISATION OPC pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	0.47	0.02	0.05	0.00	0.54
FOND D'INDEMNISATION REMISE APPLICABLE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	-0.47	-0.02	-0.05	0.00	-0.54
FRAIS DE SERVICE SERVICE pour LE BOUYONNEC/STEPHANE	40.00	2.00	3.99	0.00	45.99
Total Montants/Fares:					452.00
Total TPS/TVH/GST/HST:					22.60
Total TVQ/QST:					45.09
Total Autres/Others Taxes:					0.00
Total Facture / Invoice:					519.69
Paielement(s) / Payment(s):					
Solde dû / Balance Due:					519.69

Les services touristiques payés, mais non reçus, peuvent être remboursés par le Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Il est administré par l'Office de protection du consommateur. Il s'agit d'une protection financière destinée aux voyageurs. Renseignez-vous : www.ficav.gouv.gc.ca.

Tourist services paid but not received, may be reimbursed by the Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. It is administered by the Office de la protection du consommateur. It is a financial protection for travelers. For more information : www.ficav.gouv.gc.ca.

Réservé par/Booked with : CAROLINE BELZILE

Veuillez vous référer à votre **itinéraire** complet pour les **conditions applicables à votre voyage**.

Please refer to your complete **itinerary** for the applicable conditions of your trip.

TOUTES LES ASSURANCES ONT ETE REFUSEES. / ALL INSURANCE WERE REFUSED.

LE FRAIS DE SERVICE EST NON REMBOURSABLE. / SERVICE FEES ARE NON REFUNDABLE.

Facture / Invoice

MINISTERE DE LA CYBERSECURITE ET DU NUMERIQUE
900 PLACE D YOUVILLE
3E ETAGE
QUEBEC QC G1R 3P7
CA

Facture/Invoice: 1389347
Date: 22 Sep 2025
Client: QCY
Agent: XXXXXXXXXX
Dossier (PNR): KTJKTS
Bon de commande/PO: FPT-ALBERTA-SEPT2025

Passager(s)/Passenger(s): LE BOUYONNEC/STEPHANE

Les fonds perçus par Les Voyages Laurier du Vallon sont déposés en fiducie.
Monies received by Les Voyages Laurier du Vallon are deposited in Trust.

CHECKER CABS 1

Checker Cabs Calgary

[316 MERIDIAN RD SE](#)
[CALGARY, AB T2A 1X2](#)

[+1 403-299-9999](#)

[WWW.NONE.COM](#)

contactus@thecheckergroup.com

Sous-total	46,50 \$
Total Taxes	0,00 \$
Pourboire	3,00 \$

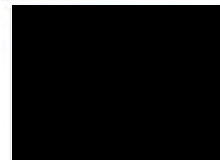
Total **49 50 \$**

ID DU PAIEMENT : VFPNXEGJ2HD4R

Caissier : [REDACTED]

[Afficher les détails](#)

DATE
23-septembre-2025
10:47 pm



GST# 100936111





1 Centennial Drive, P.O. Box 249, Kananaskis, Alberta T0L 2H0
(403) 591-7711 (403) 591-7770 FAX

Government of Alberta
Stephane Lebouyonnec

Room: 2049
Folio: 364995
Cashier: 13
Arrival: 09-21-25
Departure: 09-23-25

Group: Ministers Symposium 2025

Date	Description	Additional Information	Charges	Credits
09-21-25	Room charge		409.00	
09-21-25	Destination Marketing Fee (DMF)		12.27	
09-21-25	Tourism Levy		16.85	
09-21-25	Rooms - Federal Tax - GST		21.06	
09-21-25	Group Resort Fee		35.00	
09-21-25	Fee Federal Tax		1.75	
09-21-25	Fee Tourism Levy		1.40	
09-22-25	Room charge		409.00	
09-22-25	Destination Marketing Fee (DMF)		12.27	
09-22-25	Tourism Levy		16.85	
09-22-25	Rooms - Federal Tax - GST		21.06	
09-22-25	Group Resort Fee		35.00	
09-22-25	Fee Federal Tax		1.75	
09-22-25	Fee Tourism Levy		1.40	
09-23-25			XX/XX	994.66

<u>GST Summary</u>	
Registration No: 812225324	
Room	42.12
F&B	0.00
Other	30.84
Total	72.96

Total	994.66	994.66
Balance Due	0.00	CDN

Guest Signature: _____

I agree that my liability for this bill is not waived and I agree to be held personally liable in the event that the indicated person, company, or association fails to pay for any part of or the full amount of these charges.